



Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

12-е пленарное заседание

Пятница, 24 сентября 2021 года, 09 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Шахид (Мальдивские Острова)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Маловрх (Словения), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 9 ч 00 мин.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление президента Республики Кипр Никоса Анастасиадиса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Кипр.

Президента Республики Кипр Никоса Анастасиадиса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Кипр Его Превосходительство г-на Никоса Анастасиадиса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Анастасиадис (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии Его Превосходительство г-на Абдуллу Шахида с избранием и Генерального

секретаря г-на Антониу Гутерриша с его недавним назначением на второй пятилетний срок полномочий. Они могут рассчитывать на неизменную поддержку нашего правительства в выполнении возложенных на них полномочий.

Я принимаю участие в общих прениях Генеральной Ассамблеи вот уже девятый год подряд. Каждый год в своих обсуждениях мы уделяем основное внимание важным вопросам, касающимся событий и проблем, имеющих решающее значение для человечества, в целях изыскания путей их эффективного решения на основе коллективных действий. Должен признаться, что, анализируя произнесенные нами за годы существования Организации заявления и принятые решения, я — как и многие из собравшихся в этом зале — испытываю чувство глубокого разочарования. Это чувство обусловлено растущим разрывом между словами и делами, между оптимистичными заявлениями и обязательствами и результатами, которых мы достигаем по итогам обещанных мер.

Давайте будем откровенны: сколько раз мы уже говорили о необходимости решения региональных споров на основе положений Устава Организации Объединенных Наций и решений и резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности? В какой степени наша слабость или недостаточно эффективная реализация принимаемых нами решений способствуют увековечению конфликтов и

В соответствии с решением 75/573 и без создания прецедента для санкционированных заседаний высокого уровня, запланированных к проведению в ходе будущих недель заседаний высокого уровня, официальные отчеты Генеральной Ассамблеи будут дополнены приложениями, содержащими тексты выступлений, представленных главами государств или другими высокопоставленными лицами в форме заранее записанных заявлений и направленных Председателю не позднее того дня, когда такие заявления воспроизводятся в зале Ассамблеи. Такие представляемые материалы следует направлять на электронную почту estatements@un.org.



провоцируют нарушения, которые, в свою очередь, приводят к росту числа гуманитарных кризисов? Как часто мы говорим об острой необходимости решения основных глобальных проблем, таких как нищета, голод, детская смертность, социально-экономическая изоляция, отсутствие адекватного медицинского обслуживания и надлежащих возможностей для получения образования? Насколько добросовестно мы соблюдаем наши договоренности в отношении целей в области устойчивого развития и Парижского соглашения об изменении климата?

Я мог бы привести в качестве примера и целый ряд других проблем, которые могли бы уже быть урегулированы, если бы Организация Объединенных Наций выполнила свои соответствующие решения. Однако наша общая, коллективная неспособность предпринять решительные шаги в целях урегулирования упомянутых мною проблем стала причиной чувства досады и разочарования, испытываемого множеством людей во всем мире, чьи основные права человека и достоинство не защищены должным образом.

Это бездействие также привело к усилению таких вызывающих беспокойство явлений, как религиозный фундаментализм, насильственный экстремизм, межконфессиональная рознь, уничтожение объектов культурного наследия, гражданские войны и этнические конфликты. Не меньшую тревогу вызывает и то, что в результате комплексного воздействия этих факторов миллионы людей оказываются вынуждены покидать свои дома, что, в свою очередь, порождает беспрецедентные волны беженцев и потоки мигрантов и ложится тяжелейшим бременем на социально-экономические системы всех затронутых стран и регионов.

К сожалению — и мы должны честно себе в этом признаться — эгоистичные интересы мешают соблюдению основополагающих принципов Организации Объединенных Наций, с которой человечество связывает свои надежды на процветание и мирное будущее. Единственный путь к достижению этой цели — опора на многосторонний подход, демонстрация солидарности на деле, а не на словах, и укрепление партнерских отношений, основанных на позитивной повестке дня. Поэтому мы неизменно выступаем в поддержку намеченных Генеральным секретарем приоритетных задач в области реформирования и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в целях

повышение эффективности работы Организации и придания дополнительного импульса прилагаемым ею усилиям на таких направлениях, как поддержание мира и миростроительство, оказание гуманитарной помощи и обеспечение развития и роста в долгосрочной перспективе.

Сказанное никоим образом не умаляет многочисленных успехов, достигнутых Организацией Объединенных Наций в ее работе. Цель моих замечаний и наблюдений — подчеркнуть необходимость преобразования Организации путем реформирования, с тем чтобы дать реальную надежду тем, кто нуждается в международной защите и стремится к всеобщему миру, безопасности и развитию — иными словами, сделать Организацию Объединенных Наций гораздо более эффективной структурой.

Я умышленно прибегаю в своем выступлении к столь решительным и откровенным выражениям. Я выступаю здесь, в Ассамблее, как представитель страны, которая, к сожалению, все еще ощущает на себе последствия вопиющего нарушения основополагающих принципов Организации Объединенных Наций, ставшего результатом незаконного военного вторжения Турции в 1974 году и продолжающейся оккупации. С тех пор и Генеральная Ассамблея, и Совет Безопасности приняли множество решений и резолюций с обращенным к Турции призывом прекратить незаконную оккупацию и вывести свои оккупационные войска, тем самым создав основу для достижения всеобъемлющего решения кипрской проблемы. То, что эти решения и резолюции не были подкреплены решимостью обеспечить их реализацию и необходимыми для этого механизмами, развязало руки захватчику, который пытается выдать себя за жертву, хотя на самом деле является преступником.

Я не собираюсь вступать в обмен обвинениями, но не могу не отметить абсурдность риторики Турции, заявляющей, что усилия по достижению компромисса исчерпали себя и что теперь мы должны сосредоточиться на достижении урегулирования на основе так называемого «реального положения дел на местах». Позвольте мне напомнить членам Совета, какова на самом деле ситуация на местах.

Разве это не факт, что под турецкой военной оккупацией остается 37 процентов территории Республики Кипр — государства-члена Европейского союза, а на местах до сих пор

дислоцированы более 40 000 военнослужащих? Разве это не факт, что после турецкого вторжения свои родные дома была вынуждена покинуть треть киприотов-греков? И разве это не факт, что, хотя киприоты-турки владеют примерно 14 процентами находящихся в частной собственности земель, на сегодняшний день они узурпируют 37 процентов территории острова?

Разве это не факт, что турецкие силы разграбили церкви, разрушили археологические памятники и уничтожили тысячелетнее культурное наследие? Разве это не факт, что они виновны в гибели тысяч людей и в совершении всевозможных злодеяний, в результате которых на сегодняшний день пропавшими без вести по-прежнему числятся почти 1000 человек? Разве это не факт, что Турция отправила сотни тысяч своих граждан на оккупированные территории, тем самым серьезно изменив демографический характер острова и превратив киприотов-турок в оккупированных ею районах в меньшинство? Разве это не факт, что турецкие власти до сих пор не выполнили соглашение 1975 года о статусе проживающих в анклавах лиц, которых в то время насчитывалось более 23 000 человек? На сегодняшний день их всего 350.

Разве это не факт, что, хотя Европейский суд по правам человека и Совет Европы в многочисленных решениях осудили все вышеупомянутые преступления, Турция не выполнила ни одно из них? Разве это не факт, что Турция создала на оккупированных территориях незаконное образование, которое находится под ее абсолютным политическим, экономическим, социальным, культурным и религиозным контролем — что также осуждается большинством киприотов-турок — и которое Европейский суд по правам человека называет подчиняющейся Турции местной администрацией?

Разве это не факт, что Турция пытается поставить знак равенства между нашим государством - международно признанной Республикой Кипр и членом Организации Объединенных Наций и Европейского союза — и незаконным сепаратистским образованием? Разве это не факт, что вышеупомянутое заявление об этом так называемом сепаратизме было осуждено Советом Безопасности и признано юридически недействительным? И разве это не факт, что Совет Безопасности призвал к отмене этого решения и к тому, чтобы государства и международное сообщество в целом не

признавали его и никоим образом не содействовали его осуществлению? Разве это не факт, что в последнее время Турция после визита президента Эрдогана на Кипр пытается изменить статус части закрытого города Фамагуста, несмотря на резолюции Совета Безопасности и осуждение этого решения международным сообществом?

Во вторник в своем выступлении в Генеральной Ассамблее президент Турции г-н Эрдоган заявил следующее:

«Надеемся, что касающиеся делимитации морских пространств проблемы будут урегулированы в соответствии с нормами международного права и принципом добрососедских отношений» (A/76/PV.3, с. 41).

Хотелось бы знать, на какие нормы международного права ссылается г-н Эрдоган. Разве это не факт, что Турция отказывается ратифицировать и соблюдать Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, в которой закреплены соответствующие нормы обычного международного права? Что, по мнению г-на Эрдогана, подразумевает урегулирование споров, касающихся делимитации? Имеет ли он в виду произвольное толкование Турцией норм международного права, в соответствии с которым исключительная экономическая зона Кипра сокращается на 44 процента за счет как киприотов-греков, так и киприотов-турок?

Президент Эрдоган также говорил о необходимости поддерживать добрососедские отношения. Я вновь задаюсь вопросом: какая страна вторглась в Кипр и до сих пор оккупирует его? Какая страна вторглась в Сирию? Какая страна посягает на суверенитет Ирака? Какая страна вмешивается во внутренние дела Ливии? Какая страна нарушает суверенные права Греции? Какая страна вмешалась в нагорно-карабахский конфликт?

Убедительным аргументом в пользу того, что конечной целью Турции является не урегулирование кипрского вопроса, а провозглашение своего протектората над Кипром, служат утверждения турецкой стороны о том, что все усилия по достижению компромисса оказались тщетными, в связи с чем необходимо заняться поиском решений вне рамок Организации Объединенных Наций. На этом стоит остановиться подробнее.

В пункте 27 своего доклада от 28 сентября 2017 года (S/2017/814) Генеральный

секретарь, ссылаясь на итоги конференции по Кипру, состоявшейся в Кран-Монтане, обоснованно пришел к выводу о том, что все внутренние вопросы, поднятые в его рамочном документе из шести пунктов, уже практически решены или вот-вот будут решены. Поэтому, несмотря на то, что цель Генерального секретаря достигнуть стратегическую договоренность была вполне реализуемой, причиной неудачи стали негибкая позиция Турции и ее настойчивое стремление сохранить морально устаревший Договор о гарантиях и свое право на вмешательство в дела острова и постоянное присутствие на нем ее войск.

Кроме того, после состоявшейся в Кран-Монтане конференции в соответствии с нашим обязательством возобновить мирный процесс 25 ноября 2019 года оба лидера — я и мой коллега, лидер киприотов-турок, — и Генеральный секретарь достигли совместной договоренности о том, что при возобновлении нового раунда переговоров следует руководствоваться следующими принципиальными документами: Совместной декларацией 2014 года, достигнутыми до сих пор договоренностями и рамочным документом из шести пунктов, представленным Генеральным секретарем в Кран-Монтане.

Следующим шагом могло бы стать возобновление переговоров. Однако в связи с тем, что Турция преследовала иные цели, мы стали свидетелями вопиющей попытки Турции отстранить от власти лидера общины киприотов-турок, с которой была достигнута вышеупомянутая совместная договоренность.

При этом явно преследовалась цель поставить на его место нового руководителя, разделяющего и поддерживающего позицию Турции, касающуюся изменения согласованного формата урегулирования, с тем чтобы в конечном счете выйти на двухгосударственное решение. Поэтому очевидно, что ни о каком компромиссе не может идти речи, когда одна из сторон действует вне рамок Организации Объединенных Наций, аннулирует достигнутые договоренности и добивается урегулирования в иной форме, противоречащей согласованному формату и мандату Генерального секретаря в части оказания добрых услуг.

Кроме того, в планы Турции также входит создание новых свершившихся фактов в Фамагусте, что прямо противоречит соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в частности резолюциям

550 (1984) и 789 (1992), и явно нарушает их положения. Все эти действия явно направлены на то, чтобы уничтожить перспективы урегулирования на основе согласованных рамок Организации Объединенных Наций.

Достижение компромисса становится еще более трудным, когда новые идеи, выдвинутые нашей стороной по просьбе Генерального секретаря и в попытке продвинуть процесс вперед, грубо отвергаются.

Я выступил с предложением о децентрализации осуществления полномочий, поскольку мы считаем, что это позволит обеспечить надлежащий баланс между усилением важнейшей роли составляющих государств и беспрепятственным функционированием государства, в том числе на международном уровне.

Я также заявил о нашей готовности рассмотреть вариант парламентской системы с номинальным главой государства и сменяемым премьер-министром.

Совсем недавно я даже направил киприотам-туркам приглашение вновь присоединиться к государственным институтам, созданным в соответствии с Конституцией Республики Кипр 1960 года, тем самым полностью выполнив *mutatis mutandis* ее соответствующие положения. Разумеется, такое приглашение не должно служить альтернативой для согласованной основы урегулирования. Оно призвано облегчить возвращение общины киприотов-турок в состав государства до окончательного урегулирования, при условии достижения стратегического соглашения, что обеспечит ее полноценное участие в превращении Республики Кипр в федеративное государство.

Это предложение также следует рассматривать в сочетании с пакетом принципиально новых, взаимовыгодных мер по укреплению доверия, которые я предложил в декабре прошлого года и которые, к сожалению, были отвергнуты турецкой стороной. Наше предложение, касающееся мер по укреплению доверия, остается в силе.

Я хотел бы заверить Ассамблею в своем решительном намерении возобновить переговорный процесс на основе рамок Организации Объединенных Наций и соглашения, достигнутого в Берлине 25 ноября 2019 года. Для нас существует только один план — достижение урегулирования

на основе двухзональной, двухобщинной федерации, обеспечивающей политическое равенство, как это предусмотрено соответствующими резолюциями Совета Безопасности и согласно принципам, на которых основан Европейский союз; урегулирования, которое приведет к созданию функционального и жизнеспособного государства, без устаревшей системы гарантий, права на вмешательство, присутствия турецких войск или любого рода иностранной зависимости; и урегулирования, которое в равной степени будет отвечать интересам всех киприотов — как киприотов-греков, так и киприотов-турок — при полном соблюдении их прав человека и будет способствовать миру и стабильности в регионе.

Мое подробное изложение кипрской проблемы призвано подчеркнуть, что реагировать на современные реалии и решать стоящие перед нами вопросы нужно на основе ценностей и принципов международного права, а не на основе закона, произвольно интерпретируемого сильными мира сего.

Выбранная в этом году тема сессии Генеральной Ассамблеи — «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее — в интересах возрождения после COVID-19, устойчивого восстановления, удовлетворения потребностей планеты, уважения прав людей и активизации деятельности Организации Объединенных Наций», — безусловно, весьма своевременна и актуальна с учетом тех серьезных проблем, которые нам необходимо решить.

Поскольку наши действия взаимосвязаны и оказывают влияние друг на друга, мы — все государства мира — взяли на себя коллективное обязательство по достижению целей в области устойчивого развития, чтобы решить глобальные проблемы, о которых я уже упоминал, на благо всего человечества.

В то же время все мы должны осознавать, что мы находимся на переломном этапе, который имеет решающее значение для борьбы с изменением климата. Принимая во внимание тревожные прогнозы относительно его воздействия на наш собственный регион, а именно на Восточное Средиземноморье и Ближний Восток в целом, Кипр взял на себя координирующую роль в разработке регионального плана действий, состоящего из двух отдельных компонентов: научного и межправительственного.

С моей стороны было бы упущением, если бы я не упомянул о недавних событиях в Афганистане. Мы несем коллективную ответственность за соблюдение международного гуманитарного права, особенно в отношении защиты женщин и меньшинств. Мы также должны обеспечить, чтобы Афганистан не стал убежищем для террористов и экстремистов, рассадником организованной преступности и очагом распространения незаконной торговли оружием и наркотиками и новых миграционных волн.

Еще один регион, который также считается синонимом розни и вражды, — это Ближний Восток и Северная Африка. В этой связи, будучи убежденным сторонником идеального сценария, в соответствии с которым Восточное Средиземноморье и Ближний Восток в целом могут стать зоной стабильности, мира и сотрудничества, Кипр стремится активно содействовать расширению сети регионального сотрудничества.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что в условиях раздробленного и многополярного мира мы еще более, чем когда-либо, в моральном, этическом и политическом плане обязаны поддерживать самую суть человеческой цивилизации, объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности и создать условия, которые могли бы обеспечить всеобщее процветание и благосостояние.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Кипр за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Кипр г-на Никоса Анастасиадиса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Федеративной Республики Нигерия г-на Мухаммаду Бухари

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Федеративной Республики Нигерия.

Президента Федеративной Республики Нигерия г-на Мухаммаду Бухари сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Федеративной Республики Нигерия Его Превосходительство г-на Мухаммаду Бухари и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Бухари (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени народа и правительства Нигерии поздравить Председателя с его заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии. Я хотел бы заверить его в полной поддержке и сотрудничестве нигерийской делегации на протяжении всего срока его полномочий.

Я хотел бы поблагодарить его предшественника, Его Превосходительство г-на Волкана Бозкыра, за многие выдающиеся достижения, которых удалось добиться за время его пребывания на этом посту, несмотря на трудности, вызванные пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19).

Позвольте мне поздравить Генерального секретаря Антониу Гутерриша с повторным назначением и отметить его твердую приверженность обеспечению более эффективного выполнения Организацией Объединенных Наций своих обязанностей. Я также хочу выразить ему свою признательность за повторное назначение г-жи Амины Мохаммед на пост первого заместителя Генерального секретаря для оказания ему помощи в выполнении его обязанностей.

Тема сессии Генеральной Ассамблеи этого года «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее — в интересах возрождения после COVID-19, устойчивого восстановления, удовлетворения потребностей планеты, уважения прав людей и активизации деятельности Организации Объединенных Наций» обобщает наше общее стремление спасти нашу планету, восстановить наши экономические системы и вернуть надежду всем народам мира. В этой связи наша делегация будет продолжать поддерживать Организацию Объединенных Наций как незаменимый форум для международного сотрудничества и краеугольный камень многосторонней системы, основанной на уважении международного права, включая международное право прав человека, и опирающейся на порядок, основанный на правилах.

Я хочу поблагодарить международное сообщество за согласованные меры реагирования на COVID-19. Солидарность и стремление взять под контроль первую поистине глобальную чрезвычайную ситуацию в области здравоохранения в современной истории являются примером того, чего мы можем достичь, работая сообща.

Со своей стороны, Нигерия прилагает неустанные усилия, чтобы сдержать распространение вируса и остановить его смертоносное наступление на наш народ. Наши усилия были вознаграждены умеренным успехом. Прежде всего, мы признаем, что выявление случаев заболевания и отслеживание контактов являются важными инструментами в борьбе с вирусом. В связи с этим, поскольку на момент начала пандемии у нас было всего четыре лаборатории с возможностями тестирования и выявления, мы увеличили их число до более чем 140 на сегодняшний день.

Мы также в рекордно короткие сроки построили изоляционные центры и отделения неотложной помощи по всей стране. Мы проводим геномное секвенирование в специализированных лабораториях по всей стране с целью выявления циркулирующих штаммов. Кроме того, недавно при поддержке различных партнеров более 40 000 медицинских работников прошли обучение мерам профилактики инфекций и инфекционного контроля.

Нигерия вновь выражает признательность за помощь, полученную от наших партнеров и друзей по всему миру. Вакцинация — это путь к безопасному преодолению пандемии. Мы полностью поддерживаем инициативу по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19, которой мы воспользовались. Мы также благодарим Соединенные Штаты Америки, Турцию, Индию, Китай, Европейский союз и другие страны за представленные вакцины.

Однако, несмотря на выраженную признательность, я хотел бы повторить свой призыв к более справедливому и равному распределению вакцин среди всех стран, чтобы вместе мы могли вести борьбу с пандемией и сдержать ее распространение. На фоне появления новых и все более контагиозных штаммов эта проблема становится еще более актуальной. Ни одна страна не может позволить себе социально-экономические последствия длительных режимов изоляции. Необходимо подчеркнуть, что

никто не будет в безопасности, пока в безопасности не будут все.

Нигерия по-прежнему глубоко обеспокоена незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также их незаконной передачей и незаконным оборотом. Их чрезмерное накопление и бесконтрольное распространение во многих регионах мира имеют разрушительные гуманитарные и социально-экономические последствия, особенно на Африканском континенте. В этой связи наша делегация призывает к применению Договора о торговле оружием во всем мире, с тем чтобы на законодательном уровне закрепить ответственность за торговлю обычными вооружениями, что имеет решающее значение для безопасности государств. Это является признанием необходимости широкого глобального партнерства в продолжающейся борьбе с трансграничной преступностью, в том числе с терроризмом и пиратством.

Мы должны бороться не только с симптомами конфликта, но и в первую очередь с непосредственными причинами конфликтов. К ним относятся неэффективное и недемократическое управление, посягательства на права человека, бедность, невежество, несправедливость и неравенство. Легких решений для устранения этих условий не существует. Для этого требуются долгосрочные инвестиции и более эффективное международное сотрудничество. В этой связи наша делегация подчеркивает важность содействия мирному, беспрепятственному и инклюзивному участию государств в глобальных действиях по предотвращению конфликтов. Это будет способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года Африканского союза.

В Западной Африке особенно заметно, как наши демократические завоевания предыдущих десятилетий сейчас сводятся на нет. Международное сообщество не должно мириться с появившейся недавно тенденцией неконституционного захвата власти, в некоторых случаях в ответ на одностороннее изменение конституции некоторыми лидерами. Нигерия в полной мере поддерживает усилия Экономического сообщества западноафриканских государств по решению этой растущей проблемы и высоко ценит поддержку как со стороны Африканского союза, так и со стороны Организации Объединенных Наций.

В этой связи я хотел бы вновь заявить о том, что нам, лидерам наших государств-членов, необходимо придерживаться конституционных положений наших стран, особенно в отношении ограничения срока полномочий. Это одна из областей, которая порождает кризис и политическую напряженность в нашем субрегионе.

Нигерия всецело привержена нераспространению ядерного оружия и всегда разделяла мнение о том, что в нем должны участвовать все государства. Конвенции по разоружению заслуживают поддержки всех государств: малых, больших, ядерных и неядерных. Ядерное оружие остается главным средством массового уничтожения, и его полная ликвидация должна быть конечной целью всех процессов разоружения в рамках широкого спектра других задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций.

Поэтому Нигерия примет активное участие в предстоящей Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и в первой встрече государств — участников исторического Договора о запрещении ядерного оружия, которая состоится в первом квартале 2022 года.

Мы считаем, что эти предстоящие события станут важным шагом на пути к созданию мира, свободного от ядерного оружия. А мы поддерживаем любые дипломатические усилия на этом направлении. Рассчитываем на успешное проведение предстоящей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО и надеемся, что ее итоги будут способствовать глобальной денуклеаризации. Со своей стороны, мы сделаем все от нас зависящее для достижения таких результатов.

В области глобальной безопасности главной проблемой остается терроризм. В Нигерии террористическая группа «Боко харам», несмотря на то что ее монолитность оказалась подорванной внутренними распрями, а военный потенциал ослаблен в результате действий наших сил обороны, продолжает совершать вылазки и нападения на слабозащищенные цели. Нигерия будет и в дальнейшем тесно взаимодействовать с контртеррористическими органами и структурами Организации Объединенных Наций в стремлении покончить с этим злом. Нигерия делает все возможное для устранения террористических угроз, обусловленных деятельностью «Боко харам» на северо-востоке Нигерии и в районе озера

Чад, а также разгулом бандитизма на северо-западе страны и на севере ее центрального региона.

Мы, в Нигерии, уже ощущаем на себе воздействие процесса изменения климата, проявляющееся в различных формах: он, в частности, приводит к возникновению конфликтов, нехватке продовольствия, высыханию озер, миграции молодежи и утрате источников средств к существованию. Аналогичная тенденция наблюдается и в целом ряде других стран, которые сталкиваются с лесными пожарами, повышением уровня моря, засухами и опустыниванием. Нам, руководителям стран, надлежит выработать инклюзивные и учитывающие гендерную проблематику стратегии, способные обеспечить решение всех возникающих в связи с изменением климата задач — от смягчения его последствий до укрепления жизнестойкости. Поэтому сейчас в контексте выполнения обязательств по Парижскому соглашению об изменении климата и реализации усилий по достижению целей в области устойчивого развития мы занимаемся разработкой мер, призванных содействовать переходу к низкоуглеродной экономике.

В ближайшей перспективе необходимые средства для финансирования развития в период пандемии COVID-19 и после нее могут быть получены за счет пресечения незаконных финансовых потоков и изъятия и возвращения в страну незаконно приобретенных активов. В результате незаконного вывода из страны финансовых средств и незаконного приобретения активов национальные правительства лишаются ресурсов, необходимых для обеспечения надлежащих и значимых источников средств к существованию для своих граждан. Как следствие, усиливаются потоки нелегальной миграции, что пагубно сказывается на отношениях как между государствами, так и между людьми.

Что касается вопроса задолженности, то не секрет, что развивающиеся страны сталкивались с проблемой неприемлемого долгового бремени еще до пандемии. Пандемия COVID-19 повысила риск новой волны увеличения задолженности, которая вынудит государства направлять жизненно важные финансовые ресурсы на обслуживание и погашение внешнего долга в ущерб внутреннему финансированию систем здравоохранения и важнейших задач развития. Поэтому необходимо безотлагательно рассмотреть вопрос о расширении и продлении срока действия Инициативы по приостановлению обслуживания долга с включением в сферу ее охвата всех

развивающихся стран, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, сталкивающихся с финансовыми трудностями и проблемами ликвидности.

Нигерия по-прежнему считает, что международная торговля является главной движущей силой развития и поступательного экономического роста, а также процесса глобального искоренения нищеты. В этой связи мы призываем разработать программу реформ, реализация которой способствовала бы более успешному выходу из нынешнего кризиса, повышению устойчивости к будущим потрясениям и внедрению стратегий преобразующего развития, способных обеспечить достижение целей в области устойчивого развития, намеченных на период до 2030 года.

В последнее время ряд факторов, таких как рост численности населения, сокращение имеющихся в наличии, доступных пахотных земель и водных ресурсов, изменение климата и утрата биоразнообразия, оказывают негативное воздействие на глобальную продовольственную систему. Уязвимость глобальной продовольственной системы еще больше повышают процесс изменения климата и различного рода непредсказуемые потрясения, такие как нынешняя глобальная пандемия, в связи с чем Организации Объединенных Наций необходимо безотлагательно заняться этой проблемой.

Нигерия является последовательным борцом за права человека, настаивая, в частности, на необходимости улучшения положения женщин, обеспечения защиты детей и защиты прав инвалидов, достойного обращения с мигрантами, беженцами, возвращенцами и перемещенными лицами и поощрения основных свобод всеми законными средствами. В этой связи наша делегация высоко оценивает в качестве вдохновляющего примера усилия таких лидеров, как премьер-министр Новой Зеландии Джасинда Ардерн.

Отмечаемый в последнее время рост числа преступлений на почве ненависти во всем мире указывает на настоятельную необходимость продолжения нашей деятельности по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и иными связанными с ними проявлениями нетерпимости. Прискорбно констатировать, что проблема расизма по-прежнему живет и процветает во всем мире. Мы начинаем забывать о закрепленном нами в Уставе Организации Объединенных Наций признании

достоинства, присущего каждому человеку, и его равных и неотъемлемых прав.

Ни одно общество не может утверждать, что оно является свободным или справедливым, если оно лишает кого-либо этих прав. Сегодня расизм является основной причиной совершения преступлений на почве ненависти и институциональной дискриминации, главными жертвами которых являются африканцы и лица африканского происхождения. Убежден, что данным форумом будут предприняты существенные шаги по искоренению связанных с расовыми предрассудками пороков и обеспечению расовой справедливости.

Никакая другая реформа системы Организации Объединенных Наций не является более насущной, чем реформа Совета Безопасности. Заинтересованные стороны во всем мире задаются вопросом, как такая власть может быть сосредоточена в руках органа с таким незначительным представительством. Межправительственные переговоры по этому вопросу тянутся слишком долго — уже около 15 лет. Хватит топтаться на месте. Уже сложился консенсус по некоторым элементам реформы, прежде всего по вопросу об обеспечении представительства Африки на основе Эзулвинийского консенсуса и Сиртской декларации. Рассчитывать на достижение полного единодушия в этом вопросе нереально.

Наша Организация является центральным элементом многосторонней системы. Она также является главным органом, ответственным за решение существующих и новых проблем и разработку норм, обеспечивающих каждому из нас защиту. В настоящее время достижение вышеперечисленных целей зависит от того, будем ли мы оказывать друг другу помощь в целях преодоления пандемии COVID-19 во всех странах, независимо от того, к какой категории они относятся. Мы можем и должны это сделать.

В этой связи позвольте мне в заключение отдать особую дань уважения великому и приверженному делу гуманизма интернационалисту и образцовому стороннику многостороннего сотрудничества канцлеру Федеративной Республики Германия Ангеле Меркель. Сейчас, когда она покидает свой пост, мы желаем ей всяческих успехов в ее дальнейшей деятельности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Федеративной

Республики Нигерия за только что сделанное им заявление.

Президента Федеративной Республики Нигерия г-на Мухаммаду Бухари сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Ливанской Республики г-на Мишеля Ауна

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ливана для вступительных замечаний к выступлению президента Ливанской Республики.

Г-жа Мудаллали (Ливан) (*говорит по-арабски*): Я рад представить заранее записанное выступление президента Ливанской Республики Его Превосходительства Мишеля Ауна в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Ливанской Республики.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение I, см. также A/76/332/Add.7).

Выступление президента Республики Сенегал г-на Маки Саля

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Сенегал.

Президента Республики Сенегал г-на Маки Саля сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Сенегал Его Превосходительство г-на Маки Саля и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Саль (*говорит по-французски*): Сенегал поздравляет Председателя Абдуллу Шахида и желает ему всяческих успехов в ходе исполнения его обязанностей Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии. Я хотел бы еще раз поздравить Генерального секретаря с

его повторным назначением и пожелать ему всяческих успехов в выполнении его миссии на благо государств-членов.

Тема этой сессии напоминает нам о масштабах и неотложности проблем, которые мы должны преодолеть, чтобы сделать мир лучше и безопаснее. Это особенно актуально для Сахеля, где террористические группы продолжают совершать нападения и заниматься мародерством, приводящим к гибели ни в чем не повинных людей. Как страна, направившая 1350 военнослужащих в состав Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), Сенегал солидарен с этими братскими странами, переживающими огромные трудности. Мы продолжаем выступать за то, чтобы МИНУСМА была наделена надежным мандатом для эффективной борьбы с террористическими группами. Кроме того, жизненно важно, чтобы государства Сахельской группы пяти получали достаточную поддержку в их чрезвычайно важной миссии борьбы с терроризмом.

Вне зависимости от того, где в мире укореняется терроризм, он по-прежнему является глобальной угрозой, а задача системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы ей противостоять. Нельзя допустить, чтобы Африка стала убежищем международного терроризма.

Что касается Ближнего Востока, то Сенегал вновь призывает к реализации права палестинского народа на жизнеспособное государство, мирно соседствующее с Государством Израиль в пределах безопасных и международно признанных границ. Настоятельно необходимо также бороться с разрушительными последствиями пандемии коронавирусной инфекции для сферы здравоохранения и социально-экономической сферы. С момента начала пандемии, 2 марта 2020 года, Сенегал приступил к транспарентному реагированию на пандемию посредством публикации ежедневных оперативных сводок. Кроме того, мы запустили программу укрепления экономической и социальной устойчивости, на осуществление которой было выделено 2 млрд долл. США для поддержки домохозяйств, предприятий, работников и нашей диаспоры; значительно расширили объем доступных гражданам медицинских ресурсов; обеспечили возможности бесплатного прохождения тестирования и получения медицинской помощи; закупили вакцины.

Я хочу поблагодарить страны-партнеры и партнерские организации за их поддержку в нашей борьбе с пандемией. Я приветствую дух солидарности и значительную активизации поддержки в рамках Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам. Несмотря на эти значительные усилия, разрыв в темпах вакцинации между вакцинированным населением стран Севера и невакцинированным населением стран Юга растет, а это лишь сведет на нет все усилия по искоренению пандемии и возвращению всех к нормальной жизни.

Следуя девизу «каждый сам за себя», пандемию не преодолеть. Пока вирус и его разновидности по-прежнему распространяются в какой-либо точке планеты, никто не будет в безопасности. Положить конец этому глобальному бедствию можно только за счет глобальных мер реагирования по обеспечению всеобщего доступа к вакцинам. В этом ключе я хочу поблагодарить страны-партнеры и партнерские организации, которые поддерживают проект по производству вакцин Института имени Пастера в Дакаре — важную инициативу по обеспечению вакцинами стран Африки. Сенегал будет участвовать в финансировании этого проекта за счет части наших специальных прав заимствования.

В то же время мы обязаны и впредь решительно идти по пути экономического восстановления. В этом заключается цель «Нового курса» для Африки, принятого по результатам прошедшего 18 мая в Париже саммита по вопросу финансирования африканских стран. Благодаря консенсусу в Группе двадцати была достигнута первая цель саммита — беспрецедентное распределение специальных прав заимствования на сумму 650 млрд долл. США. Я приветствую обстоятельный подход Директора-распорядителя Международного валютного фонда г-жи Кристаллины Георгиевой к выполнению этого консенсусного решения.

Африка смогла получить квоту в размере всего 33 млрд долл. США, предназначенную для укрепления ее устойчивости к потрясениям в области здравоохранения, частичного смягчения последствий кризиса и осуществления начального этапа восстановления экономики. Это значительный шаг вперед, который следует приветствовать. Тем не менее в свете масштабного воздействия кризиса для смягчения его последствий и перехода к оживлению экономики Африке до 2025 года потребуется

дополнительное финансирование в размере не менее 252 млрд долл. США.

Давайте же работать сообща для достижения второй цели, поставленной в Париже и состоящей в том, чтобы в соответствии с условиями, которые будут определены позднее, перераспределить в пользу африканских стран 67 млрд долл. США из квот специальных прав заимствования предоставивших свое согласие богатых стран в целях достижения согласованного порога в 100 млрд долл. США. Мы можем достичь этого, поддерживая уже начатый транспарентный, основанный на доверии диалог. Таким образом мы можем заложить основу «Нового курса» для Африки посредством реформирования глобального экономического и финансового управления, сделав его более справедливым и более инклюзивным. Такой «Новый курс» возможен, если мы позаботимся о том, чтобы модели отношений с нашим континентом в большей степени основывались на партнерстве, чем на официальной помощи в целях развития.

Очевидно, что за счет одного лишь оказания помощи невозможно удовлетворить потребности континента с населением более миллиарда человек, где многое еще предстоит сделать. Помимо этих внутренних усилий, Африка, к созданию которой стремится ее население, больше всего нуждается в доступе к достаточным льготным и смешанным ресурсам в форме кредитов для финансирования секторов, без которых невозможен ее экономический рост. К ним относятся, в частности, инфраструктура, энергетика, сельское хозяйство и промышленность, а также водоснабжение, санитарные услуги, здравоохранение, образование и подготовка кадров.

В этой связи «Новый курс» для Африки должен способствовать преодолению детерминистского образа мышления, который препятствует доступу континента к этим ресурсам. Я призываю страны-партнеры и партнерские организации вместе с нами приложить усилия для смягчения правил Организации экономического сотрудничества и развития, с тем чтобы раскрыть инвестиционный потенциал Африки. Каждый из нас должен внести свой вклад, потому что удовлетворение инвестиционных потребностей Африки, которую мы строим, открывает общие возможности для роста и процветания.

Кроме того, спустя семьдесят шесть лет с момента создания нашей Организации необходимо

провести реформу Организации Объединенных Наций. Многосторонняя система пользуется доверием до тех пор, пока она объединяет и учитывает чаяния и интересы всех заинтересованных сторон. Настало время, чтобы состав Совета Безопасности отражал реальное положение дел в Организации Объединенных Наций XXI века во всем ее многообразии, а не давно утративший актуальность расклад сил, имевший место по окончании мировой войны. Поэтому Сенегал вновь заявляет о своей приверженности общей позиции африканских стран, изложенной в Эзулвинийском консенсусе.

С учетом разрушительных последствий глобального потепления построение нашего общего будущего также предполагает заботу о нашей планете по принципу общей, но дифференцированной ответственности. В рамках нашего определяемого на национальном уровне вклада Сенегал добивается осуществления энергетического перехода, ставя перед собой цель обеспечить более 30 процентов установленной электрической мощности за счет возобновляемых источников энергии. Этому будет способствовать проект электрификации за счет солнечной энергии, реализуемый в настоящее время для 1000 деревень в рамках партнерства с Зеленым климатическим фондом и Западноафриканским банком развития.

Наконец, благодаря реализации стратегии по производству энергии на основе газа мы стремимся в будущем осуществить полный переход на использование «чистой» энергии за счет использования газовых ресурсов. Тем не менее наши страны не смогут осуществить энергетический переход или отказаться от ведущего к загрязнению окружающей среды подхода промышленно развитых стран в отсутствие надежной, справедливой и равнозначной альтернативы. Необходимо и впредь продолжать использование природного газа в качестве источника энергии в переходный период. Именно поэтому Сенегал считает, что прекращение финансирования газового сектора под предлогом того, что газ является ископаемым топливом, и без учета того, что это также чрезвычайно чистый вид энергии, станет серьезным препятствием для наших усилий по обеспечению энергетического перехода, всеобщего доступа к электроэнергии, конкурентоспособности и экономического и социального развития.

Не следует ожидать, что наши страны, которые уже несут на себе колоссальное бремя в результате

такого неравного обмена, возьмут на себя также ответственность за преобразования в сфере энергетики в условиях подобного неравенства; поэтому я хотел бы призвать к сохранению механизмов финансирования поставок газа как источника энергии в ходе переходного периода.

Еще одной важной проблемой является положение женщин во всем мире. Мы только что отметили двадцать пятую годовщину принятия Пекинской декларации и Платформы действий, выступив с инициативой «Равенство поколений», и знаем, что определенный прогресс был достигнут. Однако мы, в частности, осознаем, что нам предстоит пройти долгий путь для достижения цели ликвидации всех форм неравенства, дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек. Недопустимо, чтобы женщины и девочки, которые составляют половину человечества, продолжали терпеть такое обращение в XXI веке. Поэтому в январе 2020 года Сенегал ввел уголовную ответственность за изнасилование и педофилию.

Продолжая всеобъемлющую мобилизацию усилий, направленных на защиту и расширение прав и возможностей женщин, мы также должны сосредоточиться на защите и расширении прав и возможностей молодых людей, в том числе путем содействия инклюзивному финансированию и распределению ресурсов в рамках кампании Глобального фонда финансирования, инициированной Всемирным банком.

Без сомнения, мы переживаем трудные и нестабильные времена. Однако давайте не терять надежду, которая нашла отражение в теме нашего заседания. Чтобы добиться этого, мы должны действовать, помня о том, что Организация Объединенных Наций была построена на обещании построить лучший мир, основанный на принципах суверенитета народов, сотрудничества между ними и разнообразия народов. Именно вера в эти идеалы приводит представителей народов в этот зал на протяжении последних 76 лет. Следовательно, каждый удар по суверенитету, сотрудничеству и разнообразию представляет собой удар по нашим общим идеалам и по самой причине нашего пребывания здесь. Мир, уставший от ужасов войны, изоляционизма, разрушения окружающей среды и материального рабства, обречен на падение в пропасть. Обещание лучшего мира для всех может быть реализовано на основе диалога и взаимного

уважения, а не на основе конформизма и неуважения к культуре и цивилизации. Оно может быть реализовано в духе открытости, уважения и заботы о других, в облегчении участи людей, страдающих от голода, жажды или болезней, а также тех, кому не хватает образования.

Для этого мы не можем довольствоваться лишь пустыми обещаниями. Наш долг — работать ради будущего, в котором обещания будут выполнены. Для построения такого будущего мы должны сложить оружие, укреплять солидарность, защищать окружающую среду, культивировать общие ценности, принимать и уважать наши различия, отказавшись от распространенных предрассудков.

Таким образом, мы создадим мир нашей мечты, мир сосуществования — лучший мир для всех. Я желаю Генеральной Ассамблее всяческих успехов в ее работе в ходе семьдесят шестой сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Сенегал за только что сделанное заявление.

Президента Республики Сенегал г-на Маки Саяя сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Федеративной Республики Германия г-на Франк-Вальтера Штайнмайера

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Федеративной Республики Германия.

Президента Федеративной Республики Германия г-на Франк-Вальтера Штайнмайера сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Федеративной Республики Германия Его Превосходительство г-на Франк-Вальтера Штайнмайера и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Штайнмайер (*говорит по-немецки; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Сейчас, когда мы собрались на этом

почтенном форуме, в Германии проходят последние предвыборные митинги. Послезавтра 60 миллионов немцев будут приглашены для избрания нового парламента. Они будут принимать решение в отношении новых коалиций и преемника федерального канцлера, который руководит Германией уже 16 лет.

В эту эпоху политических перемен в моей стране я хотел бы заверить Ассамблею в том, что после этих выборов Германия останется страной, которая осознает свою международную ответственность и выполняет свой долг.

Этому имеется два основных объяснения. Во-первых, мы в Германии не забываем, что политическое и экономическое возрождение нашей страны после двух мировых войн, наш путь возвращения в международное сообщество после всех ужасов, за которые была ответственна наша страна, и, наконец, наше мирное воссоединение — путь, который должна была пройти Германия, — было возможно только при поддержке наших соседей и партнеров.

Во-вторых, мы по-прежнему убеждены, что путь к более мирному будущему и решение основных проблем, стоящих перед человечеством, потребуют гораздо, гораздо более активного сотрудничества со стороны международного сообщества.

В преамбуле Основного закона Германии наше стремление сформулировано кратко, но весьма конкретно: «служить делу мира во всем мире в качестве равноправного члена в объединенной Европе». Каждое немецкое правительство разделяет эти устремления и обязательства, и именно поэтому для меня было важно прибыть сегодня в Нью-Йорк в моем качестве федерального президента и передать послание Германии международному сообществу: наши партнеры могут на нас положиться, а нашим конкурентам придется считаться с нами.

На мой взгляд, при реализации наших задач в области внешней политики мы должны в первую очередь реально оценить, что происходит в мире. В последние несколько дней выступающие на этой сессии Генеральной Ассамблеи предельно откровенно рассказывают о ситуации в их странах. Ситуация, сложившаяся в мире на сегодняшний день во многих сферах, действительно отрезвляет. Падение Кабула знаменует собой поворотный момент. Двадцать лет назад мы достигли своей цели — победили тех, кто устроил в этом городе настоящий террор. Но, несмотря на огромные усилия и

инвестиции, мы не смогли за два десятилетия установить в Афганистане стабильный политический порядок.

Наша страна также неизменно несет за это ответственность, особенно перед многочисленными афганцами, которые надеялись на более мирное, свободное и демократическое будущее.

Тем не менее я считаю, что мы должны задать себе вопрос: какой вывод мы сделаем из этого провала? Какие уроки мы можем извлечь и какие задачи готовы взять на себя после того, как нам пришлось признать, что мы поставили перед собой слишком амбициозные цели? Я убежден, что самоустраниться было бы неправильным шагом. На мой взгляд, в этот момент геополитического отрезвления мы можем вынести для себя три урока, касающихся нашей внешней политики: мы должны стать честнее, умнее и при этом сильнее.

Во-первых, нужно быть честнее в оценке как наших возможностей, так и наших ограничений. Мы должны более реалистично определять наши цели и интересы и расставлять приоритеты. Зачастую можно добиться большего, если ставить перед собой менее амбициозные цели.

Во-вторых, нам нужно быть умнее в выборе инструментов и определении приоритетов. Германская и европейская внешняя политика не должны сводиться к доказыванию собственной правоты и осуждению других. Вместо этого нам необходимо расширить наш дипломатический, военный, гражданский и гуманитарный инструментарий. С моей точки зрения, для того чтобы действовать умнее, нужно также меньше думать о высокой миссии и действовать более открыто в нашем стремлении найти возможные решения и точки соприкосновения, в том числе с теми, кто отличается от нас.

В-третьих, хотя некоторым это может показаться парадоксальным, мы должны укреплять наши возможности. Граждане всех наших стран ожидают, что их правительства защитят их от угроз и нападений — и они имеют на это полное право. Именно поэтому в эти беспокойные времена наша страна также направляет больше средств и усилий на повышение своей обороноспособности. Но ясно и другое: будущие поколения будут судить о нас не по нашей нынешней военной мощи, а по тому, смогли ли мы разрешить проблемы и конфликты. В отсутствие

воли к достижению взаимопонимания или решительных дипломатических шагов военная мощь не приведет к укреплению мира во всем мире. Именно поэтому умение вести переговоры нужно нам не меньше, чем оборонная мощь. В том числе и по этой причине Германия в течение последних двух лет взяла на себя ответственность в качестве непостоянного члена Совета Безопасности, и мы намерены вновь сделать это в период 2027–2028 годов.

Да, мы не справились со многими задачами в Афганистане, но наша неудача не должна быть поводом для злорадства других. Я намеренно использую немецкое слово «schadenfreude», которое вошло во многие языки и обозначает образ мышления, при котором неудачи одного воспринимаются как выгода для другого. Такой образ мышления не соответствует реалиям нашего взаимосвязанного мира. Региональная нестабильность, ослабление государственных структур, потоки беженцев и мигрантов, религиозный экстремизм и терроризм, а также новые виды конфликтов: гибридные, цифровые, конфликты, вызванные экологическими факторами и конкуренцией за ресурсы, — представляют собой угрозу для всех нас, и нам всем, как малым, так и большим государствам, приходится иметь с ними дело.

Великие державы — Соединенные Штаты, Китай и Россия — несут особую ответственность, в том числе и перед малыми странами. Привилегии, которыми великие державы обладают в системе Организации Объединенных Наций, оправданы лишь в той мере, в какой они способствуют обеспечению и поддержанию международного мира и порядка в интересах каждого, а не игнорируют или подрывают этот порядок в погоне за собственными интересами. Организация Объединенных Наций — это не отданный на откуп мировым державам боксерский ринг, на котором ведется борьба без правил. Я знаю также, что, указывая другим на их недостатки, не нужно забывать и о собственных. Те, кто сейчас предупреждает о негативных последствиях ухода Соединенных Штатов от мировой ответственности, не должны поддаваться аналогичным рефлексам в своих странах. Мы, европейцы, и мы, немцы, должны делать больше для обеспечения своей собственной безопасности. Мы должны делать больше для обеспечения мира и стабильности в нашем регионе и во всем мире.

Мы должны продолжать наши многосторонние усилия: в Ливии, на востоке Украины и на Ближнем Востоке. Мы готовы продлить ядерную сделку и призываем Иран как можно скорее возобновить серьезные переговоры.

Я знаю, что мы с нашим ближайшим партнером, Францией, согласны в том, что нам нужна сильная европейская внешняя политика и политика безопасности в Европе. Только сильная Европа может рассчитывать на то, что другие страны будут вместе с нами вносить свой вклад в построение мирного международного порядка. Только сильная Европа может одновременно стремиться к сотрудничеству с Китаем в тех областях, где сотрудничество отвечает интересам обеих сторон и действительно необходимо, и в то же время требовать от Китая соблюдения прав человека и международного права, а также уважения законных интересов своих соседей.

Для крепкого, основанного на правилах миропорядка также нужно надежное трансатлантическое партнерство. Мы знаем, что Соединенные Штаты устанавливают для себя новые приоритеты, и они отличаются от прежних, и мы знаем также, что в меняющемся мире альянсы также должны адаптироваться к меняющимся условиям. Однако никакая краткосрочная выгода не стоит того, чтобы наше трансатлантическое единство дало трещину. Нам всем следует помнить об этом.

Ответственность великих держав, включая нас, европейцев, становится еще более весомой, когда речь идет о глобальных вызовах нашего времени, о главных проблемах, стоящих сейчас перед человечеством. Никогда ранее нам не доводилось так остро ощущать нашу взаимозависимость, нашу зависимость друг от друга, как за почти два года пандемии коронавирусного заболевания. И все же, хотя мы знаем, что пандемия закончится только тогда, когда ее удастся преодолеть во всех уголках планеты, наши результаты по глобальному распространению вакцин в лучшем случае неоднозначны.

Слишком много людей по-прежнему ждут спасительной вакцинации. Именно поэтому распределение вакцин не должно использоваться странами в качестве инструмента самопродвижения или получения тактической выгоды. Механизм COVAX, действующий под эгидой Организации Объединенных Наций, — это правильный коллективный путь вперед. Каждая третья доза вакцины

в рамках COVAX предоставляется европейскими странами, и, будучи вторым по величине донором в мире, наша страна выделит на эти цели 2,5 млрд евро, что позволит к концу года передать еще по меньшей мере 100 миллионов доз.

То, что справедливо в отношении экзистенциальной угрозы, исходящей от пандемии, справедливо и в отношении изменения климата. Апокалиптические пожары и палящий зной, тропические штормы и ураганы, неурожай, засухи и голод: они происходят прямо сейчас, в этой стране и повсюду в мире. Они представляют угрозу для людей, семей, средств к существованию — для всех, особенно для самых уязвимых, но также и для богатых промышленно развитых стран. Из-за разрушительных наводнений на западе Германии этим летом погибло почти 200 моих соотечественников, и мы также помним недавние кадры из Нью-Йорка, на которых огромные потоки воды заливают улицы, квартиры и метро.

На фоне этих драматических событий возвращение к национальному эгоизму, от которого я предостерегаю, означает не просто шаг назад в прошлое — оно лишает нас нашего общего будущего. Оно наносит ущерб тем самым институтам и инструментам, которые нам сейчас необходимы. На предстоящем саммите в Глазго необходимо принять эффективные совместные решения.

В конце концов, когда речь идет об изменении климата, верно и то, что несоответствие наших амбициозных целей нашей конкретной политике по-прежнему слишком велико. Мы вместе должны устранить это несоответствие, и должны сделать это сейчас. Ведь мы живем в эпоху, когда человечество рискует раз и навсегда сделать нашу планету непригодной для жизни. От нас, от нашего поколения, зависит, будет ли у наших детей и внуков будущее. Наш долг — оставить для них открытой дверь в будущее, в котором защита климата и охрана окружающей среды не исключают экономического процветания и возможности жить той жизнью, которую мы выбираем сами, в условиях свободы и социальной сплоченности. И в этом состоит — я не просто так использую это высокопарное выражение — наша важнейшая историческая задача. Мы не можем потерпеть неудачу, потому что на карту поставлено будущее всего человечества.

В начале своего выступления я говорил о демократии и о предстоящем демократическом

переходном процессе в моей собственной стране. В заключение я хотел бы посмотреть на этот вопрос шире и поговорить о положении либеральной демократии в целом: есть ли к ней доверие, каково ее влияние и какое будущее ей уготовано в этот сложный момент в мировой политике. В Афганистане мы стали свидетелями провала длительной операции, которая унесла множество жизней, — но не краха идеи, лежавшей в ее основе. Наша страна глубоко привержена идее свободы и демократии, возможно, именно потому, что нам в Германии пришлось идти к ней так долго.

Мы, безусловно, знаем, что в реальности политические системы не бывают совершенными — ни в Европе, ни в Америке, ни где-либо еще. И именно поэтому их нельзя ни экспортировать, ни тем более навязывать. Я считаю, что задача состоит в другом: не в миссионерском рвении как можно преданнее служить этой грандиозной идее, а в том, чтобы дать силе демократии раскрыться в своей собственной стране — сделать так, чтобы наши граждане ощущали преимущества демократии в своей повседневной жизни, и не поддаваться авторитарному искушению. Только так мы сможем наилучшим образом служить этой грандиозной идее.

На этой сессии Генеральной Ассамблеи президент Байден говорил о глобальной силе демократии (см. A/76/PV.3). Хочу подчеркнуть, что демократия не является силой, направленной против кого-то. Она не является инструментом политической власти Запада. Она является проектом, открытым для всех, независимо от местоположения, географических границ или цвета кожи. Она является воплощением свободы и человеческого достоинства, которые страны мира признали основополагающими ценностями во Всеобщей декларации прав человека. Поскольку Всеобщая декларация должна и впредь служить эталоном для нас, немцев, даже после неудачи в Афганистане, отказ от участия в деятельности на мировой арене является недопустимым. Нельзя оставаться равнодушными, когда людей лишают человеческого достоинства.

Именно поэтому применение более реалистичного подхода во внешней политике не подразумевает ни уменьшения ответственности, ни отказа от стремления сделать мир лучше. Напротив, присущее человеку стремление к свободе, достоинству и самоопределению не удастся подавить нигде и

никогда. Удовлетворение этих человеческих стремлений, а не их подавление — вот реальная задача, которая определит наше будущее в XXI веке.

И эту задачу нигде в мире не удастся решить военным путем. В конце концов, есть предел и огневой мощи самых сильных армий, и влиянию самых могущественных государств. А стремление к свободе и демократии будет жить в сердцах и умах людей, несмотря ни на что. Я твердо в этом убежден.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Федеративной Республики Германия за только что сделанное заявление.

Президента Федеративной Республики Германия г-на Франка-Вальтера Штайнмайера сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Словения г-на Борута Пахора

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Словения.

Президента Республики Словения г-на Борута Пахора сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Словения Его Превосходительство г-на Борута Пахора и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Пахор (*говорит по-английски*): Практически все стоящие перед нами проблемы носят глобальный характер. Только совместными усилиями мы сможем найти решения этих проблем. Нам представилась историческая возможность направить преобразования в полезное для всего человечества русло. Приветствую намерение Генерального секретаря провести широкую дискуссию о нашем общем будущем. Мы должны вести содержательные дискуссии и диалог, даже с теми или именно с теми, с чьим мнением мы не согласны. Культура диалога опасно деградировала ввиду широкого распространения нетерпимых или

оскорбительных высказываний, и даже языка ненависти. Мы должны сделать все возможное, чтобы подчеркнуть важность уважения и учета различных мнений и поиска точек соприкосновения. Речь идет об искусстве слушать и говорить с другими. Конструктивное взаимодействие возможно только на основе диалога, при этом взаимодействие является единственным способом мирного разрешения всех споров.

Учитывая это, в своем выступлении я хотел бы затронуть три основные темы: пандемия коронавируса заболевания (COVID-19), изменение климата, а также мир и безопасность.

Во-первых, что касается пандемии COVID-19, то она оказалась сложной проблемой, которая, к сожалению, вызвала разногласия в наших обществах. Я выражаю глубочайшие соболезнования всем, кто пострадал от пандемии, и отдаю дань уважения новым героям, в том числе медицинским работникам, ученым, учителям и молодому поколению, которое столкнулось с ограниченным доступом к образованию. Наука вновь доказала свою решающую роль. Пандемия оказалась самым серьезным испытанием глобальной солидарности на памяти многих поколений. Я с гордостью могу сказать, что моя страна, Словения, взяла на себя обязательство выделить полмиллиона евро в бюджет Механизма COVAX, и доля безвозмездно предоставленных нами вакцин в расчете на душу населения является одной из самых высоких в мире.

Во-вторых, что касается проблемы изменения климата, то недавний доклад Международной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) вызывает тревогу. Стало ясно, что состояние окружающей среды хуже, чем ожидалось. Позвольте мне заверить Ассамблею в том, что в качестве председателя Совета Европейского союза в преддверии и в ходе двадцать шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (КС-26) Словения будет решительно идти к цели обеспечения к 2050 году климатической нейтральности Европейского союза. Мы сделаем все возможное, чтобы внести свой вклад в успех конференции КС-26 в Глазго. Для достижения целей Парижского соглашения крайне необходимо принять меры для смягчения последствий изменения климата, адаптации к нему и финансирования этих усилий.

Доклад МГЭИК является, по сути, последним настоятельным призывом к немедленным действиям по борьбе с изменением климата с нашей стороны. Сейчас нам как никогда необходимо прислушиваться к мнению ученых и экспертов. У нас есть возможность воспользоваться их опытом, и если мы сделаем это, то сможем принимать более эффективные решения. Созданный по моей инициативе два года назад постоянный консультативный комитет по вопросам изменения климата является примером передовой практики. Мы регулярно обсуждаем различные аспекты изменения климата и даем рекомендации правительству или вырабатываем законодательные меры, которые необходимо принять.

Столь необходимый переход к более экологичному развитию должен идти рука об руку с цифровизацией. Мы должны взять на себя обязательство по достижению климатической нейтральности посредством проведения реформ и осуществления инвестиций в развитие энергоэффективности, возобновляемых источников энергии, устойчивой мобильности и моделей хозяйствования замкнутого цикла.

Изменение климата оказывает значительное влияние как на количество воды — вызывая как засухи, так и наводнения, которые мы наблюдали этим летом, — так и на ее качество. Конкуренция за скудные водные ресурсы будет только усиливаться. Надвигающийся водный кризис представляет собой не только угрозу, но и возможность вновь рассмотреть вопросы о применении новаторских подходов к водохозяйственной деятельности, об управлении водными ресурсами и о сотрудничестве на всех уровнях. Словения имеет многолетний опыт комплексного управления водными ресурсами и трансграничного сотрудничества в этой области. Мы будем и впредь способствовать повышению осведомленности и углублению понимания взаимосвязи между водными ресурсами и изменением климата, а также важности воды для международного мира и безопасности.

Изменение климата оказывает серьезное влияние и на продовольственную безопасность. Впервые в современной истории голод в одной из стран — в Мадагаскаре — объясняется исключительно глобальным потеплением. С 2014 года Словения удвоила свой вклад в обеспечение продовольственной безопасности, в частности по

линии инициатив Всемирной продовольственной программы для Южного Судана и Йемена и в рамках двусторонних проектов. Недавно Словения помогла обеспечить продовольственную и водную безопасность для детей и других уязвимых групп населения на Мадагаскаре через основанную отцом Педро Опекой гуманитарную ассоциацию «Акамасоа», которая является выдающимся примером борьбы с нищетой. Благодаря этим усилиям за последние 30 лет изменилась жизнь тысяч бедных людей, которые когда-то жили на мусорных свалках.

Мадагаскарская община «Акамасоа» дает человечеству большие надежды на искоренение нищеты. Однако наши усилия по борьбе с голодом должны выходить за рамки оказания гуманитарной помощи. Мы должны ускорить переход к неистощительным и устойчивым к воздействию внешних факторов продовольственным системам. Поэтому Словения приветствует проведение первого в истории Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, который я рассматриваю как возможность повысить осведомленность о важности ответственных инвестиций в экологически чистое сельское хозяйство и недопущения продовольственных потерь и порчи пищевых продуктов.

Считаю, что ответственное использование новых и развивающихся технологий может помочь нам справиться с современными вызовами. Новые технологии предоставляют многочисленные возможности для смягчения последствий изменения климата, поддержки устойчивого сельского хозяйства, применения более рационального подхода к мобильности, повышения качества образования и более эффективного использования ресурсов, и это лишь несколько направлений. Именно поэтому я был рад вместе с Генеральным директором ЮНЕСКО г-жой Одри Азуле официально открыть в марте 2021 года в Любляне, столице Словении, Международный исследовательский центр по искусственному интеллекту.

Пандемия только усилила нашу зависимость от цифрового пространства и в то же время показала, насколько оно уязвимо перед распространением ненавистнических высказываний, о которых я говорил ранее. Важно помнить, что основные свободы действуют как в режиме онлайн, так и в реальной жизни.

В-третьих, что касается мира и безопасности, то зависимость от цифрового пространства также продемонстрировала, насколько мы уязвимы для угроз безопасности и кибератак. Она показала, что такие атаки наносят серьезный ущерб критически важной инфраструктуре, экономике и обществу и даже приводят к человеческим жертвам. В настоящее время появляются все новые виды конфликтов и меняется их характер. Чтобы обеспечить мир и безопасность во всех областях, мы должны на коллективной основе принимать более эффективные меры в ответ на различные кризисы, которые отдельные государства не могут разрешить в одиночку. Мы также должны более энергично содействовать процессам примирения после установления мира и безопасности.

Сегодня как никогда очевидна взаимосвязь мира и безопасности, устойчивого развития и прав человека и их зависимость друг от друга. Пандемия COVID-19 ухудшила положение наиболее уязвимых членов нашего общества — детей, пожилых людей и правозащитников. Во многих странах наблюдается уменьшение возможностей для осуществления свободы слова. Полная реализация прав человека для всех является залогом нашей жизнестойкости и должна стать неотъемлемой частью нашего восстановления.

Ситуация в Афганистане обнажила хрупкость нашей системы прав человека. Давайте всегда будем помнить о том, что права женщин и детей, а также права меньшинств являются универсальными правами человека. Поэтому Словения приветствует призыв Генерального секретаря к действиям в области прав человека и поддерживает увеличение ассигнований из регулярного бюджета на финансирование деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Наконец, пережив ужасы Второй мировой войны, мы смогли построить международную систему, призванную содействовать диалогу и мирному урегулированию всех споров. Эта система закреплена в международном праве, уважение принципов которого мы должны активно обеспечивать с целью укрепления системы международного правосудия. Речь идет об эффективной многосторонности, ярым сторонником которой является Словения. Это лучшее достижение Организации

Объединенных Наций. Поэтому я вновь призываю всех работать сообща.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Словения за только что сделанное заявление.

Президента Республики Словения г-на Борута Пахора сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Парагвай г-на Марио Абдо Бенитеса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Парагвая для вступительных замечаний к выступлению президента Республики Парагвай.

Г-н Арриола Рамирес (Парагвай) (*говорит по-испански*): Для меня большая честь представить заранее записанное видеозаписанное обращение президента Республики Парагвай Его Превосходительства г-на Марио Абдо Бенитеса по случаю общих прений на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Парагвай.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение II, см. также A/76/332/Add.7).

Место Председателя занимает г-жа Фатима (Бангладеш), заместитель Председателя.

Выступление президента Государства Палестина г-на Махмуда Аббаса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Палестины для вступительных замечаний к выступлению президента Государства Палестина.

Г-н аль-Малики (Палестина) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь представить заранее записанное заявление президента Государства Палестина Его Превосходительства г-на Махмуда Аббаса на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Я желаю участникам этой сессии всяческих успехов в решении проблем, с которыми

сталкиваются народы мира и наши граждане, рассчитывающие на то, что мы выполним свои обязанности и обеспечим реализацию их прав.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Государства Палестина.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение III, см. также A/76/332/Add.7).

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление Председателя Европейского совета г-на Шарля Мишеля

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Европейского совета Его Превосходительства г-на Шарля Мишеля.

Председателя Европейского совета г-на Шарля Мишеля сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Председателя Европейского совета Его Превосходительство г-на Шарля Мишеля и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Мишель (Европейский совет) (*говорит по-французски*): Надя Мурад родилась в Ираке. Надя Мурад — представительница общины езидов, жизнь которой изменилась 15 августа 2014 года: на ее деревню напали джихадисты. Шестеро ее братьев были убиты у нее на глазах. В тот день она в последний раз видела свою мать. Ее захватили в плен, чтобы обратить в сексуальное рабство, и подвергали самым ужасным издевательствам. В конце концов ей удалось сбежать. Сегодня Надя Мурад является лауреатом Нобелевской премии мира и неустанно борется за права и достоинство женщин.

Я хочу процитировать с этой трибуны сказанное ей буквально несколько дней назад:

«Мы видим сегодня шрамы, оставшиеся на телах женщин после конфликтов в Ираке, Афганистане, Тыграе и многих других местах... Когда способность женщин предотвращать конфликты и восстанавливать

сообщества игнорируют, огромный потенциал остается незадействованным».

Я познакомился с Надей Мурад. Я увидел в ее глазах всю силу человечества. В мягкости ее голоса я услышал абсолютную решимость. Она решила извлечь из трагедии и бесконечных страданий непоколебимую силу, чтобы добиться изменений в мире. Именно Надя Мурад вдохновила меня на то, чтобы выступить сегодня перед Генеральной Ассамблеей.

(говорит по-английски)

Европейский союз (ЕС), построенный европейцами, стал проявлением неудержимого подъема достоинства и свободы после двух кровопролитных мировых войн. Сегодня мы стоим перед очередным поворотным моментом в истории человечества: мы втянуты в еще одну войну, которая имеет глобальный характер. В этой глобальной войне нет противоборствующих сторон, нет армий, никто не завоевывает и не теряет земли. Однако эта война разрушает жизни, ставит на колени страны и приносит невообразимые страдания семьям.

Я говорю о войне, которую мы, люди, ведем против природы. Мы заставляем нашу планету страдать и злоупотребляем нашими природными ресурсами. Мы ведем военные действия против нашей окружающей среды, и теперь природа дает отпор, приводя нас в чувство и возвращая к смирению.

Никто не может утверждать, что не знал об этом. Ученые бьют тревогу на протяжении вот уже десятилетий, но их предупреждения остаются без внимания. Мы отворачивались, чтобы не видеть происходящего, и поэтому потрясение стало столь сильным. Сейчас мы наблюдаем следствие наших поступков: пожары, ставшие причиной разрушений в Австралии, засухи, опустошившие Африку, наводнения, от которых пострадала Европа, и ураганы, обрушившиеся на Соединенные Штаты.

Есть еще одно бедствие, от которого наша планета страдает уже почти два года и которое также предсказывали ученые, а именно пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19). Коронавирусная инфекция стала причиной смерти 4,7 миллиона человек и разрушила жизни миллиардов других людей.

Но при этом пандемия заставила нас вспомнить о том, что является самым главным, — о жизни и человеческом достоинстве. Чтобы защитить

жизнь и достоинство людей, мы приняли исключительные меры путем введения масштабного режима изоляции, в связи с чем наша социальная жизнь практически остановилась, и, что еще более важно, была ограничена наша свобода.

Пандемия заставила нас осознать очевидное: наша жизнь и здоровье неразрывно связаны со здоровьем наших полей, лесов, океанов и фауны. На нашей планете живут и другие живые существа, и настало время для изменений. Пришло время прекратить войну против природы. Настало время для того, чтобы ради будущих поколений люди подписали перемирие с природой — мирный договор с нашей планетой.

Пришло время преобразовать мир, как это сделало предыдущее поколение после последней мировой войны. Пришло время для того, чтобы, вдохновившись видением тех, кто подписал Устав Организации Объединенных Наций, вернуться к основам — разуму и здравому смыслу. Вдохновленные этими принципами, они оставили нам международный порядок, основанный на правилах, способствующих укреплению мира. Они построили страны с либерально-демократическим устройством, чтобы гарантировать достоинство каждого человека. Они отстаивали модель развития, основанную на свободе торговли и на свободе экономической деятельности для обеспечения процветания.

Благодаря сделанному ими выбору удалось добиться прогресса и большей стабильности. Но сегодняшний мир сильно отличается от того, каким он был вчера, и еще сильнее отличается от того, каким он будет завтра.

Жестокая односторонность слишком часто не оставляет места многосторонности. Стремление доминировать порождает новые формы зависимости и приводит к усилению напряженности и конфликтам. Демократия испытывает давление как изнутри, так и извне. Авторитарные режимы, действуя открыто или тайно, кропотливо занимаются подрывом принципов свободы внутри и даже за пределами своих стран.

Наконец, наша модель экономического развития исчерпала себя. Присущие ей недостатки — крайнее истощение ресурсов и растущее неравенство, проявляются все более явственно. Нам необходимо вырваться из этого порочного круга.

Мы действительно находимся на переломном этапе. Нужно спросить себя: каким мы хотим видеть мир завтра?

Ответом будет: мы хотим жить в мире, ведомом разумом, мире, доверяющем науке и гарантирующем достоинство и свободу каждому человеку. Мы хотим жить в более справедливом и безопасном мире. Нам нужны сотрудничество, а не конфронтация, солидарность, а не изоляция, транспарентность, а не секретность. И нам нужна верность данному слову.

(говорит по-французски)

Международное сообщество может рассчитывать в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения Целей в области устойчивого развития на поддержку Европейского союза, полностью доверяющего Генеральному секретарю Гутерришу.

Более справедливый мир — это мир, в котором все мы защищены от COVID-19. Европейским союзом были развернуты широкомасштабные усилия по содействию разработке необходимых вакцин и созданы значительные мощности по их производству. Мы направили 700 миллионов доз в 130 стран и выделили 3 млрд евро на нужды Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам. Вместе с тем мы должны признать неприемлемость существующего отставания развивающихся стран в плане вакцинации населения. Нам необходимо существенно активизировать соответствующие усилия.

Мы приступили к реализации конкретных проектов, вложив 1 млрд евро в развитие мощностей по производству фармацевтической продукции, в том числе вакцин, в нескольких африканских странах. Готовы также оказать содействие в создании соответствующих партнерских механизмов в странах Латинской Америки.

Наконец, теперь мы знаем, что будет недостаточно просто одержать победу над пандемией. Мы должны сделать все для недопущения новых пандемий в будущем и укрепления способности всего мира противостоять потрясениям. В этом цель международного договора по пандемиям, инициатором разработки которого мы выступили совместно с д-ром Тедросом Гебрейесусом. Призываю всех поддержать скорейшее начало переговоров по такому договору.

Более справедливый и безопасный мир – это также мир, свободный от климатических угроз. Мы должны ставить амбициозные цели. Парижское соглашение об изменении климата стало важным шагом в этом направлении, и Европейский союз сыграл в его разработке важную роль. В отличие от других государств, мы решительно выступали в защиту этого документа, и два года назад 27 глав государств и правительств Европейского союза, подав пример другим странам, взяли на себя обязательства по достижению климатической нейтральности к 2050 году. Сегодня такие обязательства, следуя нашему примеру, принимают и другие государства. Продолжая ставить столь же масштабные задачи, Европейский союз впоследствии пересмотрел срок достижения этой цели, сдвинув его на 2030 год.

Разумеется, мы также должны развивать международное сотрудничество. Считаю, что нам следует двигаться в направлении установления тарифов на выбросы углерода. В качестве первого шага в этом направлении ЕС выступил с инициативой создания Системы торговли квотами на выбросы, считая, что такой подход стимулирует инновации, дает результаты и поощряет переход к экономике замкнутого цикла.

Мы должны также стимулировать инвестиции в экологизацию экономики. Надеемся, что нам удастся разработать глобальные стратегии по созданию нормативно-правовой базы «зеленого финансирования».

Наконец, все мы знаем, что не у всех стран имеются одинаковые возможности для успешной борьбы с глобальным потеплением. Развитые страны несут особую ответственность за поддержку развивающихся стран. Несмотря на данные в 2009 и 2010 годах обещания привлечь по 100 миллиардов долларов в год на цели финансирования международных усилий по борьбе с глобальным потеплением, лишь немногие сдержали свое слово.

За период с 2013 по 2019 год Европейский союз и его государства-члены внесли на эти цели 127 млрд евро, что составляет одну треть от общего объема. Призываем остальных партнеров также выполнить свои обещания. Речь идет о поддержании доверия и обеспечении равных возможностей.

Более справедливый и безопасный мир — это еще и мир без войн. Прямо сейчас где-то женщины подвергаются жестокому обращению,

и изнасилованиям, и все лишь потому, что они женщины. Так, на Африканском Роге изнасилования используются в качестве средства ведения войны.

Призываем к прекращению огня и немедленному прекращению этнического насилия в Эфиопии. Необходимо гарантировать беспрепятственный доступ пострадавших к гуманитарной помощи.

Нищета и радикализм представляют собой два усугубляющих друг друга бедствия. Обеспечение доступа к образованию, базовым услугам и медицинскому обслуживанию и наличие соответствующей инфраструктуры — наиболее действенные средства борьбы с нестабильностью и сопутствующими ей опасностями. В Сахеле Европейский союз и девять его государств-членов работают с населением, оказывая содействие в поддержании безопасности и обороны и помощь в целях развития. Важнейшим условием с точки зрения достижения долгосрочных результатов является восстановление функционирования органов государственной власти и обеспечение эффективного управления.

Новая ситуация в Афганистане – это фиаско международного сообщества, и мы должны извлечь из него уроки. Но одно можно сказать наверняка: прекращение военных операций не означает отказа от обязательств Европы перед афганским народом. Мы хотим избежать какой бы то ни было гуманитарной катастрофы и по возможности сохранить достижения последних 20 лет, особенно в том, что касается соблюдения прав женщин и девочек.

В Индо-Тихоокеанском регионе Европейский союз является крупнейшим инвестором и одним из самых важных торговых партнеров – на этот регион приходится 40 процентов от общего объема нашей торговли. Мы приняли решение значительно укрепить наше сотрудничество в этой области. Руководствуясь этим решением, мы сейчас развиваем отношения стратегического партнерства с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии. Безопасность и свобода судоходства в Южно-Китайском море и Индийском океане должны быть гарантированы в соответствии с международным правом. Европейский союз будет в полном объеме выполнять свои обязанности в этом отношении.

Европейский союз никогда не будет закрывать глаза на нарушения прав человека. Верховенство права, недискриминация и уважение прав

меньшинств – в том числе лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров, квиров и интерсексов – являются основополагающими ценностями. В обеспечении их соблюдения заключается цель постоянного диалога по вопросам прав человека, который мы ведем со многими странами мира. Мы твердо отстаиваем наши ценности, но мы также готовы к диалогу для решения глобальных проблем, таких как изменение климата, сохранение биоразнообразия и борьба с пандемиями.

Мир — это не просто отсутствие войны. Мир нельзя принимать как данность. Он обеспечивается ежедневными усилиями. Его питают взаимосвязи между представителями общественности наших стран. Чем больше у нас общих интересов, тем меньше между нами конфликтов. Экономические, научные, культурные и интеллектуальные обмены являются мощным стабилизирующим фактором. Для их поддержания необходимо обеспечивать разработку и реализацию проектов в области региональной или континентальной интеграции, а также формирование масштабных механизмов партнерского взаимодействия между этими новыми интегрированными регионами – будь то Латинская Америка и Карибский бассейн, Азия или Африка.

Вместе с нашими африканскими братьями мы прилагаем все усилия для создания нового альянса с африканским континентом. При этом от обеих сторон требуются умение слушать, взаимное уважение, учет специфики и реалий на местах, приверженность принципам транспарентности и благого управления. Мы будем стимулировать частный сектор к инвестированию в развитие инфраструктуры и новых технологий. Будем поддерживать все усилия по развитию образования, которое является самым надежным средством обеспечения лучшего будущего. Общность интересов может в значительной степени способствовать успеху нашего нового партнерства.

Европейский союз и его государства-члены являются одной из ведущих экономических сил в мире. Мы также являемся главным борцом за мир и устойчивое развитие. Мы на четверть финансируем регулярный бюджет Организации Объединенных Наций и на 30 процентов – общий бюджет миротворческих операций, мы обеспечиваем 50 процентов глобальной помощи в целях развития.

Это сознательный выбор, который соответствует нашему представлению о том, каким должен быть открытый и взаимосвязанный мир. Мы должны продвигать наши ценности, защищать наших граждан

и отстаивать наши интересы. Именно в этом ключе мы развиваем стратегическую автономию Европейского союза, в том числе в плане его потенциала в сфере безопасности и обороны, в стремлении добиться большей независимости, усилить наше позитивное влияние и укрепить наш Атлантический альянс, базирующийся на наших демократических ценностях и являющийся непоколебимой опорой нашей безопасности и стабильности в мире. Усиление его участников способствует усилению всего альянса в условиях открытости и верности общим ценностям.

Разумеется, мы стремимся к тому, чтобы оказывать более сильное позитивное влияние на положение в странах, расположенных в непосредственной близости от наших границ. Именно в этом смысл нашего Восточного партнерства, представляющего собой долгосрочную программу сотрудничества с Украиной, Грузией, Молдовой, Арменией и Азербайджаном. Этим стремлением обусловлены также наши действия, направленные на поддержку народа Беларуси, и наша твердая позиция в отношении режима Лукашенко, в частности, его попыток использовать мигрантов в качестве гибридного оружия для дестабилизации членов Европейского союза. Наконец, именно этим стремлением мы руководствуемся в предпринимаемых нами усилиях по укреплению связей со странами Западных Балкан.

Недавний всплеск насилия на Ближнем Востоке стал еще одним напоминанием о безусловной необходимости возобновления между Израилем и Палестиной мирного диалога, направленного на достижение урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Организация Объединенных Наций была создана с целью изменить мир, сделать его более справедливым и безопасным и гарантировать достоинство каждого человека. Давайте же обеспечим реализацию этой цели во имя Нади Мурад и таких как она жертв насилия и ради грядущих поколений. Международное сообщество может рассчитывать на Европейский союз в этих усилиях.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Председателя Европейского совета за заявление, с которым он только что выступил.

Председателя Европейского совета Шарля Мишеля сопровождают с трибуны.

Выступление вице-президента Республики Гамбия Исату Турай

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление вице-президента Республики Гамбия.

Вице-президента Республики Гамбия Исату Турай сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую вице-президента Республики Гамбия Ее Превосходительство г-жу Исату Турай и приглашаю ее выступить перед Ассамблеей.

Г-жа Турай (Гамбия) (*говорит по-английски*): Мы еще раз благодарим всемогущего Аллаха за то, что он дал нам возможность лично собраться на сессию Генеральной Ассамблеи, чтобы вместе обсудить стоящие перед членами международного сообщества общие проблемы и найти пути их решения. Эта задача представляется еще более важной с учетом порожденных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) вызовов, с которыми нам приходится сталкиваться сегодня.

Позвольте мне от имени Его Превосходительства президента Гамбии Адамы Барроу и народа страны выразить искреннюю признательность Ее Превосходительству г-ну Волкану Бозкыру за его замечательное руководство работой Генеральной Ассамблеи в период ее семьдесят пятой сессии.

Гамбия также приветствует нынешнего Председателя Генеральной Ассамблеи, преисполненная новой надежды и энтузиазма в отношении того, чего мы можем вместе достичь в ходе семьдесят шестой сессии. Мы полны оптимизма относительно предложенной нынешним Председателем и состоящей из пяти пунктов программы надежды и верим, что нам удастся ее воплотить в жизнь во исполнение чаяний членов нашей глобальной организации. Позвольте мне заверить Председателя в неизменной поддержке и сотрудничестве нашей делегации в период его пребывания на этом посту.

Мы также воздаем должное Генеральному секретарю за его безупречное руководство и инициативы по проведению реформ в один из самых сложных моментов в истории, когда мир сталкивается с беспрецедентным медицинским, социально-экономическим и экологическим кризисом.

Тепло приветствую всех собравшихся от имени Его Превосходительства г-на Адамы Барроу, президента Республики Гамбия, который хотел бы лично присутствовать здесь, но не смог покинуть страну ввиду неотложных государственных дел. В этой связи он попросил меня передать участникам семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи наилучшие пожелания успехов в работе.

Невозможно переоценить важность избранной Председателем для нынешних общих прений темы «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее — в интересах возрождения после COVID-19, устойчивого восстановления, удовлетворения потребностей планеты, уважения прав людей и активизации деятельности Организации Объединенных Наций». Вызовы, с которыми мы сталкиваемся сегодня как международное сообщество, требуют повышения устойчивости к потрясениям и восстановления после COVID-19 при одновременном обеспечении устойчивого развития в соответствии с потребностями нашей планеты и ее населения. Это, в свою очередь, требует активизации работы Организации Объединенных Наций, которая должна соответствовать поставленным целям.

Сегодня всей Африке приходится противостоять негативным последствиям конфликтов и отсутствия безопасности. Необходимым условием устранения коренных причин конфликтов и последствий изменения климата являются укрепление глобальной солидарности и отведение ведущей роли в этих усилиях Организации Объединенных Наций. Конфликты приводят не только к большим человеческим потерям и материальным издержкам, но и к сбоям в производственных процессах, разрушению инфраструктуры, они препятствуют стабильному предоставлению социальных услуг и развитию общества. Конфликты не позволяют континенту покончить с нищетой, что негативно сказывается на перспективах достижения нашей общей цели — обеспечения устойчивого мира и безопасности.

По-прежнему вызывают тревогу ситуация в социально-экономической сфере, качество управления и положение в области безопасности в Сахеле. В настоящее время требуются более оперативные и комплексные меры по решению проблем этого региона. В отсутствие стабильности в Сахеле западноафриканский регион в целом будет не в состоянии придерживаться графика достижения поставленных целей в области развития.

Сегодня в Африке неоспоримо признается тесная взаимосвязь между миром и развитием, а проводимые исследования подтверждают, что вооруженные конфликты остаются основным препятствием на пути развития континента.

В этой ситуации наша делегация призывает международное сообщество объединиться и предпринять согласованные усилия в целях устранения коренных причин конфликтов и обеспечения восстановления в Африке, в том числе посредством выработки новых подходов и новых концепций, отвечающих требованиям нашего времени. Международному сообществу следует активизировать свои коллективные усилия для ускорения прогресса в достижении целей в области устойчивого развития (ЦУР), а также целей и задач Повестки дня на период до 2063 года, включая цели и задачи, намеченные в рамках инициативы «Заставим пушки замолчать». Мы должны также укреплять партнерское взаимодействие между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах выработки совместных мер реагирования на существующие и возникающие угрозы для мира, безопасности и развития в Африке.

Призываем Организацию Объединенных Наций и все международное сообщество в целях укрепления региональной интеграции оказать содействие в обеспечении устойчивого развития и стабильности в Африке посредством создания благоприятных условий для налаживания глобального взаимодействия и принятия необходимых мер по решению проблем в таких областях, как здравоохранение, образование, восстановление после COVID-19, доступность вакцин, демократия, социальная защищенность и развитие человеческого капитала.

Необходимо и далее неуклонно наращивать темпы структурных преобразований, обеспечивая при этом продолжение процесса индустриализации в Африке. Кроме того, нашим партнерам при разработке программ развития для стран Африки следует применять подходы, основанные на учете особенностей того или иного конкретного конфликта, включая подходы, предусматривающие уделение приоритетного внимания профилактическим мерам, а также мерам, направленным на стабилизацию положения, проведение преобразований и повышение устойчивости, в целях оказания африканским странам содействия в их усилиях по восстановлению после пандемии и обеспечению долгосрочного развития.

Как и все другие члены мирового сообщества, мы глубоко обеспокоены такими проблемами, как доступность вакцин и их справедливое распределение, крайняя нищета, чудовищное бремя долгового кризиса и безработица среди молодежи. Для восстановления после COVID-19 по принципу «лучше, чем было», активизации усилий по достижению ЦУР и решения текущих проблем развития потребуются обеспечить беспрецедентно высокий уровень международного взаимодействия и солидарности.

Затягивание решения таких проблем будет иметь разрушительные последствия для экономики стран нашего континента.

Мы считаем, что для ускорения процесса нашего восстановления после пандемии необходимо пересмотреть нынешние стратегические приоритеты и наладить должное партнерское взаимодействие. На наш взгляд, инициативы по восстановлению по принципу «лучше, чем было» должны быть направлены на создание рабочих мест, цифровизацию, увеличение объемов финансирования ЦУР, укрепление систем здравоохранения, активизацию научно-исследовательской деятельности и более широкое привлечение местных специалистов к осуществлению программ и проектов в Африке. В глобальных масштабах восстановление может быть обеспечено только при условии, что вопросы, касающиеся равноправного распределения вакцин, их наличия и доступности, будут должным образом решены во всех странах, больших и малых, развитых и развивающихся.

Мы по-прежнему рассчитываем на то, что в рамках нынешнего десятилетия действия система развития Организации Объединенных Наций обеспечит укрепление отношений партнерского взаимодействия в области развития в целях оказания нам помощи в решении стоящих перед нами в этой области задач, и поэтому обращаемся к нашим партнерам с призывом увеличить объемы финансирования без строгого резервирования выделяемых средств. Учреждениям Организации Объединенных Наций и другим партнерам по развитию должна быть предоставлена возможность гибко подходить к распределению выделяемых им средств при обеспечении предсказуемости финансирования, с тем чтобы они могли осуществлять программы, способствующие построению процветающих и структурно преобразованных экономик, не забывая ни о

ком, особенно о наименее развитых странах (НРС) и странах со средним уровнем дохода.

В то время как пандемия COVID-19, безусловно, усугубила тяготы, с которыми людям приходится сталкиваться во всех сферах их жизни, она вместе с тем заставила нас мобилизовать все усилия и ресурсы на цели искоренения нищеты и устранения неравенства посредством коллективных действий и придала новый импульс усилиям по достижению ЦУР. Пандемия вскрыла существующие недостатки и уязвимости, привела к сбоям в экономике и к безработице, в результате чего резко сократились поступления в бюджеты государств и их возможности по достижению ЦУР. Так, в 2020 году мировой валовой внутренний продукт Африки снизился, по оценкам, на 3,4 процента.

На национальном уровне правительство Гамбии недавно завершило среднесрочный обзор хода осуществления национального плана развития на период 2018–2021 годов, с тем чтобы оценить достигнутые на сегодняшний день результаты и остающиеся пробелы. По итогам этого обзора мы наметили и реализуем конкретные шаги по пересмотру стратегических приоритетов плана с учетом новых задач, возникших в результате пандемии COVID-19.

Выражаем признательность Организации Объединенных Наций и всем партнерам по развитию, оказавшим нам своевременную, инновационную и крайне важную поддержку во время пандемии, благодаря которой мы смогли обеспечивать непрерывную работу правительства, осуществлять меры социальной защиты и укреплять нашу систему здравоохранения.

Пандемия COVID-19 по-прежнему оказывает серьезное социально-экономическое воздействие на НРС, для устранения которого необходимо обеспечить разработку и осуществление новых, инновационных и всеохватных программ, стратегий и механизмов финансирования, которые бы помогли им восстановиться по принципу «лучше, чем было». Сейчас, в ходе подготовки к пятой Конференции Организации Объединенных Наций по НРС, международному сообществу важно перестроиться и взять на себя обязательства, предусматривающие принятие конкретных мер, способствующих устойчивому восстановлению и достижению ЦУР в этом десятилетии.

Гамбия, которая относится к числу НРС, считает, что правительствам крайне важно иметь в своем распоряжении необходимые инструменты и адекватные ресурсы для финансирования их деятельности по решению приоритетных задач в области развития, и стремится акцентировать внимание на этом аспекте в рамках подготовки к пятой Конференции Организации Объединенных Наций по НРС. В обстановке, когда беспрецедентные угрозы и вызовы продолжают испытывать на прочность нашу способность обеспечивать коллективную безопасность, возрастает необходимость поддержки международным сообществом усилий Совета Безопасности по поддержанию международного мира и безопасности.

В этом контексте следует отметить, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира зарекомендовали себя в качестве наиболее надежного и действенного инструмента для оказания помощи странам на этапе перехода от конфликта к миру. Мы должны укреплять нашу поддержку миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и расширять свое участие в ней.

Правительство Гамбии последовательно демонстрирует свою приверженность миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, предоставляя в состав ее различных миссий воинские и полицейские контингенты и постоянно повышая уровень их эффективности, дисциплины и боевого духа. Мы постоянно наращиваем масштабы нашего участия, направляя больше женщин-миротворцев, обеспечивая более качественную подготовку в областях, требующих критически важных навыков, и налаживая партнерские отношения с заинтересованными сторонами с целью расширения нашего участия в большем числе миротворческих миссий.

Опять же, благодаря поддержке всех наших друзей Гамбия продолжает успешно продвигаться вперед в своем развитии. В проводимой им политике и используемых подходах наше правительство никогда не забывает о том трудном пути, который нам пришлось преодолеть во имя установления в стране демократии.

Гамбия находится на перепутье: нам еще предстоит приложить немало усилий для достижения национального примирения, укрепления демократии и обеспечения верховенства права. Уже очень скоро мы приступим к организации президентских выборов,

намеченных на декабрь 2021 года, и запланированных на 2022 год выборов в органы законодательной власти. Правительство приложит все усилия к тому, чтобы эти выборы были свободными и справедливыми и ознаменовали выход страны на следующий этап в рамках осуществляемого нами политического переходного процесса. Мы приближаемся к этим выборам, осознавая, что намеченные нами реформы и преобразования в сферах благого управления, правосудия переходного периода, государственной службы и безопасности не закончены. Выражаем признательность нашим партнерам, которые неизменно поддерживают наши усилия по сохранению мира и миростроительству.

Наша делегация по-прежнему обеспокоена развитием событий на международной арене. Что касается Палестины, то мы должны всегда помнить, что мир и безопасность в Палестине и Израиле означают мир и безопасность в ближневосточном регионе и мире в целом. Поэтому международное сообщество обязано поощрять добросовестный диалог для поиска выхода из тупика. Нужно активизировать усилия по поощрению переговоров с участием обеих сторон в конфликте. Применение силы и насилия лишь усугубляют страдания живущих в этом регионе людей. Мы по-прежнему глубоко опечалены негативными последствиями конфликта и не можем продолжать игнорировать порожденную им гуманитарную катастрофу.

Твердо убеждены в том, что единственный выход из нынешней ситуации — мирное сосуществование. В связи с этим считаем настоятельно необходимым оказание всеми и каждым содействия в прекращении оккупации и искоренении безнаказанности, обеспечении соблюдения международного права, отмене блокады сектора Газа, преодолении тяжелейшего гуманитарного кризиса и кризиса беженцев и создании независимого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. «Четверке» следует инициировать новый мирный политический процесс.

Со времени нашей последней встречи в этом зале не произошло каких-либо позитивных изменений в бедственном положении мусульманского меньшинства рохинджа в Мьянме и других странах. Гамбия будет продолжать настаивать на рассмотрении данного вопроса в Международном суде до тех пор, пока жертвы чудовищных злодеяний не добьются справедливости. Международное сообщество не

должно ослаблять своих усилий по привлечению виновных к ответственности и облегчению тяжелейшего положения пострадавших общин рохинджа.

Гамбия считает дружественные отношения между государствами важнейшим условием обеспечения международной солидарности и сотрудничества. В этой связи мы призываем Соединенные Штаты прекратить блокаду Кубы и встать на путь конструктивного сотрудничества с ее правительством и народом. Пусть эта блокада останется пережитком прошлого.

Гамбия также твердо придерживается принципа признания существования только одного Китая. Это основополагающий принцип нашей внешней политики, базирующейся на обоюдновыгодном подходе, предусматривающем неуклонное укрепление наших прекрасных двусторонних отношений в соответствии с принципами взаимного уважения, суверенного равенства и общего процветания.

Нам известно о геополитической борьбе региональных и глобальных держав за влияние, но в качестве малого государства-члена Организации Объединенных Наций мы больше заинтересованы в том, чтобы страны развивали свое сотрудничество в таких областях, как борьба с нищетой, противодействие изменению климата, прекращение конфликтов и устранение глобальных угроз безопасности. Мы хотим, чтобы в мире царили всеобщее процветание и инновации. У нас одна планета, и мы обязаны оставить ее потомкам в лучшем состоянии. Давайте же вместе победим эту пандемию и будем строить будущее по принципу «лучше, чем было», не забывая ни о ком.

Главный урок, который нам преподала пандемия, заключается в том, что никто не может быть в безопасности, пока все не будут в безопасности, и что наши институты не отвечают поставленным целям. С учетом полученного в ходе этой пандемии опыта необходимо радикальным образом реформировать наши институты, чтобы обеспечить большую готовность к следующей пандемии, следующему климатическому бедствию или гуманитарной катастрофе. Система развития Организации Объединенных Наций в настоящее время подвергается значительному реформированию, и мы с удовлетворением отмечаем, что осуществляемые преобразования способствуют смягчению воздействия COVID-19 на развивающиеся страны.

Одной из последних структур, по-прежнему противящихся преобразованиям, остается Совет Безопасности. Стремление Африки добиться более высокого уровня представленности в Совете Безопасности является законным и справедливым, и такая необходимость назрела уже давно. Мы не должны ослаблять наших усилий до тех пор, пока наши требования не будут удовлетворены и выполнены. Мы хотим иметь более весомый голос в решении затрагивающих нас вопросов. Призываем всех истинных друзей Африки поддержать наши требования, основанные на Эзулвинийском консенсусе и Сиртской декларации.

От имени президента Барроу, правительства и народа Гамбии я вновь выражаю искреннюю благодарность и признательность всем нашим двусторонним и многосторонним партнерам по процессу развития за то, что они сопровождают нас на нашем пути к укреплению демократии, благому управлению, развитию и процветанию. Я желаю всем успешной семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить вице-президента Республики Гамбия за только что сделанное заявление.

Вице-президента Республики Гамбия г-жу Исату Турай сопровождают с трибуны.

Выступление вице-президента Республики Бенин г-жи Мариам Чаби Талаты

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бенина для вступительных замечаний к выступлению вице-президента Республики Бенин.

Г-н Араба (Бенин) (*говорит по-французски*): Я имею честь представить заранее записанное заявление вице-президента Республики Бенин Ее Превосходительства г-жи Мариам Чаби Талаты от имени президента, главы государства и главы правительства Республики Бенин Его Превосходительства г-на Патриса Атанаса Гийома Талона по случаю общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление вице-президента Республики Бенин.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение IV, см. также A/76/332/Add.7).

Выступление вице-президента Республики Южный Судан г-жи Ребекки Нянденг Де Мабиор

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление вице-президента Республики Южный Судан.

Вице-президента Республики Южный Судан г-жу Ребекку Нянденг Де Мабиор сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую вице-президента Республики Южный Судан Ее Превосходительство г-жу Ребекку Нянденг Де Мабиор и приглашаю ее выступить перед Ассамблеей.

Г-жа Де Мабиор (Южный Судан) (*говорит по-английски*): От имени Его Превосходительства президента Салвы Киира Маярдита я выступаю перед Генеральной Ассамблеей, чтобы рассказать о последних событиях в нашей стране. Я намерена выступить в духе конструктивного взаимодействия.

Девятого июля 2011 завершилась освободительная борьба против угнетения и подавления, которую мы вели на протяжении длительного времени. Спустя 10 лет после обретения независимости мы продолжаем двигаться по пути государственного строительства, и нас по-прежнему вдохновляет наше видение освободительной борьбы и те обязательства, которые мы взяли на себя в соответствии с Обновленным соглашением об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, достигнутым при поддержке Организации Объединенных Наций, Африканского союза и ключевых дружественных государств.

На нашу решимость выполнить положения Соглашения оказывает воздействие множество проблем, причем в первую очередь пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) и ограниченность имеющихся ресурсов, необходимых для реализации

этого соглашения, и, тем не менее, благодаря Соглашению удалось сформировать инклюзивное Переходное правительство национального единства, создать и ввести в действие местные органы власти и Переходную национальную законодательную ассамблею, которые искренне служат народу.

В ходе активизации мирного процесса президент Киир в дополнение к осуществлению Соглашения начал национальный диалог. Национальный диалог осуществлялся на основе принципа «снизу вверх», на низовом уровне проводились консультации с участием всех регионов страны, в ходе которых были сформулированы мнения и рекомендации жителей Южного Судана, касающиеся в том числе правительства, которое будет им служить. Президент получил отчет по итогам национального диалога в мае 2021 года и дал обещание выполнить содержащиеся в нем рекомендации, которые являются основой для разработки первой в истории страны конституции.

Обновленное соглашение и национальный диалог являются необходимыми историческими шагами на пути продвижения нашей страны к миру, но мы все еще далеки от построения государства, способного оказывать нашим гражданам основные услуги и обеспечивать их развитие. Следует признать, что мы как национальные лидеры совершали ошибки, которые, возможно, разочаровали наших друзей, сторонников и страны мира. Мы сделали выводы из этих ошибок, и я здесь для того, чтобы участвовать в конструктивном диалоге с нашими международными партнерами с учетом извлеченных уроков и последствий наших действий, а также, что еще более важно, с учетом устремлений, чаяний и ценных указаний нашего народа относительно того, каким они хотели бы видеть наше правительство и общество.

Позвольте мне выделить несколько моментов, касающихся наших усилий по обеспечению мира, безопасности и развития, столь необходимых нашему народу.

Во-первых, я хотела бы отметить следующее: хотя наша независимость и была достигнута благодаря борьбе нашего народа и принесенным им жертвам, мы не смогли бы победить без политической и материальной поддержки наших друзей, союзников и партнеров со всего мира. Мы им за это искренне признательны.

Во-вторых, я хотела бы заверить наших друзей и партнеров в том, что мы преисполнены решимости больше никогда не возобновлять войну. Мы обязуемся выполнить обещания, данные нашими освободителями нашему народу. Необходимо обеспечить для всех без исключения мир, безопасность и достойную жизнь. Мы обязаны добиться того, чтобы на смену разрушительной войне пришло продуктивное использование наших огромных природных ресурсов и национальных активов в интересах нашего народа.

В-третьих, мы в полной мере осознаем, что ответственность за достижение этой цели должны нести мы сами — народ нашей страны. Мы считаем, что партнерские отношения, к которым мы стремимся, можно наладить только на основе конструктивных и взаимовыгодных договоренностей.

Тот факт, что данные в ходе нашей борьбы обещания не выполнены, обусловлен объективными причинами, и выработать практические способы их устранения должны мы сами в сотрудничестве с нашими партнерами.

В доброй воле президента Киира и возглавляемого им правительства обеспечить мир, а также добиться в Южном Судане справедливости, мира, всеобщего участия и процветания не должно быть никаких сомнений, и нам необходимо выявить и устранить объективные причины неудач.

Президент Киир недавно заявил, что настало время исправить ошибки прошлого и начать новую главу для построения лучшего будущего, в котором царили бы мир, развитие и процветание во благо нашего народа.

Уместно напомнить, что при обретении нами независимости международное сообщество дало обещание помочь в наращивании потенциала нашей молодой страны во всех областях государственного строительства. В результате была создана Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), которая должна была помочь заложить основы нашего нового государства. Однако после начала войны от этой концепции отказались, и приоритетом стала защита гражданского населения и оказание гуманитарной помощи. Вследствие этого содействие наращиванию потенциала государства было прекращено.

Приоритетной задачей является защита мирных граждан. Будучи вице-президентом, отвечающим за гуманитарный кластер в нашем правительстве, я решительно поддерживаю эти усилия, однако они не должны осуществляться в ущерб наращиванию потенциала и достижению устойчивого развития. Укрепление способности государств осуществлять ответственное и эффективное управление имеет существенно важное значение. Кроме того, необходимо предотвратить непредвиденные последствия зависимости от гуманитарной помощи. В условиях продолжающегося улучшения ситуации в плане мира и безопасности настало время перейти от оказания чрезвычайной помощи и направить наши усилия на перезагрузку повестки дня в области устойчивого развития.

Разработка обновленной национальной стратегии развития позволит определить четкий и целенаправленный курс дальнейших действий правительства Южного Судана с целью ускорения темпов осуществления Обновленного соглашения, а также создания основ прочного мира и стабилизации нашей экономики.

Прискорбно и постыдно, что страна, обладающая большой площадью плодородных земель, считается бедной. Мы должны обеспечить мир и безопасность в стране и активизировать наши усилия по оказанию поддержки нашим гражданам, желающим вернуться и возвращающимся в районы своего происхождения, с тем чтобы они могли принимать полноценное участие в государственном строительстве и внести свой вклад в обеспечение продовольственной безопасности в стране.

В рамках наших усилий мы уделяем особое внимание нашей молодежи. Южный Судан — молодая страна, значительную часть населения которой составляет молодежь. Призываем наших партнеров оказать нам содействие в наших постоянных усилиях по развитию навыков женщин и молодежи, предоставлению им возможностей для трудоустройства и получения средств к существованию и использованию их энергии и производственного потенциала, чтобы предоставить им альтернативные возможности и не допустить того, чтобы они снова взяли в руки оружие и примкнули к деструктивным силам.

Я рада отметить, что недавно были предприняты обнадеживающие шаги в этом направлении. В частности, наши силы безопасности и их коллеги

из МООНЮС начали принимать меры по укреплению мира и безопасности в сельских районах. В ближайшее время мы представим национальную программу оказания услуг молодежи и учредим фонд расширения прав и возможностей молодежи в партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими партнерами. Правительство приветствует и высоко оценивает такое плодотворное и позитивное взаимодействие.

Для того чтобы претворить в жизнь идеалы нашей освободительной борьбы, мы должны использовать доходы от продажи нефти для стимулирования экономического роста за счет инвестиций в сельское хозяйство. Мы будем инвестировать в развитие инфраструктуры, с тем чтобы обеспечить доступ наших сельских общин к рынкам. Необходимо, чтобы государственный и частный секторы, и в том числе иностранные инвесторы, объединили свои усилия в интересах реализации потенциала и процветания Южного Судана.

Я рада проинформировать членов Ассамблеи о ходе выполнения различных разделов Соглашения.

Мы сформировали исполнительные и законодательные органы на национальном уровне и на уровне штатов в соответствии с принципами разделения полномочий, изложенными в главе I Соглашения.

Что еще более важно, мы добились значительного прогресса в проведении предусмотренных в главе IV реформ в области управления государственными финансами. Эти меры оправдали ожидания международных финансовых учреждений и других внешних партнеров.

Кроме того, недавно был достигнут осязаемый прогресс в разработке конституции благодаря проведению семинара, на котором была принята «дорожная карта» по разработке и принятию постоянной конституции.

Что касается выполнения положений главы V, посвященной механизмам правосудия переходного периода, подотчетности, примирения и заживления ран, то оно продвигается относительно медленно, но не из-за отсутствия политической воли, а скорее по объективным причинам, над устранением которых мы работаем вместе с нашими региональными и международными партнерами.

Поэтому мы можем дать положительную оценку усилиям по выполнению большинства разделов Обновленного мирного соглашения. Однако до сих пор недостаточно было сделано для осуществления положений главы II, касающейся постоянного прекращения огня и переходных мер обеспечения безопасности. Необходимо как можно скорее сформировать единые профессиональные вооруженные силы под единым командованием и управлением. Наиболее сложной частью Соглашения является реформа сектора безопасности, поскольку она содержит элементы, находящиеся в центре насильственных конфликтов в стране.

Подписавшим Соглашение сторонам и другим заинтересованным сторонам следует продолжать диалог с целью достижения взаимопонимания и укрепления доверия, которые необходимы для урегулирования и преодоления давних разногласий. Построение прочного мира требует инклюзивности, коллективных инвестиций, решительного настроя, добросовестного отношения и терпения.

В этом году наша страна отметила десятую годовщину обретения независимости, и следующее десятилетие — Десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году — является подходящим моментом для наших усилий по развитию экономики страны за счет инвестиций в сельское хозяйство. Более того, поскольку молодежь, по оценкам, составляет 73,6 процента населения страны, правительство обещает максимально эффективно использовать вклад женщин и молодежи в сельское хозяйство и экономическое развитие.

Изменение климата уже повлияло на условия жизни по меньшей мере 1 миллиона человек в Южном Судане. Проливные дожди привели к сильнейшему за последние 60 лет наводнению, затоплению деревень и городов и гибели скота. Южный Судан разработал и представил свой второй определяемый на национальном уровне вклад (ОНУВ), в котором изложены его обязательства в соответствии с Парижским соглашением и его вклад в глобальные усилия по сокращению выбросов, с тем чтобы сдержать повышение температуры в пределах 1,5°C, несмотря на то, что уровень выбросов углерода в нашей стране уже является одним из самых низких во всем мире. Определяемый на национальном уровне вклад не только выводит Южный Судан на путь поступательного низкоуглеродного роста, но и

повышает его устойчивость к потрясениям и негативным факторам, связанным с климатом.

Южный Судан вносит более чем справедливый вклад в сокращение глобальных выбросов. В то же время он относится к числу стран, которые в наибольшей степени страдают от последствий изменения климата. Мы призываем государства-члены решительно откликнуться на призыв к действиям по дальнейшему сокращению выбросов, если мы хотим предотвратить катастрофическую ситуацию, которая определит дальнейшую судьбу человечества.

Южный Судан готов оказывать помощь всем странам мира. Это отвечает нашим национальным интересам, поскольку мы обладаем природными ресурсами и потенциалом для активизации деятельности по смягчению последствий изменения климата и принятию соответствующих мер. Вместе с тем крайне важно обеспечить финансирование этих мер, для того чтобы откликнуться на призыв обеспечить доступ развивающихся стран к финансированию деятельности, связанной с изменением климата, и позволить им внести свой вклад на благо всего мира, а также не допустить того, чтобы последствия изменения климата обратили вспять наши достижения в области развития и сделали наше население и нашу страну более подверженными негативному воздействию потрясений и негативных факторов.

Рада сообщить, что двусторонние отношения между Южным Суданом и Суданом значительно улучшились. Мы эффективно сотрудничаем в целях решения наших национальных проблем, что положительно сказывается на наших взаимоотношениях. При этом целый ряд вопросов в отношениях между двумя нашими странами еще предстоит решить. Прежде всего это вопрос о спорной территории Абьея. Уже принят Протокол об урегулировании конфликта в районе Абьея к Всеобъемлющему мирному соглашению между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана/Народно-освободительной армией Судана, составляющий основу для урегулирования этого вопроса.

К сожалению, мы расходимся во мнениях относительно реализации Абьеяского протокола и заключили несколько дополнительных соглашений, не достигнув окончательного решения. Теперь Хартум призвал вывести эфиопские контингенты из состава Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее.

Реализация любых альтернативных сценариев потребует времени и приведет к опасному ухудшению ситуации в плане безопасности в этом районе. Этот вопрос может быть решен мирным путем через соглашение, которое обеспечит народу Абьея свободу и достоинство. Более того, это позволит этим людям играть конструктивную роль в ситуации на границе между Суданом и Южным Суданом.

Мы намерены извлечь уроки из прошлого и надеемся на конструктивный диалог, оживление сотрудничества и повышение эффективности в достижении наших общих целей. Мы должны добиться успеха в реализации Обновленного соглашения об урегулировании конфликта, что можно сделать только при поддержке наших региональных и международных партнеров. Проще говоря, Южный Судан хочет перевернуть эту страницу своей истории и готов это сделать.

Наконец, мои помыслы на Генеральной Ассамблее обращены к моему покойному мужу, доктору Джону Гарангу де Мабиор, и ко всем тем, кто пожертвовал своей жизнью в ходе этой борьбы. Мечтой доктора Джона было освободить свой народ и обратиться к мировому сообществу с этой самой трибуны. Поскольку я, женщина — вице-президент независимого Южного Судана, нахожусь сегодня в зале Генеральной Ассамблеи, мечта доктора Джона осуществилась.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить вице-президента Республики Южный Судан за только что сделанное им заявление.

Вице-президента Республики Южный Судан г-жу Ребекку Нянденг Де Мабиор сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Республики Армения г-на Никола Пашиняна

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Армении для вступительных замечаний к выступлению премьер-министра Республики Армения.

Г-н Мирзоян (Армения) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить заранее записанное

заявление премьер-министра Республики Армения Его Превосходительства г-на Никола Пашиняна.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Армения.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение V, см. также A/76/332/Add.7).

Выступление премьер-министра, министра обороны, внутренних дел и внешних связей, министра по делам острова Родригес, Внешних островов и территориальной целостности Республики Маврикий г-на Правинда Кумара Джагнота

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас предоставляю слово представителю Маврикия для вступительных замечаний к выступлению премьер-министра, министра обороны, внутренних дел и внешних связей, министра по делам острова Родригес, Внешних островов и территориальной целостности Республики Маврикий.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): С позволения Председателя я хотел бы пригласить членов Генеральной Ассамблеи заслушать заранее записанное заявление премьер-министра Республики Маврикий почетного Правинда Кумара Джагнота.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра, министра обороны, внутренних дел и внешних связей, министра по делам острова Родригес, Внешних островов и территориальной целостности Республики Маврикий.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение VI, см. также A/76/332/Add.7).

Выступление премьер-министра Швеции г-на Стефана Лёвена

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швеции для вступительных замечаний к выступлению премьер-министра Швеции.

Г-жа Энестрём (Швеция) (*говорит по-английски*): Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить г-на Абдуллу Шахиду с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии. Я также приветствую повторное назначение г-на Антониу Гутерриша Генеральным секретарем на второй срок. Они могут рассчитывать на всестороннюю поддержку Швеции в их важной работе.

Я имею честь представить заранее записанное национальное выступление Швеции по случаю общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии, с которым выступит премьер-министр Швеции Его Превосходительство г-н Стефан Лёвен.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Швеции.

В зале Генеральной Ассамблеи воспроизводится видеозапись выступления (приложение VII, см. также A/76/332/Add.7).

Выступление премьер-министра, министра национальной безопасности и гражданской службы, министра финансов и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса г-жи Мии Амор Моттли

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра, министра финансов, национальной безопасности, гражданской службы и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса.

Премьер-министра, министра национальной безопасности и гражданской службы, министра финансов и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса г-жу Миу Амор Моттли сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра, министра национальной безопасности и гражданской службы, министра финансов и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса Ее Превосходительство г-жу Миу Амор Моттли и приглашаю ее выступить перед Ассамблеей.

Г-жа Моттли (Барбадос) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить

Генерального секретаря Антониу Гутерриша и первого заместителя Генерального секретаря Амину Мохаммед с их повторным назначением, а Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии — с избранием.

Если бы я зачитывала подготовленную для сегодняшнего выступления речь, в ней лишь повторялось бы то, что уже было сказано другими выступавшими перед Ассамблей, а также мною самой. Сколько еще раз мы будем сталкиваться с ситуацией, когда раз за разом мы повторяем одно и то же, но ничего не меняется. Мы больше не можем себе этого позволить. Напомню лишь о том, что три года назад в своем первом выступлении (см. A/73/PV.13) с этой самой трибуны я сказала международному сообществу, что сегодняшний мир ужасающе похож на тот, каким он был сто лет назад.

Тогда Барбадос обосновал свою позицию. Сегодня мы здесь не для того, чтобы заявить, что мы об этом уже говорили, а для того, чтобы констатировать, что, к сожалению, ничего не поменялось и что достаточных мер от имени народов мира по-прежнему не принимается. Поэтому сегодня я не стану злоупотреблять временем членов Совета и буду очень краткой.

Сколько штаммов коронавируса должно еще появиться, чтобы был реализован всемирный план действий по вакцинации? Сколько еще людей должно умереть, чтобы 1,7 миллиарда избыточных доз вакцин, имеющихся в распоряжении развитых стран мира, были переданы тем, у кого доступа к вакцинам нет совсем?

Сколько еще будет распространено фальшивых новостей, пока государства не начнут защищать общественное цифровое пространство? Мы очень быстро объединились для защиты права государств на налогообложение в цифровом пространстве, но мы не готовы с такой же решимостью объединиться для осуществления прав наших граждан на защиту от фальшивых новостей в том же самом цифровом пространстве.

Сколько еще вспышек заболеваемости должно произойти, чтобы мы задались вопросом, а когда же мир начнет действовать? Никто не будет в безопасности до тех пор, пока в безопасности не окажутся все. Сколько еще раз мы это услышим? Сколько всего еще нам нужно сделать, чтобы появилось

глобальное нравственное и стратегически мыслящее руководство, в котором нуждается наш мир?

Насколько еще должна повыситься глобальная температура, чтобы мы прекратили сжигать ископаемое топливо? Насколько еще должен подняться уровень моря в малых островных развивающихся государствах, чтобы те, кто наживался за счет накопления парниковых газов, внесли свой вклад в возмещение причиненных ими убытков и ущерба, а не просили нас перенаправить и без того скромные финансовые ресурсы, предназначенные для развития, на возмещение ущерба, причиненного жадностью других стран? Сколько еще ураганов и нашествий саранчи должно произойти и сколько еще островов должно затонуть, чтобы мы признали, что 100 млрд долл. США на адаптацию просто недостаточно?

Ответ заключается в том, что мы ждем, когда же наконец появится глобальное, нравственное и стратегически мыслящее руководство. Сколько еще кризисов должно произойти, чтобы сформировалась международная система, которая перестанет вносить раздор в нашу жизнь и начнет помогать нам? Сколько еще человек в своих выступлениях с этой трибуны должны рассказать нам о бедственном положении народов Кубы и Гаити и сколько еще раз нужно будет констатировать, насколько мало делается для того, чтобы поднять уровень социального развития народов этих стран и чтобы эти страны наконец-то получили право реализовать свои законные чаяния? Сколько еще кризисов и стихийных бедствий должно произойти, чтобы мы поняли, что в рамках традиционных договоров эта помощь не доходит до наиболее нуждающихся и наиболее уязвимых?

Сколько еще должны заработать технологические компании? Рыночная капитализация пяти крупнейших технологических компаний составляет 9,3 трлн долл. США, именно триллионов, а не миллиардов. Насколько богаче они должны стать, чтобы мы наконец обеспокоились о том, почему так мало людей имеют доступ к информации и знаниям и почему у наших детей нет инструментов, необходимых для обучения онлайн?

Ответ заключается в том, что у нас есть средства, чтобы предоставить каждому ребенку на планете планшет, а каждому взрослому — вакцину и чтобы защитить наиболее уязвимые слои населения нашей планеты от последствий изменения климата,

но мы просто предпочитаем этого не делать. Дело не в том, что нам не хватает средств. Дело в том, что у нас нет желания распределить те, что у нас есть. И в том, что анонимное меньшинство, к сожалению, не боится последствий в достаточной степени.

Сколько еще лидеров должны подняться на эту трибуну и в очередной раз не быть услышанными, чтобы перестать приезжать на этот форум? Сколько раз мы должны выступить в пустом зале, в отсутствие официальных представителей, в учреждении, созданном для обсуждения лидерами вопросов предотвращения очередной масштабной войны или любой другой большой проблемы, стоящей перед человечеством?

Сколько еще раз мы будем безучастно наблюдать за тем, как женщины и мужчины с небелым цветом кожи и женщины в целом сталкиваются с непропорционально высоким уровнем антагонизма в своем стремлении возглавить международные организации?

И сколько еще раз будут предприниматься попытки удовлетворить значительные потребности, ограничиваясь одними обещаниями, в отсутствие доброй воли, необходимой для предотвращения национализма и милитаризма?

Ответ заключается в том, что нынешняя эпоха напоминает эпоху столетней давности, что крайне опасно, ведь то было время накануне Великой депрессии, когда мы боролись с похожей пандемией и когда фашизм, популизм и национализм привели к массовому уничтожению людей с помощью методов, о которых даже страшно подумать. Наш мир не отдает себе отчета в том, насколько опасна такая игра. Этот огонь нужно держать под контролем, иначе он сожжет нас всех.

Два года назад я уже говорила (см. A/74/PV.9), что это не научная фантастика. Во вторник утром Генеральный секретарь выступил с аналогичным заявлением: «Это не научная фантастика. Это научный факт».

По правде говоря, в своей речи Генеральный секретарь все уже сказал, но кто из присутствующих здесь готов поддержать его и наделить его и наши учреждения, будь то Всемирная организация здравоохранения, Международный валютный фонд, Всемирный банк, региональные банки развития или соответствующие институты развития, мандатом на дальнейшую деятельность, если мы

по-прежнему отказываемся проявить политическую волю и выступить против того, с чем, как мы знаем, мы не должны мириться?

Задам всем вопрос: кто в этом зале готов подписать новый устав на весь XXI век, а не на следующие 75 лет, ведь мир, в котором мы живем, меняется слишком быстро? Давайте постараемся в течение следующих 25 лет быть на уровне требований XXI века, а не требований, которые сложились в середине XX века после мировой войны и которые сегодня потеряли свою актуальность. Перефразируя Роберта Неста Марли, кто поднимется на защиту прав наших народов?

Кто поднимется на защиту миллионов людей, погибших в ходе этой ужасной пандемии? Кто поднимется на защиту всех тех, кто погиб вследствие климатического кризиса? Кто на двадцать шестой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата поднимется на защиту малых островных развивающихся государств, для выживания которых нужно принять меры по недопущению повышения температуры на более чем 1,5°C?

Кто встанет на защиту не ради красного словца, а для достижения реального прогресса? Кто встанет на защиту всех тех в наших странах, кто страдает от безработицы и неполной занятости и чей доступ к продовольствию в настоящее время находится под угрозой из-за роста цен на продукты питания и расходов на транспортировку? Откровенно говоря, кризис в транспортной сфере создан искусственно. Нам по силам решить эту проблему. Уж если мы в состоянии отправить людей на Луну и решить проблему мужского облысения, то, как я уже неоднократно говорила, мы сможем решить и такие простые проблемы, как снабжение нашего населения продовольствием по доступным ценам и обеспечение надлежащего функционирования транспортной системы.

Нам говорили, что в нашей стране важно установить демократию и что основа демократии – это прежде всего учет мнения большинства и широкая поддержка. Но почему тогда здесь мы не принимаем в расчет мнение тех, кто озвучивает свою позицию? Почему здесь мы не считаемся с большинством? Именно это я имею в виду, когда говорю, что сегодня не 1945 год, когда в состав Организации входило лишь 50 стран. На дворе 2021 год, и сегодня многие страны, даже не существовавшие в 1945 году, должны

держат ответ перед своими народами и удовлетворять потребности своих граждан, которые хотят знать, зачем нам международное сообщество, которое лишь заседает, не утруждая себя ни обменом мнениями, ни нормальной дискуссией.

В свете такой ситуации я и говорю о том, что наши мнения должны приниматься во внимание и должны иметь вес. Сегодня, на этой опасной развилке, Барбадос предлагает государствам-членам Ассамблеи и народам мира самим определить направление развития нашего мира, а не оставлять это решение на откуп анонимному меньшинству, которое так усердно старается не допустить распределения огромных богатств нашего мира между всеми нашими народами.

Я прошу всех поддержать нас, когда мы представим на пленарном заседании проект резолюции в поддержку подхода, предложенного Генеральным секретарем Антониу Гутерришем. Во время состоявшейся у нас два дня назад встречи я сказала ему, что наши подходы совпадают и что мы ставим перед собой те же цели; вопрос лишь в том, по какому пути мы пойдем и какие препятствия и трудности нам на нем предстоит преодолеть.

Боюсь, мы покидаем зал Генеральной Ассамблеи с ощущением, что нам нужна другая Генеральная Ассамблея, члены которой действительно взаимодействуют в целях достижения реального прогресса. Таков был и смысл призыва Генерального секретаря, с которым он обратился во вторник. К сожалению, формальные инициативы не способны обеспечить устранение разногласий. В понедельник утром я сказала премьер-министру Великобритании, что когда я училась в его стране, каждый раз, выходя из поезда, слышала заранее записанное сообщение: «Пассажиры, при выходе не забывайте о зазоре между вагоном и платформой». Давайте не только не будем забывать о существующих между нами разногласиях, но и на уровне глобального сообщества наций признаем, что мнение большинства имеет значение и что наши народы и государства-члены готовы дать понять, по какому пути они предпочли бы направить развитие нашего мира в этот опасный момент.

Давайте сделаем это со спокойной уверенностью в том, что тот, кто живет ради великих целей, никогда, в конечном счете, не терпит поражения, хоть это и требует мужества. Во имя наших народов я прошу нас всех сформировать глобальное, нравственное и стратегически мыслящее руководство.

Оно должно быть глобальным, потому что глобальны стоящие перед нами проблемы; нравственным, потому что мы должны поступать правильно; и стратегически мыслящим, потому что мы не можем решить все проблемы мира, но должны незамедлительно решить те, которые находятся в сфере нашей компетенции.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра, министра национальной безопасности и гражданской службы и министра финансов и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса за заявление, с которым она только что выступила.

Премьер-министра, министра национальной безопасности и гражданской службы, министра финансов и по вопросам экономики и инвестиций Барбадоса Миу Амор Моттли сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Народной Республики Бангладеш Шейх Хасины

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Народной Республики Бангладеш.

Премьер-министра Народной Республики Бангладеш Шейх Хасину сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня особая честь и привилегия приветствовать премьер-министра Народной Республики Бангладеш Ее Превосходительство Шейх Хасину и пригласить ее выступить перед Ассамблеей.

Шейх Хасина (Бангладеш) (*говорит по-бенгальски; устный перевод на английский язык обеспечен делегацией*): Я поздравляю Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии с избранием на эту должность. Мы уверены, что его под его председательством надежды нам удастся вступить на путь устойчивого восстановления, в рамках которого никто не будет забыт. Благодарю также предыдущего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Волкана Бозкыра за умелое руководство работой Генеральной Ассамблеи в период ее исторической семьдесят пятой сессии, проходившей в условиях возникших беспрецедентных проблем.

С гордостью отмечаю, что я в семнадцатый раз представляю нашу страну, Бангладеш, на Генеральной Ассамблее.

Семьдесят шестая сессия проводится в обстановке, когда коронавирусная инфекция (COVID-19) уносит жизни людей по всему миру. В целом ряде стран отмечаются повторные вспышки пандемии, характеризующиеся появлением новых штаммов коронавируса. Пандемия бьет по системам здравоохранения и экономике стран во всем мире. Отдаю дань уважения всем находящимся на передовой сотрудникам за их самоотверженную службу и самопожертвование в условиях разразившегося кризиса. В свете такой мрачной вызванной COVID-19 реальности представляется очень уместным решение посвятить нынешнюю сессию теме надежды.

Бангладеш является решительным приверженцем многосторонности и системы Организации Объединенных Наций, и поэтому мы хотели бы, чтобы в это критическое время Организация служила источником надежд и вдохновения. Нужно отбросить разногласия и объединиться и, задействовав нашу коллективную силу, обеспечить построение лучшего мира для всех.

Нынешний год для нас особенный, поскольку он знаменует золотой юбилей независимости нашего государства. Это празднование совпадает с годом Муджиба, провозглашенным в ознаменование столетия со дня рождения Отца нации «Бангабандху» Шейха Муджибура Рахмана. Выражаю глубокое уважение и почтение Отцу нации «Бангабандху» Шейху Муджибуру Рахману, чья самоотверженная борьба на протяжении всей жизни и дальновидное руководство обеспечили обретение нашим государством такой долгожданной независимости. Я также отдаю дань глубокого уважения доблестным борцам за свободу за их мужество и самопожертвование во имя освобождения нашей родины.

Отец нации был убежденным приверженцем многостороннего подхода и называл Организацию Объединенных Наций оплотом будущих надежд и чаяний народов мира. В самый первый день нашего участия в работе Организации Объединенных Наций, 25 сентября 1974 года, в своей первой речи в Генеральной Ассамблее он сказал:

«Наша цель — добиться самостоятельности; мы избрали путь объединенных и коллективных усилий нашего народа. Международное

сотрудничество и распределение ресурсов и технологии, несомненно, облегчат нашу задачу, уменьшат человеческие страдания» (A/ PV.2243, пункт 23).

Он призвал построить мир, где не будет экономического неравенства, социальной несправедливости, агрессии и угрозы ядерной войны – проблем, которые сегодня так же актуальны, как и 47 лет назад. Поэтому мы продолжаем высказывать свое мнение и играть ведущую роль в решении всех вопросов, связанных с построением инклюзивного и равноправного общества. В качестве иллюстрации наших глобальных обязательств можно привести наши призывы к равному доступу к вакцинам, урегулированию кризиса народа рохинджа и поощрению климатической справедливости, а также наше твердое неприятие любой формы несправедливости, например в отношении палестинского народа.

Мы прилагаем все усилия, чтобы закончить работу по реализации мечты отца нашей нации. Сейчас мы входим в пятерку самых быстрорастущих экономик мира, занимая сорок первое место по объему валового внутреннего продукта (ВВП). В последнее десятилетие мы сократили масштабы нищеты с 31,5 процентов до 20 процентов. Доход на душу населения в нашей стране всего за десять лет вырос более чем в три раза – до 2227 долл. США. Наш валютные резервы достигли исторического максимума – 48 млрд долл. США.

За последнее десятилетие Бангладеш добилась впечатляющего прогресса в социально-экономической сфере и в деле расширения прав и возможностей женщин. Уровень младенческой смертности снизился до 23,67 случаев на 1 000 живорождений; показатель материнской смертности до 173 на 100 000, а средняя продолжительность жизни людей выросла до 73 лет. По данным Всемирного экономического форума, с 2014 года Бангладеш занимает седьмое место, опережая своих соседей по региону в части расширения политических прав и возможностей женщин.

Наша инициатива «Цифровая Бангладеш» способствовала преобразованиям в сферах социально-экономического развития, образования, снижения риска бедствий, расширения прав и возможностей женщин и так далее. Мы также существенно расширили наши программы социальной защиты. Что касается показателей достижения

целей в области устойчивого развития, то в «Отчете об устойчивом развитии за 2021 год» Бангладеш названа страной, добившейся наибольшего прогресса с 2015 года. Такой прогресс был достигнут благодаря значительным инвестициям в улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин, что способствовало нашему преобразующему развитию.

В этом году мы достигли важной вехи – вышли из категории наименее развитых стран (НРС). Наша цель – к 2041 году превратить Бангладеш в общество, основанное на знаниях, и в развитую страну, а к 2100 году – в процветающее и жизнестойкое государство.

Пандемия COVID-19 оказала на Бангладеш гораздо меньшее влияние, чем мы того опасались. В основном этого удалось достичь благодаря нашей системе здравоохранения, которую мы укрепили начиная с низового уровня. Кроме того, мы использовали своевременный, комплексный подход, предусматривающий привлечение многих заинтересованных сторон к решению стоящих перед нами проблем. С самого начала мы приняли несколько твердых решений, чтобы найти баланс между жизнью и средствами к существованию. Эти решения включали 28 пакетов стимулирующих мер на сумму 14,6 млрд долл. США, или 4,44 процента от нашего ВВП, для поддержания нашей экономики на плаву. В текущем бюджетном цикле мы выделили 1,61 млрд долл. США на вакцины.

В частности, мы уделяем серьезное внимание наиболее уязвимым слоям нашего общества, таким как самые бедные люди, инвалиды, пожилые люди, вернувшиеся мигранты и уязвимые женщины. В начале пандемии в прошлом году мы оперативно распределили денежные средства и другие виды помощи среди почти 40 миллионов человек. Своевременное вмешательство и жизнестойкость наших людей помогли нам добиться более чем 5-процентного экономического роста в 2020 году.

С незапамятных времен человечество сталкивалось с натиском природы и эпидемиями, а также с антропогенными конфликтами и катастрофами. И всегда человечество с честью выходило из этих грандиозных испытаний с надеждой в сердце и верой в себя.

Текущая пандемия - еще один такой кризис, который дал нам множество вдохновляющих

примеров выживания и великодушия людей. Однако, судя по всему, эта болезнь, к сожалению, пробудет с нами еще какое-то время. Поэтому, как и в прошлом, мы должны предлагать свежие, инклюзивные и глобальные идеи для борьбы с этим общим врагом. Позвольте мне остановиться на нескольких конкретных моментах в этой связи.

Во-первых, чтобы окончательно искоренить COVID-19 в общемировом масштабе, мы должны обеспечить людям во всем мире всеобщий доступ к вакцинам по приемлемой цене. На предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/75/PV.12) я настоятельно призвал Ассамблею рассматривать вакцины против COVID-19 как глобальное общественное благо. Мой призыв поддержали многие другие лидеры. Однако в целом эти призывы остаются практически не услышанными. Вместо этого мы наблюдаем растущий разрыв в уровне вакцинации между богатыми и бедными странами.

По данным Всемирного банка, на сегодняшний день на жителей стран с высоким и выше среднего уровнем дохода приходится 84 процента доз вакцины, а на страны с низким уровнем дохода - менее 1 процента. Необходимо срочно исправить такое неравенство в доступе к вакцинам. Мы не можем планировать устойчивое восстановление и при этом чувствовать себя в безопасности, бросив на произвол судьбы миллионы людей.

Поэтому я вновь призываю обеспечить справедливый доступ к вакцинам по приемлемым ценам для всех. Скорейшая передача технологий производства вакцины может стать средством обеспечения равноправного доступа к ним. Бангладеш готова производить вакцины в массовом масштабе, если с нами поделятся секретами их производства без приобретения патента.

Во-вторых, пандемия непропорционально сильно затронула страны, уязвимые перед лицом изменения климата. В докладе Рабочей группы I Межправительственной группы экспертов по изменению климата содержится мрачный сценарий развития нашей планеты. Если не принять срочных мер, пагубные последствия изменения климата станут необратимыми. Ни одна страна, богатая или бедная, не застрахована от его разрушительного воздействия. Поэтому мы призываем богатые и промышленно развитые страны сократить выбросы, компенсировать потери и ущерб и обеспечить

адекватное финансирование и передачу технологий для адаптации и повышения устойчивости.

Бангладеш, являющаяся председателем Форума уязвимых к изменению климата государств и Группы министров финансов «Группы двадцати уязвимых государств», приступила к реализации Плана обеспечения процветания в новых климатических условиях имени Муджиба на десятилетие до 2030 года, в котором намечена программа преобразований, призванных обеспечить переход от состояния климатической уязвимости к состоянию гармоничного сосуществования с природой и климатическими явлениями. Предстоящая двадцать шестая конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая пройдет в Глазго, станет удобной возможностью заручиться поддержкой для реализации новых, всеохватных идей в этом отношении. Давайте не упустим эту возможность.

В-третьих, пандемия породила серьезные проблемы в обеспечении нормального функционирования системы образования. По данным ЮНИСЕФ, во всем мире мерами, предусматривающими частичное или полное закрытие школ, оказались затронуты практически половина учащихся. Миллионы учащихся в странах с низким уровнем дохода не располагают необходимыми средствами, в том числе техническими, для подключения к системам дистанционного обучения, что поставило под угрозу достигнутые за десятилетия успехи в области охвата образованием и повышения уровня грамотности, а также другие завоевания. Нам нужен глобальный план, который предусматривал бы уделение приоритетного внимания восстановлению сферы образования путем инвестирования в цифровые инструменты и услуги, обеспечения доступа к Интернету и наращивания соответствующего кадрового потенциала. Мы также призываем систему Организации Объединенных Наций содействовать мобилизации необходимых для решения этих задач людских и материальных ресурсов.

В-четвертых, несмотря на беспрецедентные проблемы, порожденные пандемией COVID-19, мы успешно продвигаемся в направлении достижения показателей, которые позволят нам выйти из категории НРС. Между тем для многих стран в результате пандемии перспективы их выхода из этой категории и реализации их соответствующих устремлений оказались под угрозой. Мы рассчитываем на то,

что наши партнеры по развитию более решительно выступят в поддержку создания такого механизма перевода стран из одной категории в другую, который был бы основан на принципе стимулирования и способствовал осознанию соответствующими странами важности обеспечения того, чтобы их выход из категории НРС носил устойчивый и необратимый характер. Бангладеш, являющаяся сопредседателем Подготовительного комитета Пятой конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, надеется на то, что одним из конкретных результатов Дохинской конференции станет создание условий, позволяющих большему числу стран выйти из категории НРС на устойчивой основе.

В-пятых, во время пандемии мигранты были на переднем крае борьбы с этим бедствием, оказывая в составе служб жизнеобеспечения медицинскую и иную экстренную помощь. И при этом многим из них приходится сталкиваться с огромными трудностями, связанными с потерей работы, сокращением заработной платы, отсутствием доступа к медицинским и другим социальным услугам и угрозой насильственного возвращения в свои страны. Мы призываем принимающие мигрантов страны обеспечивать справедливое обращение с ними, сохранение за ними рабочих мест, охрану их здоровья и поддержание их благополучия в эти трудные времена.

В-шестых, кризис, связанный с гонениями на рохинджа, продолжается уже пятый год, при этом до сих пор ни одному из граждан Мьянмы, подвергшихся насильственному изгнанию, не было разрешено вернуться на родину. Несмотря на порожденную недавними политическими событиями в Мьянме неопределенность, мы надеемся, что международное сообщество уделит больше внимания этому кризису и окажет решительное содействие в поисках путей его надежного урегулирования. Мьянма должна создать условия, благоприятствующие возвращению перемещенных лиц. Мы готовы совместно с международным сообществом добиваться разрешения этой не терпящей отлагательства задачи.

Со своей стороны, в стремлении создать надлежащие условия для подвергшихся насильственному перемещению и временно оказавшихся на территории Бангладеш граждан Мьянмы из числа рохинджа, мы переселили некоторых из них на остров Бхасан-Чар. Мы также предусмотрели охват всех имеющих на это право представителей рохинджа

национальной программой вакцинации с целью сдержать распространение COVID-19 в лагерях. Я хотела бы еще раз указать на то, что кризис возник в Мьянме и там же следует искать пути выхода из него.

Международное сообщество должно прилагать конструктивные усилия в целях урегулирования данного кризиса на долгосрочной основе при обеспечении безопасного, устойчивого и достойного возвращения рохинджа в свои дома в штате Ракхайн. Такое возвращение будет возможно лишь при условии безоговорочной поддержки соответствующих мер международным сообществом. Мы рассчитываем на то, что руководство Ассоциации государств Юго-Восточной Азии активизирует свои усилия в этом плане, и призываем международное сообщество поддержать уже запущенные процессы по привлечению виновных к ответственности.

Нам хотелось бы, чтобы в Южной Азии царили мир, стабильность и процветание. Мы твердо верим в то, что народ Афганистана обязательно восстановит свою страну и самостоятельно определит пути ее будущего развития. От имени Бангладеш заявляю о нашей готовности и впредь совместно с афганцами и международным сообществом работать на благо социально-экономического развития народа Афганистана.

Мир остается главным приоритетом нашей внешней политики. Будучи одним из авторов таких программных документов, как Декларация и Программа действий в области культуры мира, мы по-прежнему преисполнены непоколебимой решимости добиваться построения мирного общества. Терроризм и насильственный экстремизм ставят под угрозу мир и безопасность во многих частях мира. Поэтому мы придерживаемся политики абсолютной нетерпимости в отношении этих явлений.

Как одна из ведущих стран по численности предоставляемых миротворческих контингентов, мы гордимся своим вкладом в поддержание мира во всем мире. Несмотря на беспрецедентные проблемы, связанные с пандемией, наши миротворцы несут службу в самых сложных условиях по всему миру, проявляя высочайшие самоотверженность и профессионализм. Международное сообщество должно делать все возможное для обеспечения их безопасности и защиты.

Что касается нашего конституционного обязательства, то мы всегда были твердыми сторонниками

полного разоружения. Мы убеждены в том, что высшей гарантией обеспечения международного мира и безопасности является полная ликвидация ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Именно эта убежденность побудила нас ратифицировать Договор о запрещении ядерного оружия, который вступил в силу в начале этого года.

Пандемия COVID-19 выявила неадекватность глобальных мер реагирования на чрезвычайные ситуации. Она также показала, что исключительно важным условием организации эффективного противодействия пандемии COVID-19 является мобилизация на глобальном уровне солидарности и взаимодействия. Мы должны продемонстрировать нашу способность совместно решать общие вопросы и содействовать созданию новых партнерств и поиску новых решений. И соответствующий пример надлежит подать самой Организации Объединенных Наций и входящим в нее государствам-членам из всех регионов мира, которые должны выйти за рамки своих узких политических интересов. Только в этом случае можно будет вести речь о каком бы то ни было конструктивном сотрудничестве в деле обеспечения устойчивого восстановления на инклюзивной основе. В этот критический момент Организация Объединенных Наций является нашей главной надеждой. Давайте объединим усилия, чтобы сохранить эту надежду.

В заключение я хотела бы, обращаясь к этому органу, который был создан для поддержания мира и справедливости во всем мире, смиренно напомнить о том, что я все еще рассчитываю на восстановление справедливости в связи с жестоким убийством членов моей семьи 46 лет назад. Ранним утром 15 августа 1975 года банда убийц-заговорщиков безжалостно убила моего отца и отца нашей нации тогдашнего президента Бангладеш Бангабандху шейха Муджибура Рахмана, мою любящую мать Шейх Фазилатуннесу Муджиб, трех моих братьев — борцов за свободу: капитана шейха Камалея, лейтенанта шейха Джамалея и 10-летнего шейха Рассела — и моего дядю по отцовской линии, борца за свободу шейха Абу Насера. Восемнадцать моих близких родственников были зверски убиты. Моя младшая сестра Шейх Рехана и я пережили эту резню, так как на тот момент находились за границей. Шесть лет мы провели в изгнании, переживая тяжелую утрату близких и дорогих людей.

Несмотря на это, я не сложила руки. После возвращения в Бангладеш я посвятила жизнь исполнению мечты моего отца и отца нашей нации Бангабандху шейха Муджибура Рахмана о счастливой и процветающей «золотой Бангладеш». Мне много раз угрожали расправой и не раз сажали в тюрьму, но я никогда не сдавалась. Моя единственная цель — исполнить мечту моего отца о создании «золотой Бангладеш». Я буду стремиться к этому до конца моих дней.

Если будет на то воля Всевышнего, народ Бангладеш добьется процветания. Да здравствует Бангладеш!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи хочу поблагодарить премьер-министра Народной Республики Бангладеш за заявление, с которым она только что выступила.

Премьер-министра Народной Республики Бангладеш Шейх Хасину сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра общих дел Королевства Нидерландов Его Превосходительства г-на Марка Рютте.

Премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов г-на Марка Рютте сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов Его Превосходительство г-на Марка Рютте и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Рютте (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Этой весной, после года, проведенного в тисках пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), мы с нетерпением ждали наступления лета. Мы были полны надежд и ожиданий. Несмотря на тревогу за наших близких и за состояние экономики, благодаря научному сообществу, которое в рекордные сроки разработало вакцины и предложило выход из кризиса, в конце тоннеля появился

свет. Победа над вирусом казалась лишь вопросом времени. Лето 2021 года должно было стать временем вновь обретенной свободы.

Но в реальности это лето принесло новые тревоги. Совершенно верно, что в наиболее благополучных частях мира кампании по вакцинации идут полным ходом. Общемировой показатель иммунизации населения растет с каждым днем, но недостаточно быстро и далеко не везде. Более того, вирус нанес ответный удар и сейчас в мире распространился вариант дельта. До окончания самой пандемии еще очень далеко, не говоря уже о долгосрочных последствиях кризиса.

Есть и другие серьезные поводы для беспокойства. Различные регионы мира пострадали от экстремальных погодных условий и разрушительных стихийных бедствий: от сильных наводнений в Африке, Китае и Западной Европе до лесных пожаров в Северной Америке и Средиземноморье и ураганов в Карибском бассейне. В докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата представлены научные и четкие статистические данные, которые подтверждают то, что и так хорошо видно: климат меняется прямо на наших глазах. А это сказывается на всех нас и наносит всем нам серьезный ущерб.

Вдобавок ко всему, этим летом произошла трагедия в Афганистане. Никто из нас не забудет душераздирающие сцены насилия, спасающихся бегством людей, их отчаяние и гуманитарные потребности. Сейчас трудно предсказать последствия этих недавних событий, но я уверен, что все мы тогда почувствовали бессилие и отчаяние. Появилось ощущение, что битва проиграна, а деструктивные силы взяли верх над созидательными, и что наши усилия тщетны.

Я понимаю эти чувства, но в то же время хочу обратиться ко всем присутствующим: давайте не будем впадать в цинизм и фатализм. Именно это я хотел бы донести до общего сведения — особенно сегодня и особенно здесь. В этом здании Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, являющимся символом международного сотрудничества, в прошлом мы не раз находили решения проблем, даже когда эти проблемы казались чрезмерно масштабными или чрезмерно сложными. Достаточно вспомнить, что более 75 лет назад, когда большая часть мира лежала в руинах, была создана Организация Объединенных

Наций. В тот момент, когда мир столкнулся с невыполнимой задачей, страны объединились и взялись за работу. Сейчас нам необходимо взять на вооружение тот же подход, несмотря на то, что стартовые условия у всех очень разные.

Генеральный секретарь Гутерриш в резюме к своему недавнему докладу «Наша общая повестка дня» написал:

«Сильнейшее со времен Второй мировой войны общее испытание, которому мы подверглись, ставит человечество перед суровым и неотложным выбором: провал или прорыв. <...> Выбор остается за нами, но второго такого шанса у нас больше не будет».

Поэтому мы должны сделать правильный выбор. Считаю нашим священным долгом реализовать этот прорыв и вместе с представителями самых различных слоев общества, неправительственными организациями и частными компаниями взяться за решение основных проблем нашего времени в интересах нынешнего и грядущих поколений.

Сегодня я хотел бы остановиться на трех важнейших моментах — по сути, трех кризисах, которые этим летом оставались в центре нашего внимания. Первый — это борьба с коронавирусной инфекцией и переход к восстановлению после пандемии. Второй заключается в разрушительных последствиях климатического кризиса и разработке нами ответных мер. И третий — это ситуация в Афганистане.

Позвольте мне начать с наиболее серьезной проблемы, стоящей перед нами: поиска путей преодоления пандемии COVID-19. Необходимо осознать, насколько мы зависим друг от друга, потому что реальность сегодня такова, что никто не будет в безопасности, пока в безопасности не будут все. Угроза пандемии COVID-19 сохранится до тех пор, пока большинство населения мира не будет вакцинировано. Поэтому международная солидарность — не просто шаг в правильном направлении, это единственное, что мы можем сделать, чтобы положить конец пандемии. В этой связи необходимо приложить все усилия для увеличения производства вакцин и справедливого распределения имеющихся доз, чтобы в кратчайшие сроки вакцинировать как можно больше людей.

Королевство Нидерландов полностью привержено достижению этой цели. К примеру,

мы перечислили 172 млн евро на финансирование инициативы по ускорению предоставления доступа к средствам для борьбы с COVID-19, с которой выступила Всемирная организация здравоохранения. Мы стремимся к тому, чтобы на каждую сделанную в Нидерландах прививку приходилась по одной дозе вакцины, отправленной в другую страну. К концу года мы надеемся передать нуждающимся странам более 20 миллионов вакцин по линии Механизма по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19.

Наряду с кризисом в области общественного здравоохранения распространение COVID-19 также привело к возникновению «теневого пандемии». Пребывание дома в условиях изоляции оказалось особенно опасным для женщин из-за резко участвовавших случаев домашнего насилия. В более широком смысле наиболее уязвимые слои общества больше всего пострадали от кризиса, оказавшего сильное воздействие на молодых людей, женщин и девочек.

Молодые люди лишились возможности посещать школу и столкнулись с другими препятствиями на пути своего развития. Многие женщины потеряли свои рабочие места в глобальных производственно-сбытовых цепочках, например, в швейной промышленности. Более того, некоторые правительства использовали меры по борьбе с пандемией COVID-19 в качестве предлога для ограничения основных прав человека, таких как свобода выражения мнений. В результате пострадали многие правозащитники и организации гражданского общества.

С учетом всего вышесказанного, крайне важно, чтобы мы добивались социально-экономического восстановления, которое принесет пользу всем, и возобновили наши усилия по достижению целей устойчивого развития (ЦУР) к 2030 году. Наряду с целями Парижского соглашения об изменении климата ЦУР остаются ориентиром в нашей работе по обеспечению устойчивого восстановления в условиях глобальной неопределенности. Для содействия в решении этой задачи Королевство Нидерландов сегодня является вторым крупнейшим — после Норвегии — донором Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе с COVID-19 и последующему восстановлению для повышения социально-экономической устойчивости стран. Мы также поддерживаем такие ценные программы, как

Глобальный фонд финансирования инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок», созданный с целью уменьшения негативных последствий пандемии для реализации права на сексуальное и репродуктивное здоровье.

Другими словами, необходимый нам прорыв требует двухпланового подхода, предусматривающего, во-первых, взять распространение вируса под контроль во всем мире и, во-вторых, заняться восстановлением экономики, что пойдет на пользу всем и отвечает требованиям экологичности и устойчивости.

Здесь я хотел бы перейти к своему второму замечанию, которое касается разрушительных последствий изменения климата. Сегодня для многих это уже не теоретический сценарий конца света, а суровая реальность. Мы ощутили это особенно остро прошедшим летом. Все регионы мира столкнулись с экстремальными погодными условиями и разрушительными стихийными бедствиями, которые, вне всяких сомнений, возникли в результате изменения климата, вызванного человеком. Они не обошли стороной и Королевство Нидерландов. Шесть низлежащих островов Карибского бассейна, входящих в состав Королевства Нидерландов, живут в обстановке постоянной угрозы повышения уровня моря, засухи и тропических ураганов, как и большая часть глобального Юга.

Этим летом в Европе Нидерланды и соседние страны пострадали от экстремальных осадков. Спокойные реки превратились в бурные потоки, уничтожившие все на своем пути. В других регионах мира разрушительное воздействие экстремальных температур проявилось в том числе в виде сильных лесных пожаров, которые вынудили многих людей покинуть свои дома. Очевидно, что нам необходимо принять коллективные меры борьбы с изменением климата и как можно скорее. В связи с этим как никогда важно добиться успеха на двадцать шестой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в ноябре.

Вместе мы должны найти способ к 2050 году сократить объем наших нетто-выбросов до нуля и обеспечить, чтобы достижение цели ограничения глобального потепления в пределах 1,5°C оставалось возможным. Нельзя допустить, чтобы политические противоречия между странами помешали реализации этих целей. Мы не можем перекладывать эту

проблему на плечи будущих поколений. Кроме того, ограничение объема выбросов — не единственная задача. Не менее важна адаптация к изменению климата, поскольку его последствия уже сейчас представляют угрозу, противостоять которой мы должны научиться как можно скорее.

Для Королевства Нидерландов в этом нет ничего нового. На протяжении веков мы ведем борьбу со стихией — от наводнений в Северном море до штормов в Карибском бассейне. Адаптация к климату у нас в крови. Поэтому в начале этого года мы провели виртуальный саммит по адаптации к изменению климата. На этом мероприятии была представлена программа адаптационных мер, с тем чтобы воплотить слова в реальные дела.

Королевство Нидерландов понимает, что нам необходимо не только навести порядок у себя дома, но и помочь другим сделать то же самое. Поэтому государство предоставляет экспертную и финансовую поддержку уязвимым районам для их защиты от воздействия стихии. Мы увеличили объем государственного финансирования мер по борьбе с изменением климата и поддерживаем призывы Генерального секретаря Гутерриша направлять не менее половины этих средств на адаптацию. За последние годы Королевство Нидерландов потратило на меры адаптации почти 70 процентов от всего объема государственного финансирования деятельности, связанной с изменением климата.

Разумеется, мы не можем выбрать что-то одно. Мы должны активизировать усилия, направленные как на адаптацию к изменению климата, так и на смягчение его последствий, и не отказывать друг другу в помощи. На всех нас надвигается шторм, но мы не все в одной лодке. Это означает, что развитые страны обязаны помочь развивающимся странам в принятии необходимых мер. Только вместе мы сможем изменить ситуацию к лучшему.

В-третьих, этим летом мы стали свидетелями трагедии, развернувшейся в Афганистане. Ситуация в стране катастрофическая. Мы не можем бросить на произвол судьбы миллионы афганцев, которые нуждаются в срочной гуманитарной помощи и права которых попираются, особенно права женщин, девочек и меньшинств. Различные организации системы Организации Объединенных Наций делают все возможное для оказания такой помощи. Сотрудники Организации Объединенных Наций — это наши глаза и уши на местах. Еще

важнее то, что они протягивают руку помощи тем, кто в ней нуждается, защищая самых незащищенных членов общества. Мы должны помочь им в этой благородной работе.

С этой целью на состоявшейся 13 сентября этого года конференции доноров Нидерланды обязались перечислить еще 13,5 млн евро в бюджет Гуманитарного фонда для Афганистана и на финансирование регионального плана по обеспечению готовности к приему беженцев в связи с ситуацией в Афганистане. Люди во всем мире, и в частности афганский народ, полагаются на Организацию Объединенных Наций.

За последние 20 лет международное сообщество, в том числе и наша страна, проделало большую работу в Афганистане. Многие страны в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и народом Афганистана старались обеспечить лучшее будущее для всех жителей страны, чтобы у каждого человека, независимо от пола, этнической принадлежности или убеждений, была возможность для самореализации. Важно отметить, что нам действительно удалось сделать шаги в правильном направлении.

Нидерланды хотели бы обратиться со словами благодарности и признательности ко всем военнослужащим, дипломатам и сотрудникам гуманитарных организаций, а также ко многим смелым и целеустремленным афганцам, которые сделали это возможным. Мы никогда не забудем многих героев, в том числе 25 нидерландских военнослужащих, которые заплатили высочайшую цену. Благодаря их мужеству и самоотверженности перед молодым поколением афганцев открылись более широкие возможности, детская смертность в стране снизилась на 60 процентов, большее число девочек и женщин смогли получить образование, а средняя продолжительность жизни увеличилась на 16 лет.

Эти показатели действительно важны, но суровая реальность такова, что на сегодняшний день мы должны приостановить наши усилия. Вопрос состоит в том, не окажется ли вся напряженная работа, проделанная за последние 20 лет, сведенной на нет в результате недавних событий. Пока еще слишком рано судить об этом. Для Афганистана по-прежнему существует множество возможных исходов, но мы не должны забывать о послужном списке движения «Талибан». Что бы ни случилось, мы будем продолжать работать над

тем, чтобы события в Афганистане развивались в правильном направлении, какой бы трудной эта работа ни казалась на данный момент. Это связано с тем, что прежде всего мы должны продолжить усилия по защите международного правопорядка и всеобщих прав человека в Афганистане и во всем мире.

Для Королевства Нидерландов это особенно актуально в контексте крушения самолета «Малайзийских авиалиний», выполнявшего рейс МН-17. Вместе с другими странами, входящими в Объединенную следственную группу по расследованию катастрофы МН-17, мы продолжаем делать все возможное, чтобы справедливость восторжествовала. В настоящее время членам семей погибших предоставляется возможность поделить в суде своими переживаниями, имеющими огромное эмоциональное воздействие. Как заявил один из них: «Мы никогда не сможем примириться с нашей потерей, пока виновные отказываются взять на себя ответственность». По этой причине я еще раз призываю все страны в полной мере сотрудничать со следствием, как это предусмотрено резолюцией 2166 (2014) Совета Безопасности, чтобы справедливость восторжествовала, а виновные признали свою ответственность.

Место Председателя занимает г-н Саловаара (Финляндия), заместитель Председателя.

В прошлые месяцы мы столкнулись с собственной уязвимостью и уязвимостью окружающего нас мира. В начале своего выступления я призвал всех избавиться от цинизма и фатализма, потому что, как однажды написал философ Карл Поппер:

«Мы все несем ответственность за то, что ждет нас в будущем. Поэтому наш долг — не пророчествовать зло, а бороться за лучший мир».

Хочу заверить всех участников заседания, что Королевство Нидерландов вместе со всеми государствами-членами будет и впредь со всей решимостью работать в этом направлении.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи благодарю премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов г-на Марка Рютте сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Греческой Республики Кириакоса Мицотакиса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Греческой Республики.

Премьер-министра Греческой Республики г-на Кириакоса Мицотакиса сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Греческой Республики Его Превосходительство г-на Кириакоса Мицотакиса и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Мицотакис (Греция) (*говорит по-английски*): Уже почти два года мир борется с одной из самых серьезных проблем современности. Последствия коронавирусного заболевания (COVID-19) постоянно напоминают нам о реалиях, с которыми мы продолжаем сталкиваться в борьбе с пандемией. Тем не менее тот факт, что мы собрались здесь на этой неделе, на мой взгляд, дает реальный повод для оптимизма, несмотря на боль и страдания, на которые обрекает нас эта ужасная болезнь. Если последние события чему-то и научили нас, так это тому, что надежда рождается из сотрудничества.

Впервые в истории человечества все страны мира объединились в своих усилиях и сообща сотворили научное чудо — за невероятно короткий срок открыли, разработали и произвели не просто одну, а нескольких безопасных и эффективных вакцин. На что раньше у нас ушли бы десятилетия, удалось достичь за несколько месяцев. Свой весомый вклад в работу по многим направлениям внесла и Европа. Мы возглавили работу по закупке вакцин. Европейский Союз (ЕС) осуществлял закупку и распределял вакцины среди всех своих государств-членов исходя из численности их населения, независимо от размера или экономической мощи. Это был подлинный акт солидарности.

Европа лидирует по количеству вакцин, безвозмездно переданных в страны, не входящие в Европейский Союз. Что касается нашей страны,

Греции, то на сегодняшний день мы уже поставили 1,5 миллиона доз в различные страны — от Ирака до Руанды и от Ливии до Иордании и в дальнейшем передадим им еще 4 миллиона доз. Наша страна также пообещала поставить 510 000 доз вакцины по линии Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19. В июле прошлого года европейские страны договорились о принятии беспрецедентного пакета мер финансового стимулирования NextGenerationEU (Следующее поколение ЕС), который в настоящее время является драйвером восстановления экономики на всем континенте.

Кроме того, мы договорились о разработке цифрового COVID-сертификата Европейского союза — новаторской концепции, впервые предложенной Грецией, реализация которой имеет центральное значение для восстановления наших свобод, поддержки нашей туристической отрасли и оздоровлении экономики наших стран. Сегодня, когда до двадцать шестой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая пройдет в Глазго, остается менее шести недель, мы с новой силой продолжаем обсуждать другую крупную проблему современности — изменение климата. Вопрос в том, способны ли мы добиться того, чтобы наши красивые слова не расходились с действиями, необходимыми для предотвращения катастрофы с невообразимыми последствиями.

Позвольте я проясню: речь больше не идет об изменении климата, теперь речь идет о преодолении острого климатического кризиса. Наши коллективные меры, направленные на борьбу с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), приобрели трансграничный характер, что говорит о том, что, когда страны мира выступают единым фронтом, они способны эффективно противостоять глобальным проблемам. Мы должны поступить аналогичным образом и в рамках наших усилий по преодолению климатического кризиса.

Согласно заявлениям ученых, экосистема Средиземного моря, колыбели древнейших цивилизаций мира, особенно подвержена последствиям повышения температуры. Разумеется, эти последствия не обойдут стороной и нашу страну, Грецию. Этим летом мы заплатили очень высокую цену, когда беспрецедентные по масштабам пожары опустошили нашу страну. В борьбе с пожарами

нам оказали помощь европейские, а также другие страны. Я глубоко признателен 23 странам, протянувшим нам руку помощи в укрощении бушующей беспощадной стихии.

Я очень рад, что в прошлую пятницу руководители Греции и восьми других средиземноморских стран включили климатический кризис в число центральных вопросов для обсуждения на восьмом Саммите средиземноморских стран-членов ЕС, который прошел в Афинах. Афинская декларация, принятая Португалией, Испанией, Францией, Италией, Хорватией, Кипром, Мальтой, Словенией и Грецией, посвящена важнейшим аспектам климатического кризиса, имеющим особое значение для средиземноморского региона, таким как биоразнообразие, ведение лесного хозяйства, морская среда и безопасность жизнедеятельности, предотвращение и обеспечение готовности. Приверженность нашей страны преодолению климатического кризиса непоколебима и входит в число главных направлений государственной политики.

Два года назад, до того как разразилась пандемия COVID-19, я объявил с этой трибуны (см. A/74/PV.9) о том, что к 2028 году в Греции будут закрыты все электростанции, работающие на лигните, то есть на буром угле. В настоящее время мы работаем над тем, чтобы это произошло даже раньше — возможно, к 2025 году. Мы инвестируем в меры поддержки перехода к «зеленой» экономике 24 млрд евро европейских и национальных средств. Как на суше, так и на море мы боремся с проблемой загрязнения пластиком. Мы намерены эффективно защищать нашу морскую среду и объявить к 2030 году 10 процентов площади наших морей зонами, где улов запрещен.

Кроме того, в партнерстве с частным сектором мы реализуем смелые планы, с тем чтобы ускорить переход к «зеленой энергетике» там, где расположены наши наиболее чувствительные экосистемы. Например, на острове Астипалея на архипелаге Додеканес совместно с компанией «Фольксваген» мы начали осуществлять долгосрочный проект по созданию первого в Европе полностью «зеленого» острова. К тому же Греция возглавляет глобальную инициативу, направленную на ускорение темпов работы по защите своего культурного и природного наследия от последствий изменения климата.

Теперь позвольте мне перейти к эскалации напряженности в международных отношениях и к

нашим постоянным усилиям по укреплению регионального мира и безопасности. К сожалению, со времени нашей предыдущей встречи в Генеральной Ассамблее ситуация в Восточном Средиземноморье чаще характеризовалась нестабильностью, чем спокойствием. Хотя между Грецией и нашим близким соседом Турцией существуют расхождения во взглядах, Греция всегда была привержена соблюдению норм и принципов международного права и остается убежденным сторонником концепции о том, что все споры должны решаться мирным путем и во всех случаях в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне отметить, что именно Устав Организации Объединенных Наций запрещает применение силы или угрозу ее применения. Однако с 1995 года Греция сталкивается с официальной, регулярно подтверждающейся, явно незаконной и неприемлемой угрозой применения силы со стороны Турции, подпадающей под понятие «казус белли». Кроме того, поскольку Греция представляет собой морскую страну, состоящую из многих тысяч островов и имеющую береговую линию протяженностью более 14 000 километров, которая является самой длинной в Средиземноморье, мы, глобальная морская держава, в полной мере привержены соблюдению морского права в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву.

После многолетних трудных переговоров мы недавно подписали с Италией и Египтом соглашения о делимитации наших морских зон и договорились с Албанией о передаче вопроса о делимитации границ в Международный Суд. Как мне кажется, это лучшее доказательство того, что споры о делимитации морских пространств, вне зависимости от их сложности и давности, могут быть урегулированы — при условии достижения договоренности относительно общего свода правил. А единственный доступный свод правил — это международное морское право.

Именно это видение определяет наш подход к ситуации с Турцией. Мы всегда поддерживали необходимость открытых каналов связи и сотрудничества между нашими двумя соседними странами. Нельзя допустить повторения того, что произошло в прошлом году, когда Анкара без необходимости и без каких-либо провокаций с нашей стороны своими действиями усилила напряженность и

создала угрозу конфронтации между двумя союзниками по НАТО. Турция должна понять, что такая агрессивная позиция подрывает перспективы взаимовыгодных отношений и ставит под угрозу региональную безопасность и стабильность.

Более того, она приводит к существенному усложнению отношений Турции с Европой. Позвольте мне выразиться предельно четко: мы будем продолжать защищать свой суверенитет и свои суверенные права на всей нашей территории на суше, на море и в нашем воздушном пространстве. В то же время я приложу все усилия для того, чтобы и впредь налаживать с Турцией контакты в целях изучения путей сотрудничества.

У меня есть собственное видение Восточного Средиземноморья. Вместо того чтобы вести свойственное прошлому столетию битвы за исчезающий товар — углеводороды, — мы можем и должны объединить свои усилия и наладить взаимодействие для борьбы с новыми общими врагами. К ним относятся климатический кризис, от которого в равной степени страдают обе наши страны, а также угроза, создаваемая незаконной миграцией, в борьбе с которой Турции в сотрудничестве с нами отводится важная роль в искоренении сетей незаконных контрабандистов, наживающихся на горе уязвимых людей. Наши две страны вместе могут сделать многое. Нас связывают исторические и географические узы, и в наших общих интересах сосуществовать в мире и согласии друг с другом.

В отношении кипрского вопроса я настроен менее оптимистично. Прискорбно, что Турция продолжает игнорировать целый ряд резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции 541 (1983) и 550 (1984) Совета Безопасности, и настаивает на милитаризации острова. Она продолжает незаконно нарушать границы морских зон и воздушного пространства Кипра и действовать вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций по огороженной территории Вароши.

Греция по-прежнему в полной мере привержена поддержке усилий Генерального секретаря по скорейшему возобновлению ориентированных на результат переговоров для поиска жизнеспособного решения вопроса о Кипре. Такое решение может быть найдено только на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, которые призывают к взаимоприемлемому урегулированию на основе двухзональной, двухобщинной федерации,

обеспечивающей политическое равенство, единый суверенитет, единую международную правосубъектность и единое гражданство. Любые разговоры о решении на основе принципа сосуществования двух государств просто неприемлемы.

В непосредственной близости от наших границ Ливия продолжает страдать от разрушительных последствий десятилетней гражданской войны. Ливийский народ заслуживает мирного будущего, которое позволит ему самому решать собственную судьбу и в котором не будет иностранных войск, наемников и иностранных боевиков. Ливийцы хотят иметь право свободно избирать свое собственное правительство без какого-либо иностранного вмешательства. Мы поддерживаем их и их требование о выводе всех иностранных войск и о проведении 24 декабря свободных выборов. Мы высоко оцениваем работу, проделанную Организацией Объединенных Наций и Специальным посланником Генерального секретаря по Ливии г-ном Яном Кубишем.

Я также хотел бы кратко остановиться на вопросе о Западных Балканах. Греция всегда активно выступала за более широкую европейскую интеграцию как одно из средств обеспечения более процветающего, стабильного и демократического будущего для нашего региона. С момента принятия в 2003 году Салоникинской программы для стран западной части Балканского полуострова такое будущее ЕС выступает движущей силой реформ, демократизации и перемен. Но давайте честно скажем, что наблюдаются также усталость и разочарование. Восемнадцать лет — это долгий срок. Через несколько дней в Словении состоится саммит ЕС — Западные Балканы. Давайте воспользуемся предоставленной этим саммитом возможностью и сделаем смелый шаг вперед. Пришло время для выполнения Европейским союзом своих обязательств.

Греция верит в преимущество многостороннего подхода к устранению сложных глобальных вызовов сегодняшнего дня, но я также твердо убежден в абсолютной необходимости стратегической автономии Европы. Последние события четко продемонстрировали, что мы, европейцы, должны быть готовы и способны самостоятельно прилагать больше усилий.

Место Председателя занимает г-н Саловаара (Финляндия), заместитель Председателя.

Такие усилия не должны предприниматься в ущерб нашим трансатлантическим связям. Союз европейских стран в области обороны будет только способствовать укреплению НАТО. В этом случае европейские страны будут обязаны решать вопросы, касающиеся оперативной совместимости и скудных оборонных бюджетов. Это ускорит наше сотрудничество в киберпространстве и космосе.

Если Европа действительно стремится к тому, чтобы быть центром влияния не только в экономике, но и в геополитике, необходимо приступить к обсуждениям со всей серьезностью. Те страны, которые больше всех стремятся продвигнуться вперед, могут делать это более быстрыми темпами. В силу наших стратегических интересов в Восточном Средиземноморье, на Ближнем Востоке и в Сахеле мы вынуждены решать эту проблему в первоочередном порядке, поскольку будут миссии, в которых не будут участвовать НАТО или Организация Объединенных Наций, но должен участвовать ЕС.

В заключение позвольте мне отметить, что в начале нынешнего года, 25 марта, Греция отметила двухсотую годовщину начала нашей войны за независимость. Наши предки боролись за свободу, достоинство и уважение верховенства права. Они победили вопреки всему, потому что выступали за правое дело ради себя самих и ради своих детей. Мы сталкиваемся с весьма серьезными вызовами. На наших плечах — шесть тысяч лет цивилизации и судьба всех будущих поколений. Я убежден, что, вооруженные силой разума и науки и решимостью справиться с этой ситуацией, мы также будем идти верным путем ради самих себя и наших детей, а также ради будущего нашей хрупкой и прекрасной голубой планеты, которую человечество называет своим домом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Греческой Республики за только что сделанное заявление.

Премьер-министра Греческой Республики г-на Кириакоса Мицотакиса сопровождают с трибуны.

Заседание закрывается в 15 ч 00 мин.

Приложение I

Выступление президента Ливанской Республики г-на Мишеля Ауна

[Подлинный текст на арабском, английском и французском языках]

Ваше Превосходительство Председатель Генеральной Ассамблеи г-н Абдулла Шахид!

Ваше Превосходительство Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Антониу Гутерриш!

Ваши Превосходительства главы государств и правительств!

Дамы и господа!

Прежде всего я хотел бы поздравить Ваше Превосходительство с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее семьдесят шестой сессии и пожелать Вам успехов в исполнении Ваших обязанностей, принимая во внимание непрекращающиеся глобальные усилия по преодолению последствий пандемии COVID-19. Я предпочел бы поздравить Вас лично, а не в режиме видеоконференции, который мы вынуждены использовать уже второй год подряд из-за ситуации в области здравоохранения в мире.

Я хотел бы поблагодарить Его Превосходительство г-на Волкана Бозкыра за эффективное руководство работой Генеральной Ассамблеи в прошлом году, а также поздравить Его Превосходительство Генерального секретаря Антониу Гутерриша с переизбранием на второй срок в качестве главы этой международной организации и поблагодарить его за усилия, предпринятые в интересах Ливана, и за его вклад в организацию трех конференций в поддержку ливанского народа после трагедии, вызванной взрывом в порту Бейрута.

Мы также выражаем признательность главам государств, которые приняли участие в этих конференциях, правительственным и неправительственным организациям, а также всем тем, кто внес свою лепту в оказание этой поддержки. Я хотел бы отдельно поблагодарить Францию, президент которой поспешил лично прибыть в Ливан, с тем чтобы поддержать его в этом испытании, а также дружественные и братские государства, которые оказывают содействие нашим вооруженным силам, ведущим борьбу с терроризмом и сотрудничающим с миротворческими силами ради сохранения спокойствия и стабильности на наших южных границах и выполнения положений резолюции 1701 (2006).

Дамы и господа!

Двадцать лет назад в нескольких милях от Центральных учреждений была совершена крупнейшая террористическая операция, которая поразила Нью-Йорк в самое сердце, стала причиной гибели тысяч людей и глубоко отпечаталась в сознании людей во всем мире. Она также имела колоссальные последствия в глобальном масштабе и стала причиной начала войны с терроризмом, в которой были как победы, так и поражения.

В любом случае многие народы, особенно в нашем регионе, дорого платят за эту войну, которая сеет смерть и разрушения и приводит к перемещению населения, и сейчас они вместе пытаются преодолеть кризис и добиться

восстановления, что уже удалось сделать Нью-Йорку, потому что воля к жизни сильнее любого терроризма, и это, без сомнения, перекликается с темой нынешней сессии «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее».

Уважаемые участники сессии!

Когда после политического кризиса, длившегося более года, в соответствии с конституционным механизмом было сформировано ливанское правительство, в Ливане начался новый этап, который, будем надеяться, окажется многообещающим шагом на пути к восстановлению. Новое правительство, несомненно, столкнется с серьезными внутренними и международными проблемами, которые ему необходимо будет преодолеть для того, чтобы сейчас, когда оно уже заручилось доверием ливанского парламента, заслужить доверие народа и международного сообщества.

За последние два года Ливан пережил самые тяжелые испытания в своей истории, когда один за другим разразились, затронув все сектора экономики, сразу несколько кризисов — некоторые из них достались нам в наследство и оказались весьма многоплановыми, в то время как другие носили неотложный характер.

Действительно, финансово-экономическая политика, проводимая на протяжении десятилетий и построенная на модели, нацеленной на получение прибыли, наряду с коррупцией и расточительством, которые стали результатом неэффективного управления и отсутствия подотчетности, ввергла Ливан в беспрецедентный финансовый и денежный кризис, который привел к экономической стагнации, утрате средств к существованию и росту масштабов безработицы, миграции и нищеты.

Правительство обязалось провести неотложные и необходимые финансово-экономические реформы, бороться с коррупцией и разработать план финансового оздоровления в ходе продолжающихся переговоров с Международным валютным фондом, которые сопровождаются выработкой плана создания всеобщей системы социальной защиты и плана реформирования и — при необходимости — реструктуризации банковской системы, а также продолжить реализацию плана развития энергетического сектора.

Первым шагом стало начало после завершения необходимых процедур финансовой судебной аудиторской проверки счетов Центрального банка Ливана, которая будет осуществлена в отношении всех государственных счетов; той самой аудиторской проверки, которую я перед народом Ливана и членами международного сообщества дал обязательство провести в соответствии с принципами транспарентности и подотчетности.

И как мы полагаемся на международное сообщество в плане финансирования жизненно важных проектов в государственном и частном секторах — с целью оживления экономики и создания рабочих мест, — мы также рассчитываем на его помощь в возвращении финансовых средств, полученных нелегальным путем в результате коррупционных преступлений.

Дамы и господа!

Ведущиеся в регионе вокруг нас войны способствуют обострению наших кризисов, особенно это касается войны в Сирии, которая тяжелым бременем ложится на нашу страну, в частности речь идет об осаде, не позволяющей

Ливану достигать жизненно важных целей в области развития, о проникновении террористов на наши территории и о множестве сирийских перемещенных лиц, которые хлынули в Ливан и число которых сегодня уже превышает 1,5 миллиона человек.

На всех площадках, в частности в Организации Объединенных Наций, я активно обращал внимание на катастрофические последствия такого перемещения населения для социально-экономической сферы, сферы здравоохранения и безопасности, и я призвал международное сообщество помочь нам обеспечить безопасное возвращение перемещенных лиц; но, к сожалению, на наши призывы никто не откликнулся, и помощь по-прежнему оказывалась сирийцам по месту их проживания в Ливане, а не в их собственной стране, и это побуждает их оставаться там, где они находятся.

Сегодня, когда Ливан с трудом пытается выжить и двигаться вперед, я повторяю свою просьбу: да, международное сообщество должно помочь Ливану справиться с этим изнурительным бременем, обусловленным кризисом, связанным с перемещением населения; однако сначала оно должно приложить усилия для обеспечения безопасного возвращения перемещенных лиц в свою страну. Ливан, разработавший комплексный план такого возвращения, подтверждает свою позицию, отвергающую любую форму интеграции перемещенных лиц, как и позицию, отвергающую любую форму расселения палестинских беженцев, поскольку необходимо найти путь урегулирования палестинского вопроса согласно соответствующим международным резолюциям, особенно тем, которые гарантируют право на возвращение.

В то же время постоянная угроза со стороны Израиля остается основной проблемой ливанского государства, последним свидетельством которой стала предпринятая Израилем попытка вести разведку месторождений нефти и газа на спорном участке морских границ. Ливан осуждает любые попытки нарушения границ исключительной экономической зоны, в пределах которой Ливан сохраняет свое право на нефтегазовые ресурсы, тем более что разведочные работы начались несколько месяцев назад, а затем были остановлены из-за напряженности, источник которой ни для кого не является секретом.

Ливан требует возобновления не прямых переговоров по демаркации южных морских границ в соответствии с международным правом. Мы заявляем, что не отступим и не пойдем на компромисс. Роль международного сообщества состоит в том, чтобы поддержать нас.

Уважаемые участники сессии!

Пандемия COVID-19 нанесла урон всему миру в результате вызванных ею катастрофических последствий для сферы здравоохранения, экономики, сферы образования и других секторов. В Ливане эти последствия были в разы серьезнее, потому что они усугубили уже существующие в стране кризисы и продолжают усугублять их до сих пор. Хотя соответствующие органы власти и здравоохранения вели борьбу с этой чрезвычайной ситуацией, проявляя профессионализм и действуя на опережение, в результате чего удалось удержать показатели распространения инфекции в приемлемых пределах, последствия оказались крайне тяжелыми для и без того ослабленной экономики и сектора здравоохранения — из-за растущего дефицита лекарств, предметов медицинского назначения и топлива, а также утечки врачей и младшего медицинского персонала вследствие миграции по экономическим причинам.

Что касается вакцинации, то Ливану принадлежит право считаться одной из лидирующих в этом плане стран, поскольку уровень охвата вакцинацией на сегодняшний день достиг 30 процентов, и мы стремимся к концу года преодолеть отметку в 40 процентов.

В дополнение к этим кризисам, произошедший в порту Бейрута чудовищный взрыв еще больше усугубил наши страдания. Прошло больше года, но и сегодня в столице нашей страны по-прежнему тихо и темно, и она все еще является очагом стихийного бедствия. Мы хотим, чтобы снова забило сердце нашей страны, а порт Бейрута вновь стал полюсом притяжения.

Мы благодарны всем за оказанную нашему народу гуманитарную помощь. Сегодня мы по-прежнему испытываем острую потребность в материалах для целей восстановления и развития и будем признательны за любое содействие со стороны международного сообщества в проведении и завершении ремонта и реконструкции порта, с тем чтобы он мог вновь заработать на полную мощность при соблюдении установленных действующим законодательством требований.

Мы благодарны международному сообществу за продемонстрированную им солидарность с нашей столицей и нашим народом. Она действительно позволила в определенной мере смягчить наши страдания, но Бейрут нуждается в дополнительной помощи, касающейся всего, что может потребоваться в рамках расследования обстоятельств этой трагедии и обеспечения правосудия. Торжество правосудия является единственным средством, способным облегчить горе семей погибших и страдания раненых.

Ливанские судебные органы выясняют причины и обстоятельства взрыва и устанавливают административную ответственность; ряду лиц уже предъявлены обвинения, многие заключены под стражу. В ходе следствия, детали которого не разглашаются, еще предстоит выяснить, откуда взялись взрывчатые вещества, с какой целью они были провезены на территорию порта, что на самом деле за этим стоит и зафиксировали ли спутники что-либо в момент взрыва. Поэтому мы вновь обращаемся к государствам, обладающим какими-либо полезными для следствия сведениями или данными, с просьбой предоставить их при необходимости в распоряжение следственных органов.

Дамы и господа!

Кризисы последних двух лет, с которыми столкнулись Ливан и мир в целом, заставили нас отложить проведение мероприятий в рамках реализации озвученной мной с трибуны Организации Объединенных Наций в 2017 году инициативы по созданию Академии для налаживания контактов и диалога между людьми, поддержанной Генеральной Ассамблеи в 2019 году в ее резолюции 73/344. Однако текущие события и бушующие вокруг страны конфликты служат еще одним подтверждением важности этой инициативы и заложенного в ней потенциала в плане развития человеческого и цивилизационного общения.

Я с удовлетворением отмечаю, что в пригороде Бейрута был выделен большой участок земли для размещения Академии и уже проведены необходимые исследования и подготовительные мероприятия, позволяющие приступить к строительным работам. Я призываю все дружественные и братские государства присоединиться к государствам, которые уже выразили готовность подписать договор об учреждении Академии.

Уважаемые дамы и господа! Тема, которую вы выбрали для этой сессии — «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее», — не пустые слова для ливанского народа. Напротив, мы живем этим каждый день, ведь жизнестойкость — наш жизненный путь, а наша вера никогда не ослабевает и луч надежды не угасает. И невзирая на все обрушившиеся на нас трудности, кризисы и трагедии, наш народ стремится к лучшему будущему.

Ливан неотступно продвигается по пути, ведущему к восстановлению, и полагается на международную солидарность в достижении поставленной цели.

Благодарю за внимание.

Приложение II

Выступление президента Республики Парагвай г-на Марио Абдо Бенитеса

[Подлинный текст на испанском языке]

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи!

Г-н Генеральный секретарь Организации Объединённых Наций!

Дамы и господа!

Мы собрались здесь, чтобы решить проблемы, которые причиняют больше всего страданий всем нашим народам. Мы должны сделать все для того, чтобы выступление каждого из нас не сводилось к простому изложению позиции, а становилось поводом для глубоких и искренних размышлений.

Пандемия COVID-19 по-прежнему многому учит всех нас. Она продемонстрировала жизненно важное значение солидарности и сочувствия в борьбе с этим бедствием, мы убедились, что страны способны оперативно добиваться прогресса в производстве вакцин, но также столкнулись с реалиями, с которыми вынуждены считаться.

Что касается вакцин, то многим странам, в том числе и нашей, было нелегко объяснить своим гражданам, почему вакцины не были нам поставлены в должные сроки, несмотря на то, что мы своевременно подписали необходимые документы и оплатили их стоимость по линии Механизма COVAX, учрежденного по рекомендации Всемирной организации здравоохранения для обеспечения их справедливого распределения. В такой ситуации оказался не только Парагвай — целый ряд стран столкнулись с задержками в поставках.

Парагвай всегда был привержен многостороннему подходу, осознавая, что общие проблемы, выходящие за пределы отдельных стран, как в случае с COVID-19, требуют коллективного ответа. Однако мы не можем скрыть своего глубокого разочарования по поводу того, как международная система решала задачу обеспечения эффективного и своевременного распределения вакцин.

Мы должны обсудить в этом форуме сложившуюся ситуацию, не останавливаясь перед тем, что дать ей справедливую оценку и внести коррективы на будущее. Мы не можем закрывать глаза на попытки использовать вакцину в качестве инструмента политического и идеологического шантажа в один из самых сложных моментов в новейшей истории человечества.

Я хотел бы особо отметить сотрудничество тех братских и дружественных стран, которые бескорыстно протянули руку помощи парагвайскому народу, предоставив нам на безвозмездной основе вакцины, что позволило спасти жизни людей и продвинуться вперед в реализации нашей программы иммунизации. Я хотел бы в этой связи еще раз поблагодарить правительства Соединенных Штатов, Катара, Индии, Испании, Мексики, Чили, Колумбии, Объединенных Арабских Эмиратов и Уругвая за столь благородный жест. Наша страна никогда этого не забудет.

Г-н Председатель! Экономика Парагвая в значительной степени ориентирована на производство предназначенного для экспорта продовольствия, и наше развитие, в том числе в структурном плане, во многом определяется

нашим положением развивающейся страны, не имеющей выхода к морю. Этот фактор будет определяющим и в условиях восстановления после пандемии, в связи с чем для нас будет исключительно важно обеспечить для нашей продукции надежный доступ на рынки большинства развитых стран.

Со своей стороны, в стремлении смягчить воздействие указанных факторов мы прилагаем усилия с целью обратить наше географическое положение в преимущество. Масштабный проект строительства межокеанского транспортного коридора, который пройдет через территорию Парагвая и соединит Атлантический океан с Тихим, является наглядным примером того, как мы намерены использовать преимущества нашего географического положения и способствовать физической интеграции нашего региона.

Г-н Председатель! Интеграция и устойчивое развитие являются приоритетами внешней политики Республики Парагвай. На протяжении десятилетий наша страна последовательно опирается в формировании своего энергетического баланса на использование чистой и возобновляемой энергии, руководствуясь заботой об окружающей среде и убежденностью в том, что без энергии невозможно дальнейшее развитие.

Дамы и господа! Охвативший наш регион кризис, связанный с дефицитом водных ресурсов, является следствием изменения климата. Низкий уровень воды в реках ставит под угрозу доступность воды для потребления человеком, влияет на условия судоходства, наносит серьезный ущерб нашей внешней торговле, которая зависит от речного транспорта, и приводит к снижению эффективности установок по выработке электроэнергии. В этой связи мы подчеркиваем важность выполнения международных обязательств по Парижскому соглашению об изменении климата, в частности обязательств по климатическому финансированию, для поддержки усилий, предпринимаемых в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним развивающимися странами, прежде всего странами, в наибольшей степени подверженными воздействию процесса глобального потепления.

Г-н Председатель! Терроризм, незаконный оборот наркотиков и транснациональная организованная преступность являются реальными угрозами для международного сообщества. Поэтому Парагвай привержен борьбе с финансированием этой деятельности и, в частности, отмыванием денег. С этой целью мы обновили нашу нормативную базу, а также приняли ряд других мер, направленных на укрепление институционального потенциала в области реагирования и международного сотрудничества для эффективной борьбы с этим злом.

Одним из самых больших злодеяний преступных группировок является вовлечение в свою деятельность детей. Парагвай вновь заявляет о своем осуждении этой отвратительной практики, с которой нам самим приходилось сталкиваться, а также других бесчеловечных деяний, таких как похищения и вымогательство.

Наше правительство будет и впредь вести неустанную и решительную борьбу с преступными группировками, действуя в рамках закона, и не пожалеет усилий, чтобы добиться возвращения наших соотечественников, похищенных такими группировками. Наша страна твердо стоит на защите жизни, семьи и прав человека.

Г-н Председатель!

На правах одного из членов-основателей Организации Объединенных Наций Парагвай вновь заявляет о своей поддержке Организации и о ее важности как форума, объединяющего большинство стран мира.

Мы считаем, что для укрепления системы демократического управления и создания более сбалансированной системы принятия решений в Организации Объединенных Наций необходимо усилить роль Генеральной Ассамблеи и рассмотреть вопрос о реформе методов работы Совета Безопасности.

Универсальность является одним из основных принципов нашей Организации, и в этой связи мы поддерживаем включение Тайваня в систему Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель!

Для построения совершенного мира, в котором царят согласие, демократия и уважение к правам, свободам и безопасности человека, необходимо приложить усилий каждым из нас. Мы должны, оставив в стороне наши разногласия и следуя принципу равенства всех государств, углубить диалог, направленный на поощрение действий по борьбе с бедностью и неравенством для содействия более справедливому развитию.

В заключение я хотел бы повторить слова Папы Римского Франциска, произнесенные им во время общей аудиенции в Ватикане: «Надежда — это дерзновение». Надежда предполагает способность отвлечься от мыслей о собственном комфорте, мелочных благах и выгодах, сужающих наш кругозор, и отдаться великим идеалам, которые делают жизнь прекраснее и достойнее. Давайте же вместе идти по пути надежды.

Благодарю за внимание.

Приложение III

Выступление президента Государства Палестина г-на Махмуда Аббаса

Во имя Аллаха, милостивого и милосердного!

Ваше Превосходительство Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций г-н Абдулла Шахид!

Ваше Превосходительство Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Антониу Гутерриш!

Ваши Превосходительства главы делегаций и делегаты!

Дамы и господа!

В нынешнем году мы отмечаем семьдесят третью годовщину Ан-Накбы. Больше половины палестинцев были тогда изгнаны со своей земли и лишены собственности. У меня, у моих родных и у многих других палестинцев до сих пор хранятся документы, подтверждающие права собственности на землю. Они зарегистрированы Организацией Объединенных Наций и являются частью ее архивов.

Вот документ, о котором я говорю, и такие же имеются у многих палестинцев, которые по сей день хранят ключи от своих домов. Мы не имеем возможности вернуть свою собственность из-за принятия Израилем законов, не признающих нормы международного права и противоречащих положениям резолюций Организации Объединенных Наций, в которых подтверждается закрепленное, в частности, в резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи право палестинских беженцев на возвращение на родину, восстановление своих прав собственности и получение справедливой компенсации.

В нарушение этих прав Израиль, оккупирующая держава, принимает законы и проводит судебные слушания с целью незаконного и насильственного выселения палестинцев из их домов в районах Шейх-Джарра и Сильван в Иерусалиме, что в соответствии с международным правом можно охарактеризовать только как этническую чистку, которая отвергается нашим народом и всем международным сообществом и является согласно международному праву преступлением.

В этом году также исполняется 54 года с момента военной оккупации Израилем в 1967 году остальной части палестинской территории на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и сектора Газа.

Эта оккупация продолжается, несмотря на заключение в 1993 году соглашения о принципах — известного как «Ословское соглашение», — призванного содействовать достижению мира и взаимного признания с Израилем. В то время как мы твердо следовали и следуем всем его положениям и поддерживаем любые призывы и инициативы, направленные на поиск политического урегулирования на основе международного права, включая Арабскую мирную инициативу 2002 года и разработанную «четверкой» в 2003 году «дорожную карту», Израиль не выполняет свои обязательства по подписанным соглашениям, уклоняется от участия в мирных инициативах и вместо этого продолжает свою экспансионистскую, колониальную деятельность, сводя на нет шансы на политическое урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств.

Я предлагаю тем, кто утверждает, что палестинского партнера по мирному процессу не существует и что мы «не упускаем возможности упустить возможность», привести доказательства того, что мы хотя бы раз отвергли реальную и серьезную инициативу по достижению мира, и пусть мировое сообщество даст оценку этим доказательствам, а я приму любое его решение.

Дамы и господа!

Неужели являющийся оккупирующей державой Израиль считает, что он может избежать ответственности за преступное изгнание более чем половины палестинского народа с его земли, за многочисленные массовые расправы, совершенные в 1948 году в Балад-эш-Шейхе, Дейр-Ясине, Абу-Шуше, Тантуре, Эйн-эз-Зейтуне, Кабии и в других местах, в результате которых тысячи палестинцев погибли и получили увечья, и за последующее разрушение более 500 палестинских городов и деревень? Неужели Израиль полагает, что может попросту игнорировать законные права, в том числе политические, миллионов палестинцев в Палестине и за ее пределами — хозяев, сыновей и дочерей этой земли, в центре которой находится Иерусалим? Неужели ему кажется, что он может продолжать свою политику противоправного изъятия у палестинцев принадлежащих им земель, удушения их экономики и лишения их возможности дышать воздухом свободы?

Неужели Израиль думает, что он может бесконечно распространять различного рода измышления, отказываясь признавать историческое и непреходящее право палестинского народа на свою родину? Совершаемые израильской оккупационной державой против нашего народа, нашей земли и святых мест преступления и проводимая ею агрессивная политика не заставят палестинцев отказаться от борьбы за достижение свободы и независимости на своей земле. Установленный ею на нашей земле колониальный режим падет, сколько бы времени на это ни потребовалось. Мы не позволим ей распоряжаться нашими жизнями по своему усмотрению и отнять у нашего народа его мечты, надежды и чаяния о свободе и независимости.

Дамы и господа!

К сожалению, политические заявления международного сообщества и принимаемые соответствующими органами Организации Объединенных Наций решения, касающиеся урегулирования вопроса о Палестине, так и не были воплощены в конкретные шаги, вследствие чего Израиль не был привлечен к ответственности и не понес наказания за совершенные нарушения международного права, что позволяет этой стране, утверждающей, что она является демократическим государством, действовать как государство, стоящее над законом.

Некоторые страны по-прежнему отказываются признавать тот факт, что Израиль является оккупирующей державой, практикующей апартеид и этнические чистки. Эти страны с гордостью заявляют, что у них с Израилем общие ценности, — интересно, о каких общих ценностях здесь идет речь. Это придает Израилю смелости и лишь усиливает его высокомерие, позволяя ему отвергать и нарушать любые принимаемые Организацией Объединенных Наций резолюции.

В то же время есть те, кто требует от палестинцев и их государственных учреждений, верящих в идеалы мира и верховенство права, предоставления

объяснений и оправданий в подтверждение того, что они не разжигают ненависть и не поощряют насилие. Например, мы должны объяснять и обосновывать включение в программу наших учебных заведений тех или иных материалов, отражающих нашу версию событий и нашу национальную идентичность, в то время как никто не требует провести проверку израильской учебной программы или материалов, размещаемых в израильских средствах массовой информации, чтобы мир мог увидеть реальное подстрекательство к ненависти со стороны израильских государственных учреждений. Мы отвергаем эти двойные стандарты.

Почему мы должны разъяснять и оправдывать предоставление помощи семьям заключенных и мучеников, ставших жертвами оккупантов и их политики угнетения? Мы не можем бросить наших людей на произвол судьбы и продолжим добиваться освобождения всех находящихся в заключении палестинцев. И я воздаю должное героической стойкости узников. С прекращением оккупации сам по себе отпадет и вопрос о заключенных. Взывая к всеобщей совести, я не могу не задать вопрос: найдется ли на земле хоть кто-то, кто в наказание умершим не будет позволять их семьям похоронить их, если только он не лишен нравственности и человечности?

До каких пор будет продолжаться эта историческая несправедливость в отношении нашего народа? Неужели государства, оказывающие Израилю финансовую и военную поддержку, которую он использует для продления своей оккупации и убийства палестинцев, или те, кто хранит молчание перед лицом его агрессивной политики блокад и удушения палестинцев, действительно верят в то, что тем самым они обеспечивают мир и безопасность для израильского народа и стабильность в регионе? Скажу им четко и ясно: они заблуждаются.

Чего еще вы хотите от палестинского народа? Мы выполнили все свои обязательства по резолюциям Организации Объединенных Наций, мы заставляли наш народ и самих себя долго терпеть навязанные нам страдания во имя сохранения надежды, — и все это ради чего? Исторические события, свидетелями которых мы являемся на протяжении многих десятилетий, подтверждают ошибочность подобной политики со стороны международного сообщества в отношении Израиля.

Дамы и господа!

Касаясь темы нашего национального единства, хочу вновь заявить, что Организация освобождения Палестины (ООП) является законным и единственным представителем палестинского народа и что мы привержены обеспечению единства нашего народа и нашей земли, проведению парламентских и президентских выборов, а также выборов в Национальный совет Палестины, как только будет гарантировано их проведение в Иерусалиме в соответствии с подписанными соглашениями. Мы призываем международное сообщество помочь нам оказать давление на оккупирующую державу с целью обеспечить проведение этих выборов в Иерусалиме, поскольку мы больше не можем их откладывать.

Хочу заявить, что мы не отменяли выборы, а только отложили их, не имея возможности провести их в Иерусалиме. В ожидании разрешения этой ситуации мы будем неуклонно стремиться к созданию необходимых условий для успешного формирования правительства единства, с тем чтобы иметь возможность оказывать помощь всем нашим гражданам и реализовать планы по

восстановлению в секторе Газа, что требует полного прекращения агрессии на всей территории Государства Палестина.

Я рад подтвердить, что в ближайшие месяцы, в соответствии с законодательством, пройдут муниципальные выборы, а в настоящее время проводятся выборы во всех профсоюзах и университетах.

Дамы и господа! В том что касается создания государственных институтов, хочу подчеркнуть, что у нас есть полноценное государство с институтами, действующими в соответствии с принципами верховенства права, подотчетности и транспарентности, демократии и плюрализма, уважения прав человека и расширения прав и возможностей женщин и молодежи. Мы присоединились к 115 правовым документам и международным организациям в стремлении обеспечить защиту прав нашего народа и укрепление нашего законодательства и нормативных актов, в том числе в области прав человека. Мы намерены и впредь предпринимать необходимые шаги с целью вступления в международные организации.

Мы выступили инициатором налаживания взаимодействия с правозащитными организациями и гражданским обществом в целях закрепления этих национальных достижений и приведения работы наших институтов в соответствие с принципами верховенства закона.

Я дал указания принять необходимые меры для исправления любых нарушений и продолжать отстаивать верховенство закона, свободу слова и права человека как путь, по которому должна идти наша страна.

Я вновь заверяю международное сообщество в нашей приверженности политическому взаимодействию и диалогу как способу достижения мира, а также мирному народному сопротивлению, борьбе с терроризмом во всех его формах, независимо от мотивов, в нашем регионе и во всем мире. Нами заключены с целым рядом стран мира соглашения по борьбе с глобальным терроризмом.

Дамы и господа!

Я хотел бы упомянуть здесь о конструктивном диалоге, который ведется нами в настоящее время с администрацией Соединенных Штатов Америки с целью восстановления отношений между Палестиной и США и принятия мер, которые обеспечат соблюдение оккупирующей державой подписанных соглашений. Со своей стороны мы будем делать все для того, чтобы эти усилия привели к созданию условий, способствующих скорейшему достижению окончательного политического урегулирования, которое положит конец израильской оккупации нашей страны.

Однако нынешнее израильское правительство, как и предыдущие, упорно уклоняется от реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств в соответствии с нормами международного права и резолюциями ООН, и продолжает оккупировать нашу территорию и осуществлять с помощью военных средств контроль над палестинским народом, выдвигая в качестве альтернативы призрачные планы в области развития экономики и обеспечения безопасности. Эти разрабатываемые в одностороннем порядке планы не обеспечат никому ни безопасность, ни стабильность, поскольку они подрывают усилия по достижению подлинного мира, продлевают оккупацию и закрепляют существование одного государства, государства апартеида.

Дамы и господа!

Для оккупирующей державы наступил момент истины. Мы оказались на перепутье. Наше терпенье на исходе. Такая ситуация не может продолжаться, наш народ больше не может с ней мириться.

Я посвятил свою жизнь достижению мира и выбрал путь мирной, законной и дипломатической деятельности на международной арене. Раз за разом мы подавали руку в знак примирения, но так и не нашли в Израиле партнера, который верил бы в урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств и готов был его поддержать.

Руководство Израиля больше не стыдится заявлять о своем категорическом неприятии указанного пути урегулирования, пользующегося единодушной поддержкой мирового сообщества. Я предупреждаю, что срыв урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств, а также норм международного права и положений соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций откроет путь для других вариантов решения, идти на которые палестинцев вынуждают ситуация на местах, сложившаяся в результате продолжающейся израильской оккупации нашего государства, отсутствие справедливого решения проблемы тяжелого положения семи миллионов палестинских беженцев, изгнанных из родных мест в 1948 году, систематический захват палестинских земель и продолжающиеся преступная оккупация и снос домов, применяемые в качестве средства коллективного наказания, а также убийства, аресты и содержание под стражей тысяч людей, в том числе женщин, больных и детей, введение бесчеловечной блокады сектора Газа и принятие под многочисленными предложениями и названиями мер по аннексии, включая придуманный недавно поселенческий план в Иерусалиме, который мы полностью отвергаем, в сочетании с преступным насильственным переселением палестинцев со своей земли в рамках реализации политики расовой дискриминации и этнической чистки, проводимой оккупирующей державой в условиях отсутствия каких-либо мер сдерживающего характера со стороны международного сообщества.

Наш народ никогда не смирится с оккупацией и с проводимой оккупирующей державой незаконной политикой и практикой. Он будет продолжать свою справедливую борьбу за осуществление своего права на самоопределение, и для этого имеются различные варианты, включая возвращение к урегулированию на основе плана раздела, закрепленного в резолюции 181 (II) в 1947 году, предусматривающего передачу Государству Палестина 44 процентов территории, что вдвое больше, чем в границах 1967 года. Мы напоминаем всем, что Израиль, применив военную силу, захватил половину территории, отведенной Государству Палестина в 1948 году согласно соответствующим международно-правовым документам.

Если израильские оккупационные власти будут и далее упорствовать в сохранении одного государства, государства апартеида, как они это делают сегодня, то палестинский народ и весь мир не станут этого терпеть, и обстоятельства на местах неизбежно принудят к признанию равных и полноценных политических прав для всех на исторической территории Палестины в рамках одного государства. В любом случае Израилю придется сделать выбор. Я перечислил имеющиеся варианты, а выбор остается за Израилем.

Дамы и господа!

Международное право предусматривает право на свободную и достойную жизнь и призывает государства принимать необходимые меры для защиты и обеспечения этого права, поскольку защита представляет собой неотъемлемый и решающий элемент поддержания мира, безопасности, стабильности и развития. В этой связи я призываю Генерального секретаря Антониу Гутерриша на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций о защите, включая резолюцию, принятую на чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшейся в июне 2018 года под лозунгом «Единство в пользу мира», предпринять необходимые шаги в целях разработки международного механизма защиты, о котором говорится в его докладе от августа 2018 года, и задействовать этот механизм на границах оккупированного в 1967 году Государства Палестина, включая Восточный Иерусалим, чтобы обеспечить нашему народу международную защиту.

Одновременно с этим, на основании этой же резолюции, я призываю Генерального секретаря созвать международную мирную конференцию в соответствии с международно признанными принципами, резолюциями Организации Объединенных Наций и Арабской мирной инициативой и исключительно под эгидой международной «четверки».

Чтобы не сложилось впечатление, что наша инициатива является бессрочной, мы заявляем, что у Израиля, оккупирующей державы, есть один год на то, чтобы уйти с палестинской территории, оккупированной им в 1967 году, включая Восточный Иерусалим, и в течение этого года мы готовы работать над делимитацией границ и решением всех вопросов, касающихся окончательного статуса, под эгидой международной «четверки» и в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций. Если это не будет сделано, какой смысл и дальше признавать Израиль в границах 1967 года? Зачем нам это?

Более того, в этом случае мы обратимся в Международный Суд, как высший международный судебный орган, с целью прояснения вопроса о законности оккупации земель палестинского государства и возлагаемых в этой связи на Организацию Объединенных Наций и государства всего мира обязательствах — и вынесенные Судом заключения будут иметь обязательный характер для всех сторон. Колониализм и апартеид запрещены международным правом, это преступления, с которыми необходимо бороться, а установленный на их основе режим подлежит ликвидации.

Поддержка международным сообществом этой инициативы, согласующейся с нормами международного права и положениями резолюций Организации Объединенных Наций, может уберечь регион от непредсказуемого развития событий. У всех нас есть возможность жить в мире и безопасности, в обстановке добрососедства, каждый в своем государстве, и затягивание ее реализации будет способствовать сохранению в регионе хаоса и нестабильности, что чревато тяжелыми последствиями. Неужели лидеры Израиля мечтают сохранить свою оккупацию навсегда? Неужели они хотят, чтобы она длилась вечно?

Дамы и господа!

Почему палестинцы должны продолжать жить либо в условиях расистской оккупации их родины Израилем, либо на положении беженцев в соседних странах? Разве этому нет альтернатив — например, жизнь в условиях свободы? Палестинцы, где бы они ни находились, — это творческие и деятельные люди, и

весь мир может это засвидетельствовать. Они заслуживают того, чтобы жить в условиях свободы у себя на родине.

С этой трибуны я призываю сыновей и дочерей Палестины во всем мире продолжать свою мирную, всенародную борьбу, в рамках которой проявляется истинная сущность доблестного палестинского народа, противостоящего оккупации и апартеиду в стремлении достичь свободы и независимости.

Я выражаю признательность всем палестинцам, где бы они ни находились, и всем народам и странам, проявившим солидарность с нами во время восстания в Иерусалиме и восстания заключенных и выступившим против агрессии, которая привела к гибели сотен людей, посеяла разрушения и вынудила тысячи палестинцев на Западном берегу, в Иерусалиме и секторе Газа покинуть свои дома.

Я также выражаю признательность всем, кто участвовал в проходивших в США, Европе и по всему миру демонстрациях, требуя положить конец израильской оккупации, апартеиду и этническим чисткам и добиваясь справедливости, свободы и права на самоопределение для нашего народа. Мы переживаем момент прозрения, признания истинной палестинской истории, и я призываю всех и дальше ее пропагандировать и защищать, а также отстаивать право палестинцев на жизнь, равенство и государственность. Противодействие агрессивным действиям и политике израильских оккупационных властей и поселенцев и сионистской идеологии в целом является не актом подстрекательства или антисемитизма, а скорее обязанностью каждого свободного мужчины и каждой свободной женщины в мире.

В этой связи я выражаю международному сообществу нашу благодарность и признательность за политическую и материальную поддержку нашего народа и за вклад в строительство наших государственных учреждений и национальной экономики. Однако пришло время предпринять реальные шаги, чтобы возродить надежду, положить конец израильской оккупации нашей земли и народа и сделать справедливость и мир священными ценностями нашего региона. Я задаюсь вопросом: что мешает странам, признающим Израиль, признать Государство Палестина, если они поддерживают принцип сосуществования двух государств?

Я говорю руководству Израиля: не угнетайте и не загоняйте в угол палестинский народ, не лишайте его достоинства и права на свою землю и государство — так вы все погубите. Наше терпение и терпение нашего народа не безграничны. Я в очередной раз повторяю, что палестинский народ будет бороться за свое существование и свою самобытность, он не встанет на колени и не сдастся, он не уйдет, а останется на своей земле, защищая ее, отстаивая свою судьбу и продолжая свой великий путь к прекращению оккупации. Оккупации земли Государства Палестина и Восточного Иерусалима, его столицы. Мы вновь заявляем: это наша земля, наш Иерусалим, наша палестинская идентичность, и мы будем защищать их до тех пор, пока оккупанты не уйдут, поскольку будущее принадлежит нам, и вы не можете требовать мира и безопасности только для себя. Дайте нам жить спокойно.

Да пребудет с вами мир!

Приложение IV

Выступление вице-президента Республики Бенин г-жи Мариам Шаби Талата

[Подлинный текст на французском языке]

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций!

Уважаемые главы государств и правительств!

Г-н Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций!

Дамы и господа!

Президент Республики Бенин Его Превосходительство г-н Патрис Талон, который не смог присутствовать здесь сегодня, поручил мне обратиться к членам Ассамблеи от его имени со следующим посланием.

Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за прекрасное руководство работой семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Тема этой сессии — «Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее — в интересах возрождения после COVID-19, устойчивого восстановления, удовлетворения потребностей планеты, уважения прав людей и активизации деятельности Организации Объединенных Наций».

Глядя на нынешнее положение дел в мире, на разных уровнях, мы признаем, что эта тема для нас очень важна, значима и актуальна.

Она побуждает нас не поддаваться повсеместно усиливающемуся скептицизму и нарастающему в душе отчаянию и направить усилия на решение стоящих перед нами проблем и обеспечение устойчивого восстановления.

Г-н Председатель!

Вот уже продолжительное время международному сообществу приходится иметь дело с глобальной и разрушительной реальностью пандемии COVID-19. В этой связи наша страна благодарит Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, прежде всего Всемирную организацию здравоохранения, за то, что они уделяют первостепенное внимание поиску решения, которое положит конец этому кризису в области здравоохранения.

Благодаря всеобщей и непрекращающейся мобилизации сил и знаний, а также объединению наших усилий были разработаны вакцины. Во всем мире растет уровень вакцинации. В то же время в Африке он остается низким, а другие, не менее смертоносные заболевания, в частности малярия и ВИЧ/СПИД, по-прежнему представляют проблему для континента.

Что касается наших внутренних мер реагирования на ситуацию с COVID-19, то властями Бенина было принято решение о повсеместной вакцинации всех граждан страны и предоставлении субсидий в объеме нескольких миллиардов франков КФА отдельным гражданам и компаниям, чей бизнес пострадал из-за пандемии.

В связи с этим мы благодарим всех партнеров, которые поддерживают нашу страну в ее борьбе за достижение ЦУР в соответствии с разработанной правительством Программой действий.

Касаясь необходимости устойчивого восстановления, следует отметить, что мы должны стремиться к тому, чтобы предвидеть грядущие бедствия. Разрозненных, временных и локальных мер уже недостаточно. Каждое государство, каждый континент должны открыться для других, чтобы благодаря общим и согласованным усилиям и взаимодополняющим действиям мир раз и навсегда избавился от своих опасений и страхов.

Что касается отсутствия безопасности, вызванной насильственным экстремизмом и преступностью, то наша страна сталкивается с двумя кризисными ситуациями:

- терроризмом, который является реальной угрозой вблизи наших северных рубежей;
- морским пиратством на юге.

Для решения этих проблем, помимо принятия необходимых мер на национальном уровне, Бенин присоединяется ко всем инициативам на региональном и международном уровнях для обеспечения мира, свободного передвижения и безопасности своих граждан и всех, кто находится на нашей территории.

То же самое касается и потребностей нашей планеты. Надеемся и ожидаем, что и другие страны будут действовать и мыслить таким же образом ради спасения планеты, которая страдает от всевозможных злоупотреблений, таких как чрезмерная эксплуатация ресурсов, перепроизводство и чрезмерное потребление. Помимо принятия действий на национальном уровне, мы должны сообща выработать план действий по удовлетворению потребностей различных стран и планеты в целом. Потребности в продовольствии, воде и электроэнергии, которые я считаю стратегическими, нужно удовлетворять с учетом текущих угроз и интересов будущих поколений.

Что касается прав человека, то целевые показатели ЦУР служат нам ежедневным напоминанием о них.

Наша страна считает, что достижение ЦУР является наиболее реалистичным и надежным способом обеспечить соблюдение прав человека. Именно поэтому наша страна при помощи различных стратегий стремится мобилизовать ресурсы, которые позволят обеспечить доступ наших граждан к:

- надлежащим образом функционирующей продовольственной системе и школьным столовым по всей стране;
- качественному образованию на протяжении всей жизни;
- услугам в сфере здравоохранения при помощи системы страхования для развития человеческого капитала, которая обеспечивает защиту беднейших слоев населения;
- питьевой воде за счет расширения системы коммуникаций,
- электроэнергии путем развития нашей электросети и более активного использования источников «чистой» энергии.

Сегодня, благодаря успешному размещению на европейском рынке облигаций, связанных с достижением ЦУР, наша страна смогла привлечь большую часть ресурсов, необходимых для достижения большинства ЦУР.

Что касается политической сферы, то благодаря реформе партийной системы, регулярному проведению выборов, благому управлению и борьбе с коррупцией, Бенин обеспечивает соблюдение прав человека своих граждан.

Г-н Председатель!

В последние годы наша страна добилась заметного, осязаемого и реального прогресса. Поэтому мы считаем, что являемся достойным кандидатом в состав Совета по правам человека на период 2022–2024 годов и заслуживаем того, чтобы иметь возможность поделиться нашим опытом в области защиты и поощрения прав человека.

В связи с этим выступление на этой площадке предоставляет мне замечательную возможность напомнить, что кандидатура нашей страны уже была официально одобрена Африканским союзом.

С учетом такой поддержки наших соседей мы просим также все страны — члены Организации Объединенных Наций поддержать кандидатуру Бенина на выборах, которые состоятся в Нью-Йорке в октябре 2021 года.

Г-н Председатель!

Наконец, что касается активизации деятельности Организации Объединенных Наций, то крайне важно реформировать это учреждение, чтобы обеспечить соблюдение его основных принципов: равенства, справедливости и солидарности между государствами-членами. Времена меняются, меняется и мир. Наша организация тоже должна меняться и адаптироваться к современным условиям.

Призываем действовать в духе консенсуса, с тем чтобы превратить Организацию Объединенных Наций в современный, свободный и справедливый институт.

Между тем наша страна подтверждает свою поддержку дипломатических инициатив, направленных на создание жизнеспособного палестинского государства, обладающего полным международным суверенитетом и живущего в мире с Государством Израиль.

Бенин поддерживает также усилия Организации Объединенных Наций по поиску путей долгосрочного урегулирования ситуации в отношении Западной Сахары.

Наконец, наша страна солидарна с резолюцией, принятой на 34-м саммите Африканского союза в феврале 2021 года в Аддис-Абебе, по вопросу об экономической блокаде, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы. Вновь заявляем о необходимости принятия Соединенными Штатами всех необходимых мер для прекращения блокады во имя достижения мира и развития.

В связи с этим Бенин призывает к нормализации отношений между Кубой и Соединенными Штатами, поскольку эти две страны являются друзьями Бенина.

Терять надежду нельзя, поэтому мы надеемся, что прозвучавшие здесь различные призывы будут услышаны всеми, что позволит создать современный, единый, свободный, справедливый, безопасный и процветающий мир для всех.

Благодарю вас.

Приложение V

Выступление премьер-министра Республики Армения г-на Никола Пашиняна

Достопочтенный Председатель Генеральной Ассамблеи!

Дамы и господа!

Для меня большая честь вновь выступить с заявлением в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Прежде всего хочу поздравить г-на Абдуллу Шахида с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи, а также г-на Антониу Гутерриша с переизбранием на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Уверен, что благодаря вашей руководящей роли мы сможем преодолеть стоящие перед нами колоссальные вызовы.

Сегодня в своем выступлении я хотел бы затронуть ситуацию в регионе Южного Кавказа и представить наши взгляды и предложения по решению существующих проблем.

Как вам известно, осенью 2020 года Нагорный Карабах подвергся акту агрессии. Продолжавшаяся сорок четыре дня война унесла жизни нескольких тысяч человек. Десятки тысяч жителей Нагорного Карабаха были вынуждены покинуть свои дома. Агрессия сопровождалась многочисленными грубыми нарушениями международного права со стороны азербайджанских вооруженных сил, включая преднамеренные нападения на гражданское население и жизненно важные объекты инфраструктуры, внесудебные казни военнопленных и заложников из числа гражданских лиц, пытки и многие другие задокументированные преступления. В результате этих действий армянский народ, проживающий в тех частях Нагорного Карабаха, которые оказались под контролем Азербайджана, подвергся полной этнической чистке. К сожалению, международное сообщество и здесь не смогло предотвратить массовые зверства. Сегодня на находящихся под контролем Азербайджана территориях не проживает, да и фактически не может жить ни один армянин.

Благодаря посредническим усилиям Российской Федерации удалось остановить кровопролитие. 9 ноября было подписано трехстороннее соглашение о прекращении огня. В Нагорном Карабахе были размещены миротворческие силы Российской Федерации, которые сегодня обеспечивают там стабильность и безопасность.

Уважаемые коллеги!

Месяц назад Национальное собрание Республики Армения утвердило программу действий правительства на 2021–2026 годы, одним из основных положений которой является переход к эпохе мирного развития нашей страны и региона. Более того, согласно результатам досрочных парламентских выборов, состоявшихся 20 июня 2021 года, народ Армении дал нашему правительству мандат на достижение этой ключевой цели. Следует подчеркнуть, что наше правительство получило этот важный мандат по итогам выборов, проведенных в целях преодоления внутривнутриполитического кризиса.

Эти выборы стали вторыми в истории нашей страны после ненасильственной «бархатной» народной революции в Армении в 2018 году. Международные

наблюдатели оценили и первые, и вторые выборы как конкурентные, транспарентные и соответствующие демократическим стандартам.

Так как же мы собираемся достичь цели по переходу к эпохе мирного развития нашей страны и региона? Путем диалога и постепенного преодоления мучительной атмосферы вражды в нашем регионе. Мы понимаем, что этот путь будет трудным и долгим. К сожалению, инциденты, направленные на делегитимизацию мирной повестки дня, углубление вражды и закрепление такой атмосферы происходят ежедневно. И эту враждебность продолжают нагнетать нарушения режима прекращения огня и агрессивные и оскорбительные заявления в адрес Армении и армянского народа.

Действием против мира является тот факт, что вопреки пункту 8 заявления от 9 ноября Азербайджан не только до сих пор удерживает в неволе несколько десятков граждан Республики Армения, но и по сфабрикованным обвинениям приговорил многих из них к лишению свободы на срок от 6 до 20 лет. Кроме того, Азербайджан до сих пор не подтверждает взятие в плен некоторых граждан, хотя имеются явные свидетельства того, что они были захвачены. Это становится еще более неприемлемым на фоне того, что осенью 2020 года азербайджанские пользователи разместили видеозаписи захвата нескольких армянских военнослужащих, а позже были обнаружены обезглавленные или расстрелянные тела этих солдат. У нас есть неопровержимые доказательства того, что к нашим пленным применялись пытки.

Вопиющим примером усугубления атмосферы вражды является открытие так называемого парка трофеев в Баку, куда азербайджанских школьников водят на экскурсии и показывают им манекены пленных, убитых или истекающих кровью армянских солдат.

Эти и другие шаги предпринимаются для того, чтобы продемонстрировать невозможность установления мира в нашем регионе, но мы будем последовательно продвигать эту повестку дня, используя все существующие и создавая новые возможности для того, чтобы положить начало эпохе мира в нашем регионе.

В этом контексте считаю чрезвычайно важным налаживание региональной коммуникации, о чем говорится в 9-м пункте трехстороннего заявления, подписанного президентом Российской Федерации, президентом Азербайджана и премьер-министром Армении 9 ноября 2020 года, и в заявлении от 11 января 2021 года.

Одним из результатов решения этой важнейшей задачи станет то, что страны региона будут связаны между собой транспортными артериями. Будет создана возможность для установления экономических связей, что является одной из важных предпосылок для мирного развития.

Исследуя тему восстановления транспортного сообщения, мы обнаружили, что в то время как одни варианты нацелены на сохранение региональной изоляции и враждебности, другие подчеркивают региональную взаимосвязанность и могут помочь шаг за шагом преодолеть проблему враждебности. Мы являемся сторонниками последних.

Если откроется также железная дорога, соединяющая Армению с Турцией, то тема налаживания регионального сообщения будет иметь еще более широкие масштабы.

Многоуважаемый г-н Генеральный секретарь!

Армения готова к конструктивному диалогу, который должен привести к установлению прочного и длительного мира в регионе. В связи с этим предлагаем без промедления завершить процесс возвращения военнопленных, заложников и других удерживаемых лиц.

Также необходимо возобновить процесс мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта под эгидой сопредседателей Минской группы ОБСЕ.

Нет сомнений в том, что ситуация, сложившаяся вследствие применения силы, не может быть признана легитимной с точки зрения международного права. Право народа Арцаха на самоопределение не может быть приостановлено силой; конфликт не может считаться разрешенным, если была применена сила. Нагорно-карабахский конфликт ожидает справедливого урегулирования. Об этом свидетельствуют заявления стран-сопредседателей, в которых подчеркивается необходимость возобновления переговорного процесса на основе известных принципов.

Считаем также, что контакты, установленные при посредничестве сопредседателей, позволят сторонам найти точки соприкосновения и откроют возможности для поиска ответов на многие сложные вопросы.

Далее я хотел бы затронуть вопрос демаркации и делимитации армяно-азербайджанской границы. Должен с сожалением констатировать, что сложно представить процесс демаркации границы в условиях, когда на армяно-азербайджанской границе почти каждый день слышны выстрелы и происходят различные провокации, в условиях, когда подразделения вооруженных сил Азербайджана 12 мая 2021 года вторглись на суверенную территорию Республики Армения на участке Сотк-Хознавар. В целях урегулирования этой ситуации мы предложили следующие действия: на указанном участке вооруженные силы как Армении, так и Азербайджана должны одновременно отойти от границы, унаследованной с советских времен, вдоль этой границы будут размещены международные наблюдатели, и под эгидой международного сообщества мы начнем работу по делимитации и демаркации. Мы готовы реализовать это предложение в любой момент.

Уважаемые коллеги!

В своем выступлении я затронул жизненно важные для нашей страны и всего региона вопросы, которые сегодня требуют срочного решения и пристального внимания международного сообщества.

В то же время, завершая свое выступление, я хотел бы еще раз подтвердить, что Армения как ответственный член международного сообщества и надежный партнер будет продолжать вносить свой вклад в укрепление всеобъемлющего международного правопорядка и международное сотрудничество на основе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, способствуя устойчивому развитию и защите основных прав человека.

Мы настроены на конструктивный и инклюзивный диалог со всеми нашими партнерами.

Армения готова приложить все усилия для того, чтобы внести свой вклад в преодоление текущих глобальных вызовов, таких как изменение климата,

пандемия COVID-19 и проблемы международного мира, безопасности и устойчивого развития.

На этом позвольте мне завершить свое выступление и пожелать успешной работы в рамках 76-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Спасибо за внимание.

Приложение VI

Выступление премьер-министра, министра обороны, внутренних дел и внешних связей, министра по делам о. Родригес, Внешних островов и территориальной целостности Республики Маврикий г-на Правинда Кумара Джагнота

Г-н Председатель!

Я хотел бы выразить большое удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой 76-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Поскольку Маврикий и Мальдивские Острова являются развивающимися островными государствами Индийского океана, они сталкиваются с общими проблемами. Мы хотели бы заверить Вас в том, что готовы всецело сотрудничать с Вами и поддерживать Вас в период Вашего председательства.

Я выражаю благодарность Его Превосходительству г-ну Волкану Бозкыру за успешное выполнение функций Председателя на предыдущей сессии.

Позвольте мне также поздравить Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша с переизбранием на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и поблагодарить его за представленный всеобъемлющий доклад под названием «Наша общая повестка дня».

Г-н Председатель!

Вы выбрали для этой сессии весьма подходящую тему, принимая во внимание ту уникальную ситуацию, в которой мы находимся на протяжении последних 20 месяцев.

Укрепление жизнестойкости с верой в лучшее — в интересах возрождения после COVID-19, устойчивого восстановления, удовлетворения потребностей планеты, уважения прав людей и активизации деятельности Организации Объединенных Наций охватывают целый ряд мероприятий, которые не только носят неотложный характер, но и имеют решающее значение, если мы хотим обеспечить свое дальнейшее долгосрочное существование на нашей планете таким образом, чтобы расширить многосторонний подход и сотрудничество, защитить права людей путем укрепления наших институтов и верховенства права и сделать так, чтобы никто не был забыт.

Пандемия COVID-19 с невиданной прежде скоростью охватила совершенно не готовый к ней мир, парализовав правительства, общества, многостороннюю систему и, что более важно, саму жизнь и источники заработка людей.

Она заставила нас обратить внимание на степень глобальной взаимосвязанности. События, происходящие в одной стране, могут спровоцировать цепную реакцию по всему миру.

Почти два года спустя мы все еще боремся с пандемией и мутациями вируса, и хотя вакцины появились удивительно быстро, мы все еще не можем сказать, что жизнь вернулась в нормальное русло.

Действительно, как в начале пандемии многим странам было трудно обеспечить себя базовыми средствами защиты, так и сейчас они сталкиваются

с похожими проблемами, связанными с получением доступа к недорогим и эффективным вакцинам.

В то время как страны с развитой экономикой смогли принять широкие меры налогово-бюджетного стимулирования для смягчения последствий пандемии и добились успеха в проведении массовой вакцинации, политические меры развивающихся стран сдерживались целым рядом факторов, а их доступ к вакцинам по-прежнему ограничен.

Несправедливое распределение вакцин не только оставляет миллионы людей уязвимыми для вируса, но и позволяет появляться его новым штаммам, в результате чего для восстановления потребуется больше времени.

Мы приветствуем инициативу США организовать Саммит лидеров для рассмотрения путей искоренения пандемии. Проведенное на этой неделе заседание свидетельствует о том, что результатом объединения усилий мировых лидеров, экономических партнеров, производителей вакцин и представителей научного сообщества могут стать согласованные действия по борьбе с пандемией.

Мы должны стремиться производить больше вакцин и делать это быстрее, а также децентрализовать их производство, с тем чтобы удовлетворить потребности людей по всему миру.

Многосторонние механизмы, такие как Механизм COVAX, должны быть полностью обеспечены финансовыми средствами и обладать полномочиями для перераспределения избыточных доз вакцин.

Необходимо делиться с развивающимися странами, включая МОСТРАГ, и в том числе Маврикий, соответствующими технологиями и ресурсами, с тем чтобы создать условия для распространения вакцин в интересах более быстрого возвращения к нормальной жизни.

Кроме того, с учетом неотложной гуманитарной необходимости борьбы с пандемией должны быть пересмотрены односторонние экономические санкции.

Г-н Председатель!

Благодаря этим инициативам у нас есть все шансы искоренить пандемию или — по крайней мере — научиться жить с ней, однако миру все равно придется справляться с экономическими проблемами, которые возникли в результате пандемии.

COVID-19 нанес серьезный удар по мировой экономике. Этот удар не обошел стороной и Маврикий, и в 2020 году наш ВВП сократился на 14,9 процента.

Пришлось значительно увеличить государственные расходы на здравоохранение, а также принять ряд мер по содействию реорганизации рабочих процессов, поддержке туристического сектора, увеличению объемов местного производства продовольствия и оказанию помощи различным секторам экономики.

Наряду с пандемией, Маврикий столкнулся и с другими проблемами, касающимися функционирования сектора финансовых услуг, и нам пришлось в срочном порядке их решать, с тем чтобы удержать этот сектор на плаву.

Г-н Председатель!

Еще до начала пандемии малые островные развивающиеся государства страдали от весьма серьезного долгового кризиса.

Хотя мы приветствуем Инициативу Г-20 по приостановлению обслуживания долга, мы считаем, что этот механизм должен применяться также и к малым островным развивающимся государствам, в частности странам со средним уровнем дохода.

МОСТРАГ срочно необходима новая глобальная финансовая структура, в которой особое внимание будет уделяться фискальному пространству и приемлемому уровню задолженности.

Маврикий всецело поддерживает предложение о разработке индекса многоаспектной уязвимости, который будет использоваться для определения вида и мер поддержки, необходимых той или иной стране не только для повышения ее жизнестойкости, но и для того, чтобы взять курс на достижение ЦУР.

Г-н Председатель!

Парижское соглашение было воспринято как серьезный прорыв в наших усилиях по борьбе с изменением климата, однако имевшие место после его заключения климатические явления свидетельствуют о том, что если мы не возьмем на себя обязательство делать гораздо больше, то наша планета — как и, по сути, наше существование — окажутся в серьезной опасности.

Последний доклад Межправительственной группы экспертов по изменению климата однозначно дает понять, что нам угрожает опасность, и именно деятельность человека в значительной степени влияет на состояние нашей атмосферы, Мирового океана и суши.

Мировое сообщество возлагает большие надежды на Саммит КС-26. Мы все знаем, что нужно делать; недостаточно просто ставить перед собой более амбициозные цели, гораздо важнее взять на себя обязательства по их достижению.

Это наш долг перед будущими поколениями.

Маврикий приветствует тот факт, что в Зеленый климатический фонд были внесены почти все объявленные взносы. Однако все это будет бессмысленно, если не будет упрощен доступ к нему, особенно для МОСТРАГ.

Г-н Председатель!

В океанах сосредоточено огромное количество самых разных форм жизни, образующих биоразнообразие, которое необходимо защитить.

Мы поддерживаем текущую работу по разработке юридически обязательного документа о биологическом разнообразии за пределами действия национальной юрисдикции, который позволил бы обеспечить справедливое распределение соответствующих благ.

Г-н Председатель!

Защите и поощрению прав человека и гендерного равенства следует и впредь уделять первоочередное внимание в рамках всех наших усилий.

Мы несем колоссальную ответственность перед нашими будущими поколениями. Во всем мире растет недовольство среди студентов и молодежи, вызванное режимом самоизоляции, нарушением образовательного процесса и уменьшением возможностей для трудоустройства.

Необходимо прилагать особые усилия, для того чтобы они получили равные возможности со всеми. Маврикий готов поддержать все соответствующие инициативы.

Г-н Председатель!

Один из секторов, который бурно развивался в период пандемии, — это инфодемия и преступная деятельность в киберпространстве. Необходимо на глобальном уровне бороться с их распространением.

Мы поддерживаем разработку международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях.

Г-н Председатель!

Применение силы для легитимизации правительств вызывает серьезную обеспокоенность у международного сообщества и сказывается на мире и региональной стабильности. Мы осуждаем такие действия столь же решительно, что и возобновление деятельности насильственных экстремистских и террористических групп в Африке.

Мы солидарны с афганским народом и надеемся, что мир восторжествует, и это приведет к установлению стабильности в регионе. Мы поддерживаем все региональные и международные инициативы, направленные на поиск устойчивых путей мирного урегулирования. Кроме того, мы призываем к справедливому и прочному урегулированию в интересах палестинского народа.

Г-н Председатель!

Маврикий выражает надежду на то, что под Вашим председательством будет ускорено реформирование Совета Безопасности, с тем чтобы он в большей степени соответствовал современным реалиям.

Историческая несправедливость, допущенная в отношении Африки, должна быть исправлена. Африка должна занять принадлежащее ей по праву место в расширенном составе Совета Безопасности, который также должен предусматривать и место для МОСТРАГ.

Г-н Председатель!

По-прежнему вызывает обеспокоенность тот факт, что спустя более чем два года после того, как было вынесено решение Международного Суда, согласно которому процесс деколонизации Маврикия не был законно завершен ввиду незаконного отделения архипелага Чагос от его территории до обретения страной независимости и Соединенное Королевство обязано как можно скорее прекратить незаконное управление этим архипелагом, эта колониальная держава до сих пор не предприняла никаких действий.

Кроме того, выводы МС были подтверждены в резолюции 73/295 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а в январе этого года Специальная камера МТМП постановила, что эти авторитетные заключения

МС, содержащие толкование норм международного права, имеют обязательную юридическую силу и устанавливают в качестве неоспоримого факта, что Маврикий обладает суверенитетом в отношении архипелага Чагос, который является неотъемлемой частью его национальной территории.

Специальная камера МТМП также подчеркнула, что в принятой Генеральной Ассамблеей резолюции 73/295 был установлен порядок завершения деколонизации Маврикия, который, согласно решению Международного Суда, обязаны поддерживать все государства — члены и учреждения Организации Объединенных Наций.

Теперь Камера МТМП должна приступить к делимитации морской границы между Маврикием и Мальдивскими Островами, руководствуясь тем, что Маврикий является прибрежным государством по отношению к архипелагу Чагос.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем, что специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, такие как Всемирный почтовый союз, недавно подавляющим большинством голосов приняли решение касательно осуществления на практике резолюции 73/295 Генеральной Ассамблеи, обеспечив тем самым соблюдение норм международного права и выполнение своих обязательств по Соглашению, подписанному с Организацией Объединенных Наций в 1947 году.

Маврикий рассчитывает на дальнейшее выполнение резолюции 73/295 другими международными и региональными организациями при поддержке государств — членов Организации Объединенных Наций.

Маврикий по-прежнему привержен реализации программы переселения на архипелаг Чагос маврикийских граждан, в частности лиц чагосского происхождения, которые были принудительно выселены Соединенным Королевством с архипелага Чагос в нарушение их основных прав человека.

От имени правительства и народа Маврикия и в особенности маврикийцев чагосского происхождения я выражаю нашу искреннюю благодарность всем странам, которые оказывают нам поддержку в завершении процесса деколонизации нашей страны, и мы призываем колониальную державу выполнить решения международных судов и резолюции Генеральной Ассамблеи. Соблюдение норм международного права является обязанностью всех законопослушных государств.

Г-н Председатель!

Я хотел бы подтвердить приверженность Маврикия обеспечению дальнейшего функционирования оборонного объекта на острове Диего-Гарсия. Маврикий считает этот объект жизненно важным для поддержания международного мира и безопасности в Индо-Тихоокеанском регионе, а также для усилий по борьбе с терроризмом, пиратством и незаконной торговлей наркотиками и людьми. В этой связи Маврикий, обладая суверенитетом над архипелагом Чагос, в состав которого входит остров Диего-Гарсия, готов заключить в отношении Диего-Гарсии долгосрочное соглашение с Соединенными Штатами.

Г-н Председатель!

Что касается острова Тромлен, который также является неотъемлемой частью территории Маврикия, то мы призываем к скорейшему урегулированию спора в отношении этого острова в духе дружбы, который присущ отношениям между Маврикием и Францией.

Г-н Председатель!

Мы больше не можем позволить себе быть разрозненными. Нам необходимо поощрять, сохранять и укреплять многосторонность.

Вместе мы сможем построить более устойчивые, равноправные общества и экономические системы.

Вместе мы можем преобразовать наш мир таким образом, чтобы достоинство каждого человека пользовалось в нем признанием и уважением.

Благодарю вас.

Приложение VII

Выступление премьер-министра Швеции г-на Стефана Лёвена

Ваши Превосходительства!

В этом году исполняется 75 лет с тех пор, как Швеция стала членом Организации Объединенных Наций.

Сегодняшние глобальные проблемы свидетельствуют о настоятельной необходимости укрепления международного сотрудничества, в основе которого лежит современная Организация Объединенных Наций.

Разрушительное воздействие пандемии стало проверкой на жизнестойкость наших обществ и оказало давление на многостороннюю систему.

Более половины населения Земли еще не вакцинированы против COVID-19.

Нашей приоритетной задачей должно стать обеспечение равного доступа к вакцинам для всех.

Нашим лучшим инструментом остается механизм COVAX. Швеция является его крупнейшим донором на душу населения, и я с гордостью заявляю, что мы намерены расширить свою поддержку усилий по обеспечению глобального доступа к вакцинам.

Мы надеемся на сотрудничество со всеми государствами-членами в определении путей укрепления потенциала систем здравоохранения в области профилактики, готовности и мер реагирования.

Ваши Превосходительства!

Экстремальные погодные явления, свидетелями которых мы стали, - лесные пожары, наводнения и периоды аномальной жары - указывают на настоятельную необходимость принятия мер по борьбе с изменением климата.

Мы должны прислушаться к научным данным и преобразовать наши общества. Мы должны сохранить цель сдерживания глобального потепления на уровне 1,5 градуса.

Снижение выбросов, адаптация и защита биоразнообразия должны быть нашей приоритетной задачей. Процесс восстановления после пандемии предоставит возможность пойти по более экологичному пути.

В этом году мы должны выдержать испытание, когда встретимся на КС-26 в Глазго, КС-15 в Куньмине и будем готовиться к заключению правового документа по защите биоразнообразия в открытом море.

В следующем году исполняется 50 лет с тех пор, как мир собрался в Стокгольме на первую в истории Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде. В июне в нашей стране будет проходить международное совещание «Стокгольм+50», которое, как мы ожидаем, станет катализатором способствующих преобразованиям мер, необходимых для начала системных изменений в отношении повестки дня по защите окружающей среды и изменению климата. Давайте воспользуемся этой возможностью, чтобы помочь переосмыслить отношения человечества с природой.

Ваши Превосходительства!

Подтверждение приверженности укреплению международного сотрудничества должно основываться на нашей общей ответственности за соблюдение норм международного права.

Права человека универсальны и распространяются на всех.

Мы вновь заявляем о своей решительной поддержке призыва Генерального секретаря к действиям в области прав человека и продвижения прав человека во всех направлениях работы, проводимой Организацией Объединенных Наций.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что уважение к демократии продолжает снижаться во всем мире. Швеция будет продолжать оказывать решительную поддержку демократическим институтам и процессам, а также защитникам демократии.

В рамках межрегиональной инициативы Швеции «Движение за демократию» мы стремимся противостоять авторитаризму и поощрять демократию по всему миру.

Ваши Превосходительства!

Пандемия усугубила серьезные пробелы в области равенства, особенно гендерного равенства. Больше всех от этого пострадали женщины и девочки. Обеспечить устойчивое развитие, мир и безопасность невозможно, если без внимания остаются женщины и девочки.

Вот почему наше правительство – это правительство, которое отстаивает феминизм.

Швеция всегда будет выступать в защиту сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав.

Ваши Превосходительства!

Международная солидарность является неотъемлемой частью деятельности Швеции. Мы по-прежнему твердо выполняем свои глобальные обязательства, включая выделение 1 процента от ВВП на помощь в целях развития за рубежом.

Свободная, справедливая и устойчивая торговля имеет ключевое значение для создания новых рабочих мест и повышения благосостояния. Важную роль в сохранении основанной на правилах международной торговой системы призвана играть Всемирная торговая организация. Мы должны обеспечить, чтобы у нас были средства на восстановление по принципу «сделать лучше, чем было» и на более экологической основе.

В качестве председателя Административного совета Международного бюро труда в этом году мы будем продвигать трудовые права.

Ваши Превосходительства!

Пандемия также усилила страдания наиболее уязвимых слоев населения. Число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, чтобы выжить, достигло нового рекордного уровня. Масштабы голода в мире, обусловленные вооруженными конфликтами и изменением климата, стремительно растут.

Мы настоятельно призываем государства-члены в срочном порядке увеличить финансирование для спасения жизней и облегчения страданий.

Швеция остается одним из крупнейших гуманитарных доноров.

Нам необходимо найти новые способы оказания поддержки афганскому народу, чтобы сохранить успехи, достигнутые за последние 20 лет. Необходимо решить проблему все более остро ощущаемого гуманитарного кризиса, а также защиты и продвижения прав человека - в частности, в отношении людей, принадлежащих к меньшинствам, женщин и девочек. В этом Организация Объединенных Наций играет важнейшую роль. Имеющее многолетнюю историю участие Швеции и наша поддержка афганского народа остаются неизменными.

Ваши Превосходительства!

Швеция продолжает выступать за долгосрочное миростроительство, и мы являемся страной, предоставляющей значительный контингент персонала для операций Организации Объединенных Наций в пользу мира.

В Йемене непрекращающиеся бои усугубили гуманитарную катастрофу. Швеция по-прежнему занимает активную позицию. Мы призываем стороны договориться о прекращении огня и принять участие в политических переговорах под эгидой Организации Объединенных Наций. Ключевым шагом остается выполнение Стокгольмского и Эр-Риядского соглашений. Швеция стремится возглавить международные усилия по мобилизации дополнительного финансирования для крупнейшей в мире гуманитарной операции.

В Эфиопии разрастание конфликта в Тыграе приводит к огромным человеческим страданиям. Мы настоятельно призываем все стороны обеспечить полный и устойчивый гуманитарный доступ, договориться о прекращении огня и работать над политическим решением.

Ваши Превосходительства!

Год назад за мирными протестами в Беларуси последовали безжалостные репрессии. Швеция и ЕС требуют соблюдения прав человека. Мы поддерживаем право белорусского народа на демократию, свободу выражения мнений и верховенство закона.

Швеция остается твердым сторонником территориальной целостности, суверенитета и независимости Украины. Мы по-прежнему безоговорочно осуждаем незаконную аннексию Россией Крыма и Севастополя.

В этом году Швеция председательствует в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Наш руководящий принцип – вернуться к основам, защищая европейский порядок безопасности, основанный на уважении международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Укрепление сотрудничества ОБСЕ с Организацией Объединенных Наций является приоритетной задачей, и не в последнюю очередь на местах в конфликтных ситуациях.

Ваши Превосходительства!

Ядерная угроза актуальна как никогда. Чтобы переломить эту негативную тенденцию, мы приветствуем предпринятые недавно шаги, такие как продление Договора СНВ-3 и совместное заявление Соединенных Штатов и России, подтверждающее, что «ядерная война никогда не должна быть развязана, в ней не может быть победителей».

Стокгольмская инициатива по ядерному разоружению нацелена на обеспечение конкретных шагов в направлении ядерного разоружения, не в

последнюю очередь в связи с предстоящей Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Был достигнут определенный прогресс, однако многое еще только предстоит сделать. Мы призываем все государства, в особенности государства, обладающие ядерным оружием, внести свой вклад.

Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнять свои международные обязательства и предпринять шаги по денуклеаризации.

Ваши Превосходительства!

Это выступление на Генеральной Ассамблее будет моим последним выступлением в качестве премьер-министра Швеции. Оглядываясь на семь лет своего пребывания на этом посту, я могу лишь сделать вывод, что глобальные проблемы становятся все более насущными. Но вместе мы также добились значительного прогресса.

Швеция остается активным сторонником поиска общих решений проблем, с которыми мы сталкиваемся вместе. Наша «дорожная карта» состоит в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года в масштабе всего мира.

Стремление к гендерному равенству — это незавершенная борьба за права человека в этом веке. Гендерное равенство всегда было ключевым приоритетом при принятии решений и распределении ресурсов в нашем правительстве, и я также содействую достижению гендерного равенства на глобальном уровне.

Главная проблема нашего времени — это изменение климата. В 2017 году шведский парламент принял решение о самой амбициозной климатической реформе в истории Швеции, направленной на достижение к 2045 году нулевого уровня выбросов парниковых газов. Я горжусь тем, что мы создали вместе с Индией Группу ведущих стран по переводу промышленности на низкоуглеродный путь развития.

Неравенство усиливается растущими темпами. Вместе с МОТ и ОЭСР мы создали в 2016 году партнерство «Глобальный договор о достойной работе и всеохватном экономическом росте». Его цель заключается в том, чтобы улучшить глобальный рынок труда и дать людям возможность пользоваться преимуществами глобализации.

В октябре мы проведем в Мальмё международный форум, посвященный памяти жертв Холокоста и борьбе с антисемитизмом — «Remember ReAct». Необходимо решительно противостоять росту расизма, ксенофобии, исламофобии и антисемитизма. Цель форума — предпринять конкретные шаги по сохранению памяти о Холокосте и по борьбе с антисемитизмом.

Ваши Превосходительства!

Принятие в прошлом году Декларации ООН75 при содействии координаторов, Швеции и Катара, стало подтверждением приверженности укреплению международного сотрудничества, центральную роль в котором играет Организация Объединенных Наций, действующая на основе современного, новаторского и всеохватного подхода.

Вместе с премьер-министром Испании я создал группу руководителей для оказания содействия Генеральному секретарю в продвижении Общей повестки

дня. В центре этих усилий должны быть будущие поколения. Мы надеемся внести свой вклад в подготовку Саммита будущего, который пройдет в 2023 году.

Швеция вступила в Организацию Объединенных Наций 75 лет назад. Позвольте заверить вас в том, что мы будем и впредь сотрудничать со всеми вами в целях обеспечения того, чтобы наша планета была более мирной, зеленой и здоровой и люди жили в условиях большего равенства.

Мы будем и впредь проявлять приверженность международному сотрудничеству в будущем, как и в течение прошедших 75 лет.

Благодарю за внимание.
